

**Publicació anual de la Biblioteca Nacional**  
Juny del 2006

*Coordinació:*  
Pilar Burgués Monserrat

*Recopilació:*  
Mar Martínez Ramírez  
Meritxell Merino Mudarra

*Edició:*  
Govern d'Andorra  
Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació

*Maquetació:*  
A-Tracció-A

*Impressió:*  
Impremta Ecograf

Dipòsit legal: AND. 23-1998

*El nostre agraïment:*  
A Ludmilla Lacueva Canut, Pere Gifra Adroher,  
Maria Martí Cañellas, Antonio Gómez Ortiz,  
David Mas Canalís i Nemesi Marqués i Oste

**Per a subscripcions dirigiu-vos a:**

Biblioteca Nacional  
Casa Bauró  
Placeta Sant Esteve s/n  
Andorra la Vella  
Tel. +376 826 445  
Fax +376 829 445  
Adreça electrònica: [bncultura.gov@andorra.ad](mailto:bncultura.gov@andorra.ad)  
Lloc web: [www.bibliotecanacional.ad](http://www.bibliotecanacional.ad)

## SUMARI

|                                                                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Descripció i abreviatures</b>                                                                                  | <b>2</b>  |
| <b>Les golfes</b>                                                                                                 | <b>3</b>  |
| <i>Hostal Valira</i>                                                                                              |           |
| <i>Ludmilla Lacueva Canut</i>                                                                                     |           |
| <b>La sala de més amunt</b>                                                                                       | <b>7</b>  |
| <i>L'Andorra pintoresca de Virginia</i>                                                                           |           |
| <i>Wales Johnson</i>                                                                                              |           |
| <i>Pere Gifra Adroher</i>                                                                                         |           |
| <b>El soler</b>                                                                                                   | <b>11</b> |
| <i>Fonaments de dret privat andorrà</i>                                                                           |           |
| <i>Maria Martí Canyelles</i>                                                                                      |           |
| <b>El rebost</b>                                                                                                  | <b>14</b> |
| - <i>Les muntanyes voladores</i>                                                                                  |           |
| - <i>Història d'Andorra: de la prehistòria a l'edat contemporània</i>                                             |           |
| - <i>Andorra romànica, Andorra vascònica</i>                                                                      |           |
| - <i>El Cardenal Benlloch</i>                                                                                     |           |
| - <i>Carme Mas: diàlegs amb la realitat</i>                                                                       |           |
| - <i>Essais de politique industrielle: souvenirs de voyage: France, République d'Andorre, Belgique, Allemagne</i> |           |
| - <i>L'Europe politique en 1892: gouvernement-parlement-presse: l'Allemagne, l'Andorre</i>                        |           |
| <b>Els hostes</b>                                                                                                 | <b>19</b> |
| <i>La vall del Madriu, vall glacial andorrana patrimoni mundial</i>                                               |           |
| <i>Antonio Gómez Ortiz</i>                                                                                        |           |
| <i>Fhasa i l'arquitectura de granit</i>                                                                           |           |
| <i>David Mas Canalís</i>                                                                                          |           |
| <i>Jean Auguste Brutails: de la "Qüestió d'Andorra" a "La coutume d'Andorre"</i>                                  |           |
| <i>Nemesi Marqués i Oste</i>                                                                                      |           |
| <b>Bibliografia d'Andorra</b>                                                                                     |           |
| Llibres                                                                                                           | <b>39</b> |
| Articles i conferències                                                                                           | <b>73</b> |
| Publicacions periòdiques                                                                                          | <b>97</b> |
| <b>Índex de títols, autors i editors</b>                                                                          | <b>99</b> |

## DESCRIPCIÓ I ABREVIATURES

Els llibres i els articles porten una referència que ajuda a la indexació posterior. Consta de dos números: el de la publicació i el de la bibliografia.

La fitxa descriptiva de cada publicació és la següent:

Referència

Títol : subtítol – edició. – Lloc d'edició : Editor,

Any

ISBN o ISSN

Descripció física

Col·lecció ; núm.

Tipus de document

Signatura

Autor(s)

Matèria alfabètica(s)

Entrada secundària(s)

Notes(s)

Les abreviatures utilitzades són:

[ ] : informació no ressenyada a la publicació

cm : centímetres

col. : color

coord. : coordinador

Cop. : copyright

DL. : Dipòsit legal

ed. : edició

Ed. : editor

f. : folis

fot. : fotografies

gràf. : gràfics

il. : il·lustrat o il·lustrador

map. : mapes

p. : pàgines

pròl. : pròleg

Ref. : referència

s.l. : sense lloc

s.n. : sense nom

trad. : traductor

Vol. : volum

Tipus de documents:

50p : Document de 50 pàgines aproximadament o menys

ART : Article extret d'una publicació periòdica

BUI : Article extret d'un recull de ponències o conferències

CAT : Catàleg

DIC : Diccionari o enciclopèdia

CDR : CD Rom

DIC : Diccionari

FIT : Fitxes

MON : Monografia

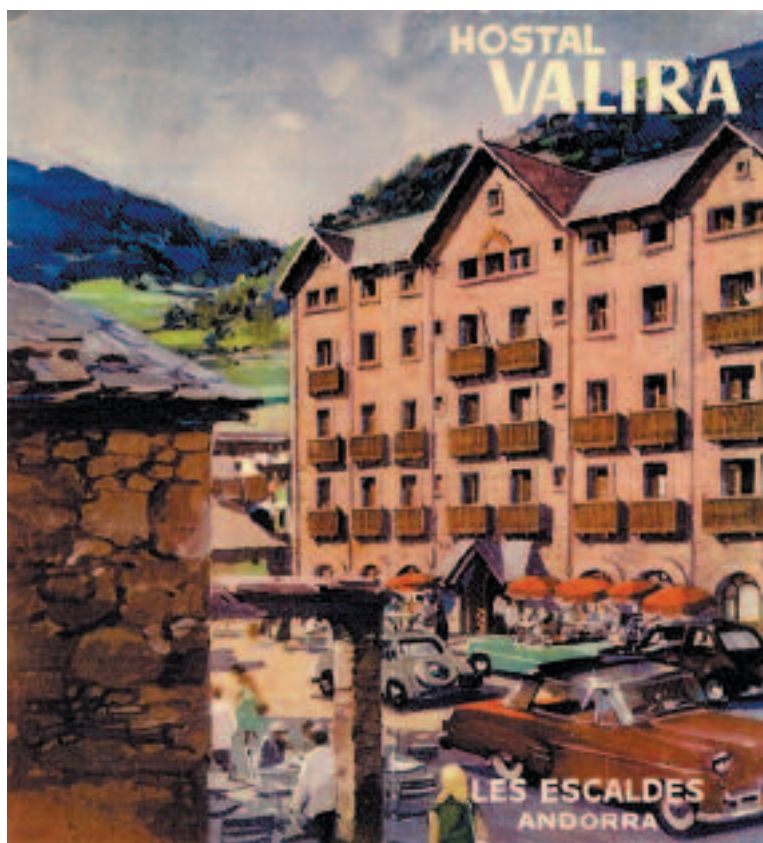
PRO : Programa

REV : Publicació periòdica

VID : Vídeo



### HOSTAL VALIRA



Fullet publicitari de l'Hostal Valira (Fons particular Ludmilla Lacueva)

No és la meua intenció aquí de relatar tota la història de l'Hostal Valira, que ja està retratada en el meu llibre *Els pioners de l'hoteleria Andorrana, del segle XVI al segle XX*. En aquest escrit trobarem una breu pinzellada de la gastronomia que s'oferia en aquest gran establiment a través de la història de les diverses persones que n'han portat la gestió i sobretot d'alguns menús que han perdurat fins als nostres dies.

Antany, quan les autoritats andorranes oferien un banquet, sovint es preparava i se servia a Casa de la Vall tot i que les cuineres eren les mestresses d'alguna fonda o hostal. Eren menús pantagruèlics que deixaven bocabadats els assistents. Quan van aparèixer els nous hotels, moderns i amb totes les comoditats de l'època, van agafar el relleu i va ser allí on solien celebrar-se els àpats oficials.

L'Hostal Valira, inaugurat el 1933, va ser la gran atracció, amb la seva porta principal de fusta amb ornaments d'estil oriental i amb un dels primers ascensors d'Andorra. La família Bescompte va ser la primera arrendatària i des d'un principi van rebre un turisme de famílies benestants a qui s'oferia tots els serveis per assegurar-ne el confort.

---

**L'HOSTAL VALIRA, INAUGURAT EL 1933,  
VA SER LA GRAN ATRACCIÓ. DES D'UN PRINCIPI  
VAN REBRE UN TURISME DE FAMÍLIES BENESTANTS  
A QUI S'OFERIA TOTS ELS SERVEIS  
PER ASSEGURAR-NE EL CONFORT**

---

Així descrivia les nostres contrades un fulletó de l'Hostal Valira: *"El Principat d'Andorra és un petit i bonic territori situat en el cor mateix dels Pirineus entre el departament de l'Ariège i la província de Lleida. El turisme internacional que tan bé sap escollir i apreciar els paisatges n'ha fet un dels seus llocs de predilecció. És certament difícil de trobar una contrada que permeti com Andorra una vida a la vegada calma i moderna, tranquil·la i atraient.*

*En alguns poblets i paisatges s'evoca i es viu, amb tota fidelitat l'ambient de centúries passades; en altres punts hom és absorbit pel tumultuós remolí de la vida moderna, en els seus grans hotels cosmopolites, on les diversions i els esports més variats poden satisfer el més exigent. Els aficionats a la pesca i a la caça hi troben els animals difícils i nobles per excel·lència i la truita en nombrosos torrents i l'isard en els cims".*



Menú de l'Hostal Valira, 1935 (Fons Biblioteca Nacional)

Aquesta clientela passava llargues temporades a Andorra i a l'estiu venien quasi sempre els mateixos per una estada d'un mes. Com a sibarites que eren, la cuina havia d'estar a l'alçada de les seves expectatives. Una bona carta ja era un bon acolliment, i s'utilitzaven els termes exactes amb una ortografia precisa.

Per als àpats especials i seguint la categoria de l'hotel s'emprava paper i dissenys de qualitat escrits a mà o impresos. Es buscava la perfecció en la composició artística i la portada del menú era sovint il·lustrada per un dibuix o una aquarel·la de la façana de l'establiment. Com a mostra dels àpats suculents que se servien a l'Hostal Valira, tenim un menú d'un sopar del 22 d'agost de 1935 escrit en francès com era d'ús a l'època:

Consommé Vermicelle  
Célerie Milanaise  
Truite de R. Grenobloise  
Poulet rôti  
Pomme Musseline  
Pâtisserie Maison  
Fruit

El 1940 s'encetava una nova etapa en la història d'aquest hotel, el qual seria gestionat per en Josep Adserà Casals i la seva esposa, Maria Cubells Poca. Era la primera vegada que feien d'hostalers, però en Josep era un home molt emprenedor i la Maria, tot i que tenien cuiner, consultava els llibres de cuina del mundialment famós Auguste Escoffier per tal de poder donar el seu vistriplau als gustosos àpats que es preparaven.

Van començar la seva activitat hotelera en una època molt difícil, només obrien a l'estiu, i tenien moltes dificultats per trobar cuiners o cambrers. Per sort, en Joaquim Miralles, el xef de l'Hotel Ritz de Barcelona, era parent de la Maria i, quan algun cuiner feia vacances, aprofitaven per fer-lo pujar a Andorra. Ja que esmentem l'Hotel Ritz farem un petit incís per parlar de dos grans mestres i pioners de l'hoteleria de gran luxe: César Ritz i Auguste Escoffier. César Ritz va ser un gran emprenedor hotelier que va entendre de seguida el rol que havia de tenir la cuina. Altres grans xefs com Urbain Dubois i Carême, havien donat renom a aquesta professió però va ser Escoffier qui va orquestrar una gran revolució. Va imposar en el treball un mètode i una organització sense precedents. Els Palaces i Grans Hotels esdevingueren el lloc de reunió indispensable per a la millor societat i el càrrec de xef va adquirir prestigi i respecte.

Auguste Escoffier va contribuir al coneixement universal de l'art de la taula i només cuinava amb productes francesos, raó per la qual els menús també s'escriuien en aquest idioma. Havia d'inventar plats diferents en nombroses ocasions i sobretot en el curs de sopars reials. Aquestes novetats, que estaven en boca de tothom,



esdevenien ràpidament uns clàssics que tothom demanava. Solia comentar que “un menú ben elaborat hauria de ser evocador, cosa que s’afegeix al desig d’assaborir un àpat sàviament preparat i presentat. Es conserven menús que han de ser el reflex de les circumstàncies, una mena de poema que recordés les hores agradables”.

Home inquiet i treballador va voler deixar, entre d’altres, un escrit que servís als joves xefs que començaven. Es tracta del “Guide culinaire” i l’autor deia “ha de ser una eina més que un llibre, un “company” de tots els moments i per tenir a mà. Tot i que conté més de 5.000 fórmules noves, no tinc l’audàcia de pretendre que sigui complet”.

---

**ES BUSCAVA LA PERFECCIÓ EN LA COMPOSICIÓ  
ARTÍSTICA I LA PORTADA DEL MENÚ ERA SOVINT  
IL·LUSTRADA PER UN DIBUIX O UNA AQUAREL·LA  
DE LA FAÇANA DE L’ESTABLIMENT**

---

Tot i així, en temps difícils era complicat estar a l’alçada d’aquests principis gastronòmics. La família Adserà va haver de fer front als tiquets de racionament i als “cupos” establerts per les autoritats espanyoles, ja que quan s’acabaven ja no es podia pujar res més. En Josep baixava de matinada amb cotxe cap a la Seu d’Urgell on emmagatzemava en un local tota mena de productes que no deixaven passar per la duana. La mantega també manquejava i va adquirir una màquina per elaborar-ne amb llet que anaven a buscar, cada dia, a la Cortinada.

L’any 1943, la família Reig va comprar l’Hostal i durant una temporada Josep Adserà en va continuar sent l’arrendantari. Tot i l’escassetat de productes, l’Hostal Valira se les enginyava per oferir els àpats més suculents, com no podia ser d’una altra manera. Un bon exemple n’és aquest menú de bateig del 1944:

Consommé au Xerez  
Oeufs pochés à la Florentine  
Langouste à la Cardinal  
Volaille en cocotte chez soi  
Pommes Hostal Valira  
Pâtisserie Café

Vins  
Liqueurs  
Habanos

Temps més tard Francesca Reig va agafar el relleu. Era una gerent-propietària apassionada per la feina que feia i va crear en aquest establiment un ambient molt familiar. En un principi, només van obrir durant els mesos d’estiu i com en temps anteriors, el cuiner, el pastisser i altres treballadors venien de Barcelona. L’Hostal Valira era molt conegut pels seus fabulosos àpats i excepcional pastisseria, va ser un dels primers d’Andorra a elaborar gelats per a delícia de la clientela. Una publicitat de l’època, traduïda al castellà, francès i anglès, que dóna fe de la seva categoria esmentava el següent: *Hotel restaurant de premier ordre. Servei a coberts i a la carta. Cuina francesa i espanyola. Habitacions gran confort amb aigua corrent, freda i termal. Habitacions amb cambra de bany. Aigües termals molt indicades en les afeccions neuròtiques, reumàtiques, gota i malalties de la pell, etc. Gran sala de banys termals. Estufa natural i aparells d’inhalació i pulverització.*



Menú de l’Hostal Valira, 1956 (Fons Biblioteca Nacional)

Els clients arribaven amb grans cotxes de luxe conduïts per xofers uniformats. També els acompanyaven les institutries i mainaderes angleses dels nens. Per dinar i sopar, baixaven primer els infants amb les mainaderes i després ho feien els pares, que baixaven vestits d’etiqueta. El sopar era amenitzat per una orquestra.

La decoració del restaurant havia de ser exquisida. Les cadires eren de vímet, els jocs de taula blancs amb ratlles vermelles, les estovalles de quadres vermells i blancs, la cristalleria verda i la vaixel·la tenia el logotip de l'hostal. Com a hotel de luxe, els serveis oferts havien de ser impecables.

El 1956 continuem veient que els menús s'elaboren en francès i segueixen els preceptes de l'Auguste Escoffier:

Consommé en tasse aux profiteroles

Panaché de Viande

Truites Valira Hostal

Roastbeef à l'anglaise

Pommes Duchesse

Gâteau au Kirsch

Crème catalane

Ananas

La clientela continuava passant llargues estades en aquest establiment i hi feia tots els àpats. Calia doncs oferir contínuament plats diferents cada dia i els cuiners havien de tenir un coneixement molt extens de la seva professió. Aquesta obligació explicaria la gran quantitat de preparacions diferents de cocció i acompanyament que existeixen per a una mateixa matèria prima. Parlem aquí de preparacions clàssiques ben precises i conegudes de tots els cuiners del món. La diferència consistia només en petits canvis en els acompanyaments o les salses. A tall d'exemple una pularda es pot preparar de diferents maneres i batejada com: Grand Hotel, Lluïsa d'Orleans, Mariscala, Montecarlo, Piamontesa, Recamier, Rossini, Stanley, Suvaroff, Talleyrand, Washington, etc. Les maduixes poden ser a la criolla, Ritz, Romanoff, Sarah Bernhard, Tosca, etc.

---

**L'HOSTAL VALIRA ERA MOLT CONEGUT PELS  
SEUS FABULOSOS ÀPATS I EXCEPCIONAL  
PASTISSERIA, VA SER UN DELS PRIMERS  
D'ÀNDORRA A ELABORAR GELATS  
PER A DELÍCIA DE LA CLIENTELA**

---

A l'ensems calia divertir la clientela i l'Hostal Valira va tenir l'encert d'organitzar dinars a la muntanya. Amb dos muls pujaven tots els estris necessaris cap al llac d'Engolasters –els clients anaven a peu– ja que el servei es feia igual que al restaurant amb plats, coberts, copes

d'aigua, de vi i de xampany. En aquestes excursions els acompanyava el cuiner que per a aquesta ocasió preparava allà mateix amanides amb pernil, llangonissa, bull i altres embotits seguit de carn a la brasa. La clientela apreciava molt aquestes sortides.

L'Hostal Valira no només era el lloc de reunió per a un turisme d'èlit sinó també per a la classe política i famílies benestants d'Andorra. El 27 de juny de 1961 les autoritats andorranes van oferir un banquet amb motiu de la visita del veguer de França a Andorra, compost dels plats següents:

Medallons de Foie gras Mariscal

*Clarete Fino*

Llagostins a l'americana

*Blanco Fino*

Filet de vedella a la regence

*Charmes Chambertin*

Formatges

Biscuit glacé praliné

*Piper extra dry*

Surtit de reposteria Hostal Valira

Fruita

Amb el pas del temps els menús es van anar estandarditzant i es va simplificar considerablement la tasca dels cuiners. Aquesta nova pràctica va fer que s'oblidessin o es canviessin nombroses preparacions originals de l'Escoffier. La gastronomia ha anat evolucionant, però en una època com la nostra, en què el menjar ràpid i els congelats són les grans estrelles, no podem deixar de pensar en el privilegi que tenia aquella clientela benestant en poder gaudir d'aquells àpats excel·lents en un marc màgic i de gran refinament com ha estat l'Hostal Valira.

**Ludmilla Lacueva Canut**

*Diplomada d'estudis superiors en hoteleria  
Ecole Hôtelière de Lausanne, Suïssa*

### L'ANDORRA PINTORESCA DE VIRGINIA WALES JOHNSON



Coberta del llibre de Virginia W. Johnson *Two Quaint Republics: Andorra and San Marino* (Fons Biblioteca Nacional)

La transició entre els segles XIX i XX va ser un període fèrtil per a la literatura femenina als Estats Units. La gran quantitat de diaris, revistes i editorials, la demanda incessant de contes i literatura infantil, així com les creixents oportunitats de veure món, condició fonamental per escriure narracions de viatges, no van ser desaprofitades per unes escriptores que des de mitjan segle competien amb els seus rivals masculins per guanyar-se el favor dels lectors. Unes quantes van triomfar, moltes no van passar del pur amateurisme, però un grup prou nombrós aconseguí professionalitzar-se i mostrar la vàlua d'unes veus emergents que no solament sabien copsar els detalls de la societat nord-americana sinó que també desitjaven mirar cap enfora.

Virginia Wales Johnson, l'autora de *Two Quaint Republics, Andorra and San Marino* (1913), fou una notable representant d'aquesta generació d'escriptores professionals, viatgeres i cosmopolites. Descendent d'una nissaga entroncada amb les elits colonials de Nova Anglaterra, va néixer a Brooklyn, Nova York, el 28 de desembre de 1849. Començà la seva carrera literària a l'edat de quinze anys i durant un temps es dedicà a escriure sota pseudònim unes narracions per a jovenetes que aparegueren en dues col·leccions anomenades *Kettle Club* i *Doll's Club*. Tanmateix, a poc a poc va anar-se decantant vers la literatura per a adults, tal com palesen la sàtira *Travels of an American Owl* (1871) i les novel·les *Joseph the Jew* (1874), *A Sack of Gold* (1874), *The Calderwood Secret* (1875) i *Miss Nancy's Pilgrimage* (1876). El 1875 viatjà a Europa amb la seva mare i la seva germana i, seguint l'exemple d'altres compatriotes seves, s'hi establí de forma permanent, concretament a Florència, per dedicar-se a viatjar i escriure. D'aquest període en destaquen contes i novel·les com ara *A Foreign Marriage* (1880), *The Neptune Vase* (1881), *The English Daisy Miller* (1882) i *The Fainalls of Tipton* (1885). A més a més, també conreà un tipus de literatura de viatges de caràcter divulgador que se centra principalment en Itàlia: *The Lily of the Arno* (1891), *Genoa*, *The Superb* (1892), *Lake Como, a World's Shrine* (1902), *Summer Days at Vallombrosa* (1911) i el seu darrer llibre, *Two Quaint Republics, Andorra and San Marino* (1913). Johnson va morir a Itàlia el 15 de gener de 1916, atrapada enmig del caos de la Guerra Gran, quaranta anys després d'haver abandonat per sempre més el seu país d'origen.

**VIRGINIA W. JOHNSON FOU UNA NOTABLE  
REPRESENTANT D'AQUESTA GENERACIÓ  
D'ESCRITORES PROFESSIONALS, VIATGERES  
I COSMOPOLITES**



Tot i que a simple vista el llibre de Johnson sobre les *singulars* o *pintoresques* “repúbliques” d’Andorra i San Marino sembla emmotllar-se al gènere de la literatura de viatges, la seva lectura detallada ens revela que més aviat es tracta d’una monografia on el principat pirinenc i la república italiana gairebé es reparteixen a parts iguals les seves 228 pàgines. L’objectiu de l’autora no rau a comparar ambdós estats, ans al contrari. Consisteix a descriure’ls separatament, tot captivant els lectors amb elements peculiars o romàntics, i alhora manifestant la seva autoritat com a escriptora mitjançant un cúmul de coneixements geogràfics, històrics i literaris que de vegades poc tenen a veure amb el país del qual es parla i que, fins i tot, no sempre són correctes. Tant hi fa, doncs, si hi parla d’Andorra com a “república” o si es refereix a la llengua del país com “una barreja de català i francès”, per esmentar-ne tan sols dos exemples. El que Johnson precisament busca és transportar els seus lectors cap a unes contrades idealitzades que quasi converteix en bressol d’uns valors “republicans” que s’han anat mantenint i desenvolupant aliens al frenètic avenç del progrés.



Església de Sant Joan de Caselles (p. 88)

L’autora mai no relata en primera persona experiències viscudes, tal com Lewis Gaston Leary havia fet un any abans a *Andorra: the Hidden Republic* (1912), sinó que va espigolant impressions, dades i anècdotes garbellades d’altres fonts que rarament se citen. Tampoc no facilita l’autoria de les dotze fotografies –sis per a cada país– amb les quals il·lustra el text i que en molts llibres de viatges solen ser obra dels mateixos viatgers. Ens trobem, doncs, davant d’un itinerari de paper que, si més no pel que fa a la part andorrana del llibre, no reflecteix de cap manera un trajecte real ni cap visita de l’autora sobre el

terreny. Johnson, resident a Florència, tal vegada visità San Marino, però amb les poques dades biogràfiques que tenim sobre els anys que passà a Europa ara per ara no podem conjecturar sobre Andorra res més que no sigui allò que ella mateixa descriu vaporosament al llibre.

---

**ENS TROBEM DAVANT D’UN ITINERARI  
DE PAPER QUE, SI MÉS NO PEL QUE FA A LA PART  
ANDORRANA DEL LLIBRE, NO REFLECTEIX DE CAP  
MANERA UN TRAJECTE REAL NI CAP VISITA  
DE L’AUTORA SOBRE EL TERRENY**

---

El capítol que enceta la part andorrana de l’obra, “Una fortalesa de muntanyes”, retrata amb quatre pinzellades la geografia del Principat, parla de la relació de les valls amb França i el bisbat d’Urgell, i explica el paper que ha tingut la ubicació del país a l’hora de proporcionar-li estabilitat. Johnson constata que “pocs viatgers moderns que segueixen les grans rutes d’Espanya i França s’aturen a buscar aquest petit reducte de llibertat, atrinxerat entre una muralla de roques i muntanyes”, i remarca que “les guies turístiques la descriuen breument i atribueixen la seva immunitat a la seva pobresa i insignificança” (15). La part més interessant d’aquest capítol, tanmateix, rau en la lloança que Johnson fa de les virtuts que el model andorrà ensenya als seus compatriotes. “Per als americans, fills del present, nascuts sota l’impagable benefici de la llibertat en el més ample sentit d’una herència noble, la contemplació de la petita Andorra mantenint-se estable enmig de tots els canvis de la política europea, té un gran interès”, apunta l’autora. Tot seguit enceta una mena de diàleg imaginari entre les dues “repúbliques” i, concretament, posa en boca del Principat les paraules següents: “Oh, jove Amèrica, tens davant teu un horitzó lliure d’obstacles i ple de recursos inesgotables i d’espai il·limitat per desenvolupar el teu futur. [...] Guarda bé aquests privilegis!” (17-18). El fet que Johnson utilitzi un to tan didàctic i moralista no ha de sorprendre’ns, aquesta retòrica formava part d’una estratègia que moltes escriptores seguien per tal de convertir-se, com els seus homònims masculins, en portaveus de l’emergent ideologia expansionista nord-americana. La “república” pirinenca, en aquest sentit, esdevé segons Johnson un avís i alhora un model per al seu país, ja que conclou aquesta part tot afirmant, de manera sentenciosa, que “així és Andorra, la fortalesa muntanyenca que ha perviscut tants d’anys per damunt de les vicissituds dels conflictes religiosos i la caiguda de regnes i imperis” (19).



El segon capítol, "El pastor i els seus visitants", ens ofereix una visió idealitzada de la vida muntanyenca, però sense centrar-se exclusivament en Andorra, ja que també parla d'altres contrades dels Pirineus. Seguint la tendència anglosaxona de convertir tot el que hi ha més enllà de França en matèria romàntica, Johnson descriu els pastors gairebé com personatges homèrics que encarnen els valors de pau i senzillesa d'un món rural encara intacte. El pastor andorrà, segons ella, és "un fill vigorós de les muntanyes" que durant segles s'ha mantingut "aliè a l'ambició i la cobdícia de les ciutats" (21). El seu elogi d'aquesta figura utilitza la retòrica i els llocs comuns de la literatura pastoral clàssica. Per exemple, l'autora observa que la llum tènue del capvespre retalla la silueta "pensarosa, fins i tot melangiosa" del pastor mentre toca el flabiol i contempla el ramat que descansa segur a l'orri. I és que, tal com afegeix Johnson, l'entorn és majestuós, pràcticament sagrat: "El cel forma una vasta cúpula damunt seu i la Natura, arquitecte poderós, ha convertit els espadats dels voltants en castells i merlets i ha enfortit els arbres venerables fins a convertir-los en columnes del seu temple" (27-28). La idealitzada comunió entre home i natura, tanmateix, no s'acaba amb la figura del pastor. L'autora empra la resta del capítol per anar descrivint breument, encara que amb molts menys detalls, d'altres feines típiques de la vida muntanyenca com ara la dels formatgers, els llenyataires, els contrabandistes, els guies de muntanya i els marxants de bestiar.

---

**EL TO DIDÀCTIC I MORALISTA FORMAVA PART  
D'UNA ESTRATÈGIA QUE MOLTES ESCRIPTORES  
SEGUIEN PER TAL DE CONVERTIR-SE  
EN PORTAVEUS DE L'ÈMERGENT IDEOLOGIA  
EXPANSIONISTA NORD-AMERICANA**

---

Després de fer un breu recorregut per uns oficis que probablement trobà prou exòtics o pintorescos per ésser evocats de manera suggeridora davant dels seus lectors, Johnson tot seguit passa a tractar alguns dels esdeveniments més importants de la vida del Principat al capítol intitulat "Un full d'història". Novament, però, sembla que li interessa més parlar del tot que de la part, i aprofita l'avinentsa per fer una mena d'esbós històric dels Pirineus que a voltes esdevé una crònica de l'Occident medieval amb Carlemany com a figura central. I és que, amb nombroses al·lusions literàries i un rigor històric de vegades qüestionable, aquesta autora dedica gairebé tantes pàgines a lloar l'emperador carolingi com a relatar la història de les valls. Desgrana les diverses onades

d'invasors que han travessat els Pirineus i analitza les relacions del país amb els seus veïns per acabar subratllant, un cop més, que Andorra s'ha mantingut aliena a molts dels grans esdeveniments històrics que han anat afectant Europa, com ara la guerra dels trenta anys o el descobriment d'Amèrica. Fidel al seu estil, Johnson sempre busca el vessant més poètic de la història i així, per exemple, diu que quan la Revolució Francesa "va precipitar-se com una inundació sobre les terres baixes, Andorra esdevingué una Arca de Noè, segura al cim del Mont Ararat" (64). En aquest capítol Johnson també torna a referir-se en diverses ocasions als Estats Units per tal d'aproximar-se als lectors. Així, tot parlant dels muntanyencs que van prendre "la resolució de crear una república", apunta que li agradaria poder veure "el retrat del primer ciutadà, el Washington que formulà les normes d'aquesta organització. Sens dubte encara avui té un lloc en els cors i la memòria dels andorrans" (54). No tan afortunada, en canvi, és la comparació que estableix en parlar de les relacions francoandorranes com si fossin una trobada canina. A Johnson el Principat la fa pensar en "un d'aquells gossos de companyia que s'acosten sense por a un mastí molt gros, sovint amb uns lladrucs no pas estridents sinó amicals". I el mastí, que simbolitza l'estat francès, "amb l'orgull que li proporcionen la seva força i corpulència, queda evidentment sorprès de l'empenta d'una criatura tan diminuta", de manera que respon "amb benevolència" i prometent-li que no li farà mal (61-62). El full d'història que Johnson presenta als seus lectors correspon, en definitiva, al d'una part d'Europa que, com les fulles d'arbre, té un nervi prim, és a dir, "una comunitat petita i valenta que manté la llibertat per poder viure a part dins del tot comú" (64).

El quart i darrer capítol, "Ciutadans d'Andorra", esdevé una mena de galeria de personatges arquetípics de la vida andorrana que pràcticament són elevats a la categoria d'exponents de bona conducta i valors republicans exemplars. En primer lloc parla del síndic o "president de la república", un home gran "d'aspecte benèvol, abillat amb una llarga levita de tela del país" que predica amb l'exemple en treballar la terra com la resta de conciutadans (65). L'autora se l'imagina al final del dia, a la Casa de les Valls, reflexionant en la foscor al costat d'un rellotge de sorra. Li sembla un personatge gairebé extret de la república de Plató, aliè als avenços tecnològics, guardià gelós del seu país:

"És prudent amb les innovacions de la vida moderna. Els baluards poderosos que protegeixen Andorra sempre han aturat l'ambició dels prínceps. Durant el seu mandat el síndic és cautelós amb els forasters i

conscient que els hostals de la petita república no s'han fet massa còmodes per tal de no induir a estades prolongades. No ha millorat les carreteres que, passant per prats i entre roques escarpades, condueixen a la república, uns camins pràcticament intransitables a l'hivern. Posseeix la reticència característica de la seva raça" (69).

Johnson aprofita la figura del síndic per referir-se a la qüestió de l'establiment en terres andorranes d'un casino i postil·la que el síndic és com un pastor que ha de mantenir a ratlla "els especuladors inquiet", és a dir, "els llops que rondan al voltant d'aquest pacífic amagatall" i que amenacen la seva independència (71). Una altra figura venerable que retrata, potser pensant en les seves lectores femenines, és la de la padrina que explica contes a la vora del foc i manté viva l'ànima pagana de la terra. Un cop mort l'avi, comenta, és ella qui ocupa el lloc d'honor de la casa, i ella és també qui s'encarrega de preservar els coneixements més ancestrals de la llar.

---

**A JOHNSON EL PRINCIPAT LA FA PENSAR EN  
"UN D'AQUELLS GOSSOS DE COMPANYIA  
QUE S'ACOSTEN SENSE POR A UN MASTÍ  
MOLT GROS, SOVINT AMB UNS LLADRUCS  
NO PAS ESTRIDENTS SINÓ AMICALS"**

---

Ara bé, a més a més d'emfatitzar les bondats encarnades pels savis ancians, l'escriptora també s'afanya a subratllar el tarannà "republicà" de les noves generacions. Així, el tercer personatge que descriu és el ciutadà jove que "sosté l'edifici de l'estat amb el seu coratge, la seva integritat i la seva probitat" i sense el qual Andorra, en comptes de perdurar "com a república durant més de vuit segles" s'hauria desfet "com els grans de sorra, desintegrada per enveges i dissensions" (77). Johnson addueix, però, que aquest modèlic ciutadà, que s'ocupa de les seves propietats, ocupa càrrecs de responsabilitat i se'n va a fer tractes més enllà del Principat, té sempre al costat la dona andorrana, idealitzada com a guardiana de la llar i com un dels pilars que han contribuït a la independència de les valls. Igual de patriotes són els més joves, de qui diu que, malgrat que sempre algun o altre se'n vagi a fer fortuna a l'exterior, en general continuen fidels al país i a la nissaga familiar. Curiosament, Johnson acaba la seva galeria de personatges amb un record per al miner, segons ella "el membre més humil de la fraternitat de la República" i clar símbol de l'esforç suprem (109).



Plaça d'Andorra la Vella (p. 88)

En resum, l'Andorra de les *Two Quaint Republics* no és únicament el paradís pintoresc que potser haurien desitjat visitar els lectors contemporanis de Johnson, sinó quelcom més. Sota una prosa farcida d'al·lusions històriques i embellida amb imatges poètiques s'hi amaga el propòsit de l'autora de cercar en el vell continent vestigis de sistemes polítics capaços de validar les doctrines americanes de llibertat, independència i tenacitat. "Estem al llindar d'una nova era en la història de la humanitat. Qui dubta que la nota dominant de l'evolució humana serà el republicanisme?" es pregunta Johnson. "L'aire batega amb llibertat i igualtat i les mares del gran oceà de la vida avancen en un moviment incessant de desordre i assoliment. Les repúbliques s'estenen a la llum del present, però no hem d'oblidar els antics bressols de llibertat" (117). Llegint aquest llibre veiem fins a quin punt les escriptores nord-americanes d'aquelles dècades utilitzaven la literatura, tant si era de ficció com de divulgació, per propagar uns valors que moltes d'elles creien genuïns de la seva pàtria. L'aleshores sexagenària Virginia Wales Johnson per fer-ho va triar Andorra, empresa qui sap per quines circumstàncies, i gràcies a la seva resolució contribuï a difondre una mica més el nom del Principat entre els lectors mitjanament cultes i informats dels Estats Units.

**Pere Gifra Adroher**  
Departament d'Humanitats  
Universitat Pompeu Fabra

## FONAMENTS DE DRET PRIVAT ANDORRÀ



Els 4 volums de l'obra Fonaments de dret privat andorrà

L'obra *Fonaments de dret privat andorrà* (2005) consta de 4 volums i és una iniciativa de la Fundació Julià Reig i Premandsa. Aquest compendi ofereix als aplicadors del dret i als ciutadans en general un recull en el qual hi ha una exposició ordenada, sistemàtica i completa de tot el dret privat, tant civil com mercantil, vigent a Andorra actualment.

L'obra ha estat coordinada per Lluís Puig i Ferriol, catedràtic de dret civil a la Universitat Autònoma de Barcelona. Puig, que ha estat magistrat del Tribunal Superior de la Mitra, des del 1974 fins al 1993, i del Tribunal Superior de Justícia, Sala Civil, des del 1994 fins al 2002, ha dirigit en aquesta ocasió un equip de professors titulars de dret civil de la Facultat de Dret de la Universitat Autònoma de Barcelona: María del Carmen Gete-Alonso, Maria Eulàlia Amat Llari, magistrada del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra (Sala Civil), Joan Manel Abril Campoy, magistrat del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra (Sala Civil) i Xavier Cecchini Rosell.

Pel que fa a la concreció, *Fonaments de dret privat andorrà* s'atén al model emprat en els centres universitaris per a la redacció de treballs d'aquest tipus. Cada tema es presenta amb una exposició detallada de cada institució estudiada en el seu aspecte doctrinal, que es projecta sobre els seus antecedents, l'evolució històrica,

l'examen detallat de la normativa aplicable i les referències, quan escau, a la legislació estrangera més significativa i interessant per tal de delimitar les peculiaritats de les institucions típiques andorranes. Finalment comprèn un estudi detallat de la jurisprudència que es refereix a cada institució segons els criteris establerts pel Tribunal Superior de la Mitra, pel Tribunal Superior de S.E. el Copríncep Francès i per la Sala Civil del Tribunal Superior de Justícia del Principat d'Andorra.

**UN DELS ELEMENTS QUE CONTRIBUEIXEN  
A DEFINIR LA IDENTITAT D'UN PAÍS ÉS  
SENS DUBTE EL SEU ORDENAMENT JURÍDIC,  
I MÉS CONCRETAMENT, EL SEU DRET PRIVAT**

Diu Lluís Puig en el pròleg que "Un dels elements que contribueixen a definir la identitat d'un país és sens dubte el seu ordenament jurídic, i més concretament, el seu dret privat, que acompanya totes les persones des de la naixença fins a la mort i que, per tant, és un dret que s'estableix d'acord amb les conviccions i amb les necessitats jurídiques d'un poble que vol regular les qüestions que afecten la vida privada de les persones d'acord amb les seves peculiaritats".

L'aspecte definitori de la identitat d'un país que hem atribuït al dret privat té, en relació amb el Principat d'Andorra, unes connotacions peculiars. Aquestes condicions es deriven en bona part del fet que el nucli fonamental del dret privat andorrà es trobava, i es troba encara, en les normes del tradicional *ius commune* romà i canònic, i que si bé és cert que ha estat substituït amb caràcter general per les codificacions dels drets nacionals des del començament del segle XIX, es manté encara vigent a les Valls d'Andorra, que han viscut al marge del moviment codificador. Pot semblar un contrasentit d'entrada que la identitat andorrana, en l'aspecte jurídic, es vulgui fonamentar en la vigència continuada a les Valls d'un anomenat *ius commune* que per definició és aliè a qualsevol intent de particularitat; però un examen més detingut de la qüestió posa en relleu que el contrasentit és més aparent que real. No hem d'oblidar el fet que l'Estat d'Andorra és actualment l'únic europeu en el qual continua vigent el tradicional *ius commune* i, també, que per obra de la jurisprudència fonamentalment aquest *ius commune* sempre vell i sempre nou s'ha adaptat en la seva aplicació pràctica als successius i moltes vegades espectaculars canvis econòmics, socials i familiars que s'han produït a les Valls, especialment en els darrers anys; una evolució emparada pel desenvolupament del mateix dret romà en les seves èpoques successives del dret clàssic, el dret postclàssic i el justiniàneu. Resulta igualment oportú recordar en aquests moments la importància que l'ordenament jurídic andorrà ha atribuït al costum, que ha servit moltes vegades per adaptar un dret inicialment aliè a les necessitats de la societat i la família andorranes, encara que fos per la via de contrariar i deixar sense efectes normes prohibitives que apareixen en el dret objecte de la recepció, si aquesta derogació del *ius commune* afavoria uns interessos socials i familiars que es considerarien preferents. És suficient en aquest punt recordar l'origen essencialment consuetudinari del règim econòmic conjugal, fonamentat en uns capítols matrimonials, i les diferents manifestacions de la successió paccionada o heretament, que el costum acaba imposant, i permet d'aquesta manera deixar sense efecte les normes del dret romà contràries a la validesa dels pactes successoris.

Aquests *Fonaments de dret privat andorrà* tenen com a finalitat exposar, de manera completa i sistemàtica, el dret privat vigent en els nostres dies al Principat d'Andorra, amb l'advertiment que l'expressió "dret privat" vol posar en relleu que l'objecte de l'obra és l'estudi de les institucions que als països d'una cultura jurídica semblant a l'andorrana integren el dret civil i el dret mercantil. Cal tenir en compte que, a partir dels fets que

han condicionat el desenvolupament de l'ordenament jurídic andorrà, no existeix al Principat un dret mercantil amb entitat pròpia o independent, encara que de vegades es plantegen qüestions derivades de les peculiaritats del tràfic mercantil, que són objecte d'estudi en els capítols pertinents d'aquest treball.

La sistemàtica de l'obra s'adequa essencialment a l'emprada en els nostres temps per a l'exposició de la matèria, a partir també de la divisió que s'admet tradicionalment respecte a les diferents parts del dret civil. El primer volum té per objecte l'exposició de la problemàtica jurídica que es refereix a la persona, tant física com jurídica, i les qüestions que són pròpies del dret de família, en el doble vessant personal i patrimonial. El segon volum aborda les matèries referents a la teoria general de les obligacions, la responsabilitat extracontractual, la prescripció extintiva i la teoria general dels contractes, i el tercer se centra en l'estudi dels diferents contractes en particular. Conclou l'obra el quart volum, en què s'estudien els drets reals i el dret de successió. S'observa, per tant, que resten al marge del nostre treball aquelles matèries que els ordenaments jurídics moderns acostumen a regular en un anomenat correntment títol preliminar del Codi Civil, d'entre les quals es poden esmentar les que fan referència a les fonts del dret, l'aplicació i l'eficàcia de les normes jurídiques. L'omissió és intencionada, ja que es tracta de matèries que en realitat corresponen a una disciplina que es podria qualificar d'introducció o teoria general del dret. I per altra part, cal tenir en compte que en el dret andorrà actual la normativa aplicable a aquestes matèries es troba fonamentalment en la Constitució i, en un nivell més concret, en el Codi de l'Administració (1989), singularment en el capítol primer. Això ens porta a pensar que l'exposició d'aquestes matèries, d'una transcendència evident, és o ha de ser objecte d'un treball interdisciplinari.

---

**FONAMENTS DE DRET PRIVAT ANDORRÀ  
TENEN COM A FINALITAT EXPOSAR, DE MANERA  
COMPLETA I SISTEMÀTICA, EL DRET PRIVAT VIGENT  
EN ELS NOSTRES DIES AL PRINCIPAT D'ANDORRA**

---

Els autors d'aquests *Fonaments de dret privat andorrà* estan integrats a l'Àrea de Dret Civil de la Facultat de Dret de la Universitat Autònoma de Barcelona i en el seu ofici universitari han tingut l'ocasió de realitzar treballs d'investigació en comú sobre diversos temes, un treball en comú que culmina ara en aquesta obra. El seu ascendent universitari posa de manifest que la redacció



del treball que s'havia assumit s'ha realitzat d'acord amb els nivells d'exigència que es poden considerar corrents quant a investigació en les universitats catalanes, amb la precisió amb què s'ha procurat sempre exposar la problemàtica jurídica referent a cada institució des del punt de vista doctrinal –procurant evitar dogmatismes excessius– i pràctic, centrat fonamentalment en la importància que s'ha donat a la jurisprudència dels diferents organismes jurisdiccionals andorrans que en cada època han assumit la tasca d'unificar l'aplicació de l'ordenament jurídic vigent a les Valls, amb totes les dificultats que això comporta. Sembla oportú recordar també que l'obra ha estat redactada per juristes no andorrans coneixedors, tots, del dret català; aquesta precisió té com a finalitat posar en relleu que la problemàtica jurídica que s'estudia en aquesta obra no ens és aliena, tenint en compte les estretes interrelacions que han existit i existeixen encara entre el dret andorrà i el dret català tradicional. Cosa que evidentment ens porta a reconèixer la individualitat o personalitat pròpia de l'ordenament jurídic vigent al Principat, compatible amb el sentiment que es tracta d'un dret que en part també considerem part del nostre patrimoni jurídic, potenciat tal vegada pel fet d'haver exercit –o d'exercir encara alguns dels autors de l'obra– funcions jurisdiccionals al Principat d'Andorra i també pel fet d'haver-hi desenvolupat tots funcions docents, en els successius postgraus de dret andorrà.

El primer volum, *Dret de la persona i de la família*, comprèn l'exposició de la problemàtica jurídica que es refereix a la persona, tant física com jurídica, i les qüestions que són pròpies de la família, en el doble vessant personal i patrimonial. Consta de 22 capítols que parlen sobre la persona física, els drets de la personalitat, les condicions de la persona, les institucions i mesures de protecció de les persones, la localització de la persona, la nacionalitat andorrana, la família, el matrimoni i les situacions de crisi matrimonial, la filiació, l'adopció, el registre civil, els efectes del matrimoni, el capítols matrimonials, el règim de separació de béns, el dot i institucions afins, la persona jurídica en general, les fundacions, les associacions, i finalment les societats mercantils.

Pel que fa al dret d'obligacions es dediquen diversos capítols a l'obligació en general i a l'objecte, les seves classes i resolucions, així com al seu compliment i incompliment, modificacions i extincions, el crèdit, la protecció del dret de crèdit, la pluralitat de subjectes, i garanties de l'obligació. Referent a la responsabilitat civil parlem de l'extracontractual i la prescripció extintiva.

El tercer volum està destinat íntegrament al contractes, on es tracta des de la teoria general, la formació, els

vicis de la voluntat i els negocis anòmals, els contractes fiduciaris i indirectes, els contractuals; l'eficàcia i ineficiència, el contracte de compravenda, la venda a carta de gràcia i la permuta, la donació i el contracte d'arrendament, el contracte d'obra i el contracte de mandat, el de préstec, de dipòsit i el de societat, la transacció i l'arbitratge, els contractes aleatoris i finalment el contracte de treball.

El volum 4 s'inicia amb els drets reals en general, i la seva constitució i possessió, el dret de propietat i els seus límits, la comunitat de béns i les comunitats especials, els conjunts immobiliaris; els bens immaterials i la propietat industrial, i intel·lectual, els títols valors, els drets reals de gaudi, l'emfiteusi, el dret real de servitud i els drets reals de garantia.

---

ANDORRA ÉS ACTUALMENT L'ÚNIC ESTAT  
EUROPEU EN EL QUAL CONTINUA VIGENT  
EL TRADICIONAL *IUS COMMUNE*  
ROMÀ I CANÒNIC

---

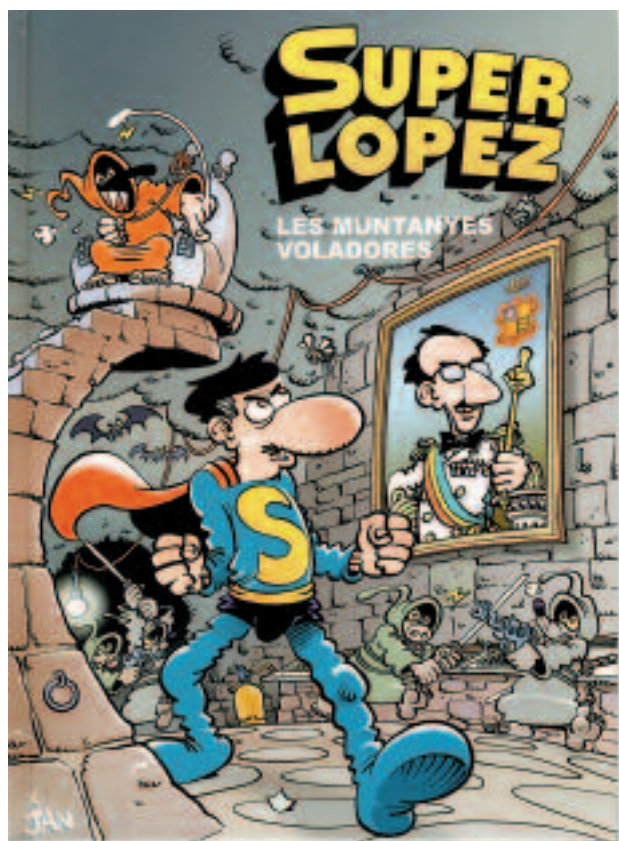
Tanca l'obra la part que fa referència al dret de successions. La successió per causa de mort, les fases del procés successori, els efectes de la delació solidaria, el testament, les formes testamentàries, la ineficàcia de les disposicions per causa de mort, la interpretació i execució dels testaments, la institució de l'hereu, les substitucions hereditàries, els llegats, els heretaments, la successió intestada, la legítima, la reserva binupcial, l'acceptació i repudiació de l'herència i la comunitat hereditària.

Al final de cadascun dels volums hi trobem les referències bibliogràfiques, imprescindibles en una obra magna com aquesta. Els 4 volums es van editar durant l'any 2005, comprenen noranta-tres capítols i prop de les tres mil pàgines.

**Maria Martí Cañellas**

*Directora*

*Fundació Julià Reig*



Les muntanyes voladores - Barcelona [etc.] : Ediciones B, Grupo Zeta, Cop. 2005.

46 p. : tot il. col. ; 30 cm

Tipus: MON

849.9-3"20"(084.11) JAN

Matèria(s): 1. Literatura castellana - S. XXI

2. Còmics

3. BORÍS I

Entr. sec.(s): 1. Canillo. Comú

Notes: Dipòsit legal: B.27064-2005. Emegè Industrias Gráficas

L'argument de la història es desenvolupa a Andorra

Edició especial per al Comú de Canillo

L'any 2004 es va editar *Las montañas voladoras*. El Comú de Canillo, amb motiu de la inauguració de la nova biblioteca l'any 2005, va repartir entre els seus habitants una tirada de 1.000 exemplars de *Les muntanyes voladores*, traduït al català per M. Dolors Alibés.

A partir d'un esdeveniment històric poc conegut, Jan crea una de les aventures més imaginatives de Superlópez, l'antiheroi més genuïnament espanyol. Aliat amb el renascut Txuclador, el Senyor dels Xumets, Boris I planeja convertir Andorra en una illa volant, situar-la al bell mig del Pacífic i proclamar-se rei de les Valls d'Andorra. Però els autèntics dolents d'aquesta història no són aquests personatges imaginaris sinó els promotors i especuladors immobiliaris que, a la realitat i a la ficció, donarien qualsevol cosa per construir fins a l'últim metre quadrat del país.

Aquest àlbum resulta atractiu per a tots els públics, que veuran reflectida l'Andorra actual amb tots els detalls.

Història d'Andorra : de la prehistòria a l'edat contemporània - Barcelona : Edicions 62, 2005.

ISBN: 84-297-5674-4

446 p. : il., fot. ; 25 cm

Tipus: MON

946.72 HIS

Matèria(s): 1. Andorra - Història

2. Prehistòria - Andorra

3. Andorra - Condicions econòmiques - Història

4. Andorra - Política i govern - Història

5. Arquitectura - Andorra

6. Art romànic - Andorra

Entr. sec.(s): 1. BELENGUER, Ernest, dir.

2. VELA, Susanna, coord.

3. BARÓ, Ladislau

4. BRICALL, Josep M.

Notes: Dipòsit legal: B-41.475-2005. Indústria gràfica Domingo

*Història d'Andorra* vol completar la col·lecció iniciada amb *Història de Catalunya*, i continuada amb *Història del País Valencià* i *Història de les Illes Balears*, tot un conjunt d'obres que constitueixen una referència indiscutible en la historiografia dels territoris de parla catalana.



Dirigida pel catedràtic d'història moderna de la Universitat de Barcelona Ernest Belenguier, reuneix en un sol volum prestigiosos coneixedors de la història del Principat que abasten des de la prehistòria fins a l'edat contemporània, a més d'articles sobre el romànic i sobre l'arquitectura d'autor. L'epíleg, de Josep M. Bricall, ens dóna una panoràmica de l'Andorra postconstitucional.

#### Sumari:

Presentació. L'evolució de la història andorrana. Els orígens del poblament de les Valls d'Andorra. El neolític. Andorra entre els segles I-V. Andorra entre els segles VI-XI. Andorra entre els segles XII-XV. La població andorrana a l'època moderna. L'economia andorrana moderna (1550-1815). Aspectes polítics i socials a l'Andorra de l'època moderna. Tradició i canvi polític a l'Andorra del segle XIX. El poblament a Andorra. L'Andorra de la primera meitat del segle XX: Evolució política del 1945 al 1993. El romànic a Andorra. Arquitectura d'autor a Andorra: 1860-1960. Epíleg: L'Andorra actual des de 1990. Bibliografia.

Andorra romànica, Andorra vascònica - Barcelona : Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2005.

ISBN: 84-8415-741-5

338 p. : taules, gràf., map. ; 21 cm

Tipus: MON

946.72:801 SAL

Entr. pral.(s): 1. SALVANS ABETLLA, Martí

Matèria(s): 1. Andorra - Història - S. II a. C./XX

2. Antroponímia

3. Toponímia

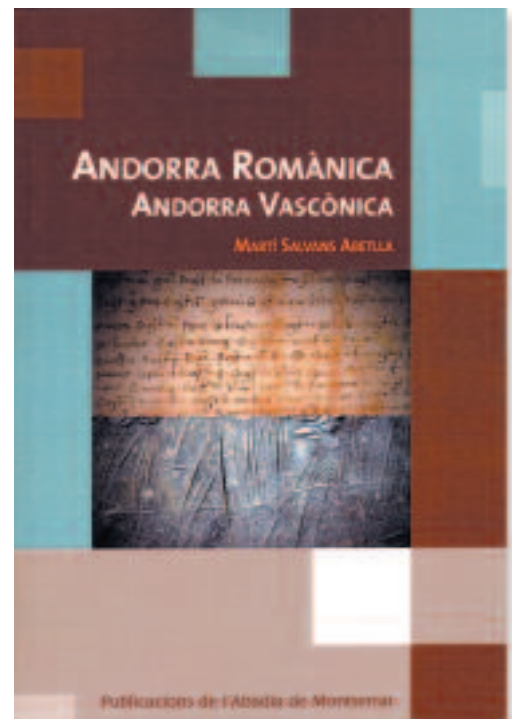
4. Lingüística - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Fundació Julià Reig

Notes: Dipòsit legal: B.46622-2005. Publidisa

Conté annexos i bibliografia

Martí Salvans ens presenta un assaig multidisciplinari sobre una part de la història d'Andorra. Comença per l'anàlisi dels documents de les Concòrdies signades els anys 1162 i 1176 per dos bisbes de la Seu i els homes d'Andorra. Història, antroponímia, demografia i toponímia són, doncs, els pilars essencials d'aquesta primera part sobre l'Andorra romànica. Però la toponímia d'Andorra ja conté en aquella època molts noms de lloc de tipus iberobasc, que pertanyen al substrat lingüístic preromà. Arqueogenètica i lingüística històrica són les branques d'investigació que permeten presentar el país abans i durant el neolític, és a dir, l'Andorra vascònica.





### Sumari:

Abreviatures i sigles. Pròleg. Introducció. ANDORRA ROMÀNICA. Les concòrdies del 1162 i del 1176: Capítol 1. El feudalisme, Capítol 2. La particularitat del feudalisme andorrà, Capítol 3. El document de la Concòrdia del 1176. Distribució de cases en l'alta edat mitjana, Capítol 4. Relació dels signataris i de nuclis habitats, Capítol 5. Els nuclis de l'Andorra romànica, Capítol 6. Avaluació de la població. Antroponímia i toponímia medievals, Capítol 7. Antroponímia medieval, Capítol 8. La deriva patronímica, Capítol 9. Toponímia romànica. ANDORRA VASCÒNICA. Toponímia vascona: Capítol 10. Les arrels vascones a Andorra, Capítol 11. L'empremta vascona al Pirineu, Capítol 12. El llegat europeu de la llengua vascona. Arqueogenètica, Capítol 13. Un retorn als orígens, Capítol 14. L'arqueogenètica, Capítol 15. L'especificitat genètica basca, Capítol 16. L'ADN mitocondrial, Capítol 17. El cromosoma Y. La lingüística, Capítol 18. Les llengües i famílies de llengües, Capítol 19. El futur de l'arqueogenètica i de la lingüística. Epíleg. Annexos. Bibliografia.

El Cardenal Benlloch - Madrid : Publicaciones Españolas, 1956

30 p. : il. ; 24 cm

(Temas españoles ; 221)

Tipus : 50p

929 BEN/AGU

Entr. pral.(s): 1. AGUIRRE PRADO, Luís

Matèria(s): 1. BENLLOCH VIVÓ, Joan, bisbe d'Urgell - Biografia

2. Cardenals - Catalunya - Biografia

Notes: Andorra p. 7-10

Amb un estil marcadament influenciat per la ideologia predominant al règim franquista, aquesta biografia de Joan Benlloch i Vivó, bisbe d'Ugell i copríncep d'Andorra entre 1906 i 1919, ens aporta una panoràmica general de la seva trajectòria en l'àmbit religiós.

Neix a València l'any 1864. Educat als escolapis i influït per la mare, la seva vocació es va despertar aviat. Va ser un alumne brillant al Seminari Conciliar valencià i, acabada la seva àmplia formació, fou ordenat prevere i ocupà les càtedres de Llatí i humanitats, retòrica, poètica i metafísica com a professor a la Universitat Pontifícia. La seva carrera ascendent el va portar a exercir diversos càrrecs eclesiàstics fins que, amb 41 anys, va ser nomenat bisbe d'Urgell. Posteriorment va ser arquebisbe de



Burgos i l'any 1921 va ser elevat a cardenal. Els últims anys de la seva vida els va dedicar a desenvolupar la seva activitat com a missioner a l'Amèrica Llatina; més tard va tornar a Espanya i va morir a Madrid l'any 1926.

### Sumari:

El avisado Juanito. Obispo de Solsona. Príncipe de los Valles. Hacia el solar del Cid. Afianzamineto misional. La púrpura. Glorias burgalesas. Anhelos misionales. América. En los diversos países. Todo llega al ocaseo.

Carme Mas : diàlegs amb la realitat - Andorra : Govern. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació, 2005. ISBN: 99920-0-412-6

195 p. : il. col. ; 28 cm

Tipus: CAT

75.036(083.82) PUI

Entr. pral.(s): 1. PUIG TÀPIES, Ermengol

Matèria(s): 1. MAS, Carme

2. Pintura - Exposicions

3. Catàlegs

Entr. sec.(s): 1. MINOVES, Juli, pròl.

2. Andorra. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació

Notes: Dipòsit legal: AND.529-2005. Grafinter





Aquest catàleg es va editar amb motiu de l'exposició *Carme Mas: Diàlegs amb la realitat*. Ens presenta un estudi complet i aprofundit sobre la vida i l'obra de l'artista andorrana, que ens va oferir multitud de paisatges, retrats, arbres, interiors, al·legories, natures mortes... mitjançant múltiples procediments pictòrics i altes tècniques de les arts plàstiques com el gravat; amb un estil depurat caracteritzat per la recerca, l'experimentació personal i la singularitat de no acceptar cap denominació estilística preestablerta. Sempre en constant evolució, observava la realitat, la interpretava i ens mostrava la seva riquesa amb una explosió formes expressives i colors contundents.

#### Sumari:

Apunts biogràfics d'una experiència artística. Contextos d'una proposta plàstica. Itinerari artístic. Tècniques de gravat. Temàtica pictòrica: retrat/autoretrat, paisatge, arbres, interiors, al·legories, bodegons, floralia. Procediments pictòrics: pastel, acrílic, cretes, guaix, pintura a l'oli, aquarel·la, figuracions planes, tinta, llapis de dibuix, sanguina. Catàleg gràfic.

Essais de politique industrielle : souvenirs de voyage : France, République d'Andorre, Belgique, Allemagne - 2ème éd. - Paris : Librairie de Charles Gosselin, 1843 451 p. : taules ; 22 cm

Tipus: MON

910.4(4) CHE

Entr. pral.(s): 1. CHEVALIER, Michel

Matèria(s): 1. França - Descripcions i viatges

2. Andorra - Descripcions i viatges

3. Bèlgica - Descripcions i viatges

4. Alemanya - Descripcions i viatges

Notes: Andorra p. 45-51, 358-368

Malgrat el subtítol, no es tracta pròpiament del típic relat de viatges. Més aviat és una monografia descriptiva sobre la infraestructura industrial, el comerç, el transport i les comunicacions als diversos països. Es completa amb àmplies notes relacionades amb el tema de cada capítol que aporten una valuosa informació complementària per comprendre l'activitat econòmica que s'hi desenvolupava a mitjan segle XIX.

#### Sumari:

De la Belgique: De l'industrie belge. De la République d'Andorre: La vallée de l'Ariège et l'Andorre. Du midi de la France. - Toulouse: I. Toulouse représente l'esprit de décentralisation, II. Congrès méridional. - Culte des Beaux-Arts. - Culte des arts utiles. III. L'éducation populaire et l'éducation bourgeoise. Marseille: I. La Méditerranée. - Les bateaux à vapeur. II. Navigation à vapeur sur la méditerranée. - Grandes lignes sur l'Océan. III. Marseille. - Avantages naturels qu'a son port sur ceux de Trieste,



Livourne et Gênes. - Améliorations qui lui sont nécessaires. De l'Autriche et de son gouvernement: notes prises en 1840 pendant un voyage à Carlsbad. - La Bavière. - La Bohême. - L'Autriche. - Des idées monarchiques. Letres sur l'Alsace: I. L'Alsace. - Ses métropoles. - Les voies de communication. - Sa tendance à l'expansion. II. Inauguration du chemin de fer de Strasbourg à Bâle. - Fête de Mulhouse. III. Le chemin de fer, et son fondateur, M. Nicolas Koechin. Notes.

L'Europe politique en 1892 : gouvernement-parlement-presse : l'Allemagne, l'Andorre - Paris : Lecène, Oudin & Cie., 1893

Vol. I, VII, 202, V p. ; 25 cm

Tipus: MON

Entr. pral.(s): 1. SENTUPÉRY, Léon

Matèria(s): 1. Andorra - Política i govern - S. XIX

Notes: Andorra p. 187-202

Conté bibliografia i índex

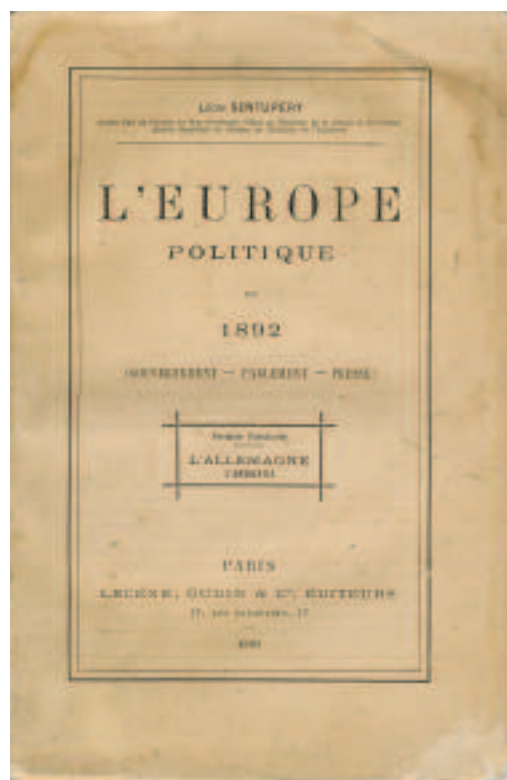
Al pròleg l'autor ens diu que *aquest llibre va adreçat a tots aquells qui, per la seva professió o per gust, s'interessen pels afers estrangers. Es tracta d'una mena de manual pràctic de política exterior en el qual són metòdicament classificats i presentats, seguint un pla uniforme, tots els estats d'Europa, amb nombroses dades rigorosament exactes i "curtes impressions" que concerneixen el govern, el parlament i la premsa.*

*Després de molt temps de mantenir-se al marge dels problemes que es plantegen als estats veïns, l'esperit es decanta òbviament cap a aquest costat. La opinió pública en reconeix la importància. I a tots els països es comenten, se segueixen amb passió els esdeveniments que tenen lloc més enllà de les fronteres; per tot arreu es llegeix àvidament la informació diària relativa a la Triple Aliança, a l'apropament franco-rus, a la crisi econòmica d'alguns estats, a les relacions comercials, a les lluites entre nacionalitats, als armaments, a les reformes administratives, etc. La present obra permetrà a tothom familiaritzar-se ràpidament amb aquestes qüestions tan complexes, conèixer els seus orígens i les fases successives.*

*Un capítol consagrat a la bibliografia general i a la de cadascun dels estats guiarà als qui hagin d'aprofundir en un aspecte particular o realitzar una recerca.*

## Sumari:

ALLEMAGNE. I. Gouvernement: Constitution impériale, Souverain, Offices de l'empire, Organisation administrative, Organisation judiciaire, Administration financière, Les fonctionnaires, Armée, Marine, Assistance publique, Postes et télégraphes, Chemins de fer, Budget, Question ouvrière, Question coloniale, Le zollverein, La triple alliance, L'Alsace-Lorraine, La question polonaise, Question guelfe ou hanovrienne, Le fonds guelfe, La question danoise, Le particularisme, Le kulturkampf, La question juive. Alsace-Lorraine. Anhalt. Bade. Bavière. Brême. Brunswick. Hambourg. Hesse. Lippe-Detmold. Lubeck. Mecklembourg. Oldenbourg. Prusse. Reuss-Greiz. Reuss Schleiz-Gera. Saxe. Saxe-Altenbourg. Saxe-Cobourg et Gotha. Saxe-Meiningen. Saxe-Weimar. Schaumbourg-Lippe. Schwartzbourg-Roudolstadt. Schwartzbourg-Sonderhausen. Waldeck-Pyrmont. Wurtemberg. II. Parlement: Le bundesrath, Le reichstag, Les partis politiques. III. Presse: Législation, Les journaux. Bibliographie. ANDORRE. Institutions andorranes, Dignitaires et agents de la République, Armée, Instruction publique, Finances, Organisation judiciaire, Les fonctionnaires, Commerce, agriculture et industrie, Situation économique et tarifs douaniers, Questions politiques actuelles, La politique et les partis, Presse. Bibliographie.



### LA VALL DEL MADRIU. VALL GLACIAL ANDORRANA PATRIMONI MUNDIAL

*Recentment, al començament del juliol del 2004 i a la ciutat de Suzhou (la Xina), el Comitè del Patrimoni Mundial de la UNESCO, en la seva sessió XXVIII, va declarar la vall del Madriu-Perafita-Claror paisatge cultural patrimoni mundial, atenent, particularment, els seus valors naturals i culturals. Amb això, es reconeixia el paisatge de la vall com a testimoni fidel d'unes formes de vida tradicionals de muntanya llaurades al llarg de la història, reflex de l'esdevenir del poble andorrà.*

*La conferència que avui ens ocupa, immersa en aquest cicle dedicat a la vall del Madriu i organitzat per la Direcció de Cultura del Govern d'Andorra, subratllarà, com es va sol·licitar al moment oportú, els valors naturals de la vall i, en concret, el de les seves formes de relleu glacial, que són les que defineixen les línies mestres del paisatge. A continuació se n'ofereix un resum.*

#### UNA VALL ESCULPIDA PER GLACERES

La vall del Madriu, igual que les principals valls andorranes i de la resta del Pirineu, deu el seu actual joc de formes a l'acció modeladora de les glaceres quaternàries. El coneixement glacial d'Andorra va començar a interessar a partir de Penk (1883), Chevalier (1907) i Nussbaum (1946). Des de llavors, el progrés científic ha anat creixent, el que ha significat que en l'actualitat es tingui una visió ajustada i completa (Serrat & Vilaplana, 1979; Prat, 1980; Turú, 1994; Gómez Ortiz, 1996).

El glacialisme al conjunt del Pirineu va aconseguir transformar les primitives morfologies, sobretot, conques torrencials i solcs fluvials immersos en les cotes més elevades. L'agent responsable, és clar, va ser el gel en moviment, que va portar a terme un eficaç treball mecànic sobre el substrat. D'aquesta manera, les antigues conques torrencials es van convertir en circs, i els solcs fluvials, en eixos per on van fluir les masses gelades. El resultat final d'aquest tipus de treball va significar un rejuveniment del relleu, particularment visible als cordals de cims, on es van construir crestes i pinacles.



Panoràmica dels alts cims de La Maiana (Foto: Alex Tena)

La història d'aquests esdeveniments geomorfològics ha d'interpretar-se des de la perspectiva erosivodeposicional derivada dels canvis climàtics quaternaris (períodes glacials/interglacials) esdevinguts, particularment, al llarg de les últimes desenes de milers d'anys i que van afectar de manera significativa les latituds altes i mitjanes de la superfície terrestre i, molt significativament, els principals sistemes muntanyosos. Des d'aquest plantejament, per tant, ha d'interpretar-se l'origen de la barreja de formes i modelats que en l'actualitat caracteritzen la vall del Madriu, des dels circs i conques lacunars que modelen les parts altes dels seus vessants, fins als cúmuls morènics espargits pels fons de les valls. Paisatges geomorfològics



que també es repeteixen en altres valls andorranes i a les comarques veïnes de la Cerdanya, les Nogueres o l'Ariège, per assenyalar només regions limítrofes, però que igualment es presenten, amb més o menys intensitat, al nord i sud de la cadena pirinenca (p. ex.: als Alps o a Sierra Nevada). De no haver estat així, el relleu d'aquestes muntanyes es presentaria molt diferent a l'actual, dominat, sobretot, per formes més evolucionades.

La glacera del Madriu va conformar un sistema de tipus alpí, ja que a la seva vall col·lectora van confluïr emissors, dels quals el més important és el de Perafita, que va tributar massa gelada a Entremesaigües. En el seu conjunt, el sistema del Madriu es va estendre des del port de Vall Civera, on va cedir gels a favor de la glacera de la Llosa fins al Noguier, i des de la corda fronterera amb Espanya fins a les crestes de Gargantillar-Tosa del Braibal. La superfície de la conca glaçada es fixaria al voltant dels 35-40 km<sup>2</sup>.

Al conjunt d'Andorra, la glacera del Madriu va esculpir els terrenys granítics del sud-est del Principat i va constituir, juntament amb el Valira d'Orient i el Valira del Nord, els tres grans sistemes glacials que van solcar el país. Tots van confluïr a les Escaldes configurant, a partir d'aquesta població, un sol cos gelat, el Gran Valira, que es va perllongar fins als voltants de Sant Julià de Lòria. D'aquesta manera, el front de fusió de gels quedaria establert entorn dels 860 m i el tram total recorregut per la massa gelada suposaria al voltant de 34 km (Turú, 1994).

#### UNA VALL AMB FORMES DE RELLEU SINGULARS

El glacialisme a la vall del Madriu va introduir canvis en el relleu, encara que mai fins a l'extrem de trencar les seves línies mestres. És a dir, la xarxa fluvial, durant i després de les glaciacions, ha continuat mantenint el seu mateix traçat, igual que els cims cimera la seva orientació. I això va succeir així, perquè els gels es van acomodar a les formes de relleu ja construïdes en èpoques preglacials. Per això, les masses gelades es van ajustar als motlles que els van marcar les conques torrencials i els solcs fluvials preexistents. Aquest fet, que és generalitzable al Pirineu i més encara a l'Oriental, explica la individualització i compartimentació que presenten les diferents glaceres.

---

### L'EMPREMTA GLACIAL A LA VALL DEL MADRIU HA DEIXAT IMPORTANTS TESTIMONIS MORFOLÒGICS QUE PODEN CONSIDERAR-SE COM A PROTOTIP DEL GLACIALISME PIRINENC

---

Com totes les principals glaceres pirinenques, el sistema del Madriu va ser de tipus alpí configurat per un braçal col·lector que va actuar com a vall principal –amb direcció est-oest– i altres tributaris, aquests alimentats per circs individualitzats o coalescents. Malgrat haver-se desenvolupat la glacera del Madriu al marge més meridional del Principat, la massa de gel evacuada al llarg de la vall principal va resultar considerable, ja que al paratge de la Solana de l'Estall Serrer va arribar als 350 m d'essor, si s'ha de jutjar per la fixació de la vall penjada de l'Estany Blau. La longitud total que va cobrir va ser de 12,5 km, des del port de Vall Civera (2.517 m) fins al Noguier (1.250 m), on la massa gelada va entrar en contacte amb la del Valira d'Orient, no sense abans haver rebut a Entremesaigües (1.450 m) els gels de la glacera de Perafita, que va ser nodrida pels gels emmagatzemats a Clots del Port i Clots de la Tora (Gómez Ortiz, 1990).

L'empremta glacial a la vall del Madriu ha deixat importants testimonis morfològics, alguns de destacat valor científic, que poden considerar-se com a prototip del glacialisme pirinenc. A part del bell modelat en U de la vall principal, particularment al seu tram mig, entre Entremesaigües i Ràmio, que és on secularment l'home ha estat practicant l'agricultura per obtenir pastures i farratges, destaca la conca lacunar de Gargantillar-els Estanys, les glaceres rocalloses que curullen les cadolles d'Estall Serrer i Setut i, sobretot, els replans erosius que coronen les línies de cims, des de la Portelleta fins a Calm de Claror, principalment.



Estany Forcat (Gargantillar) (Foto: Alex Tena)



La conca lacunar immersa a la capçalera de la vall és de les més notòries del Pirineu Oriental, i la seva construcció va resultar de l'eficaç sobreexcavació que el gel glacial va portar a terme sobre el substrat granític, profusament travessat per fractures. Els voltants dels estanys Forcat, Bova i de l'Illa resulten d'un gran interès científic i didàctic, com també el paratge de les Basses de Setut, on algunes antigues conques lacunars han estat reblertes recentment de sediments i convertides en torberes.

---

**UN DELS DESCOBRIMENTS MÉS RECENTS  
ÉS LA LOCALITZACIÓ I DATACIÓ DE MODELATS  
DE LA PETITA EDAT DEL GEL, QUE PER LA SEVA  
NOVETAT I EXCEPCIONALITAT SÓN ÚNICS**

---

Les glaceres rocalloses mereixen, igualment, una atenció particular, ja que són indicadors paleoclimàtics que marquen el trànsit entre l'últim cicle glacial i els temps actuals (tardiglacial/holocè). Es tracta d'espectaculars acumulacions de blocs tancades al si dels circs, en ocasions configurant morfologies capricioses (fistons arquejats, lòbuls i llengües coalescents), com succeeix al circ de la Portelleta o dels Estanyons. La seva formació, instal·lada a partir del 12000-9000 BP, cal relacionar-la amb la reclusió de les glaceres en capçalera, un cop els gels van abandonar les valls.

I ja finalment, cal subratllar l'interès de les restes de planícies erosives cimeres (>2.500 m), l'origen de les quals deu ser preglacial, d'acord amb la morfologia evolucionada que mantindria en aquests temps preglacials el Pirineu, sobretot el seu extrem oriental. Les reduïdes dimensions que avui presenten aquestes planícies a Andorra han d'associar-se al retrocés de les parets dels circs instal·lats als seus declivis, tal com s'aprecia a Tosa del Braibal i les crestes de Gargantillar. De la seva extensió original en aquesta part sud del Principat, el fragment més gran se situa a Claror, on suma unes 62 ha. Els estudiosos han identificat en aquest paratge figures geomètriques periglacials arrelades, el que induïx a creure que durant l'època glacial o tardiglacial aquests replans serien modelats en terrasses de crioplanació.

**UNA VALL QUE GUARDA LA HISTÒRIA MÉS RECENT DEL  
GLACIALISME ANDORRÀ**

Probablement la vall del Madriu, en el conjunt de les valls andorranes, sigui de les més interessants pel que fa al paisatge glacial construït, ja que les seves empremtes confirmen modelats molt variats i molt ben conservats

que abasten des de l'últim cicle glacial, com a mínim, fins a la petita edat del gel (segles xv-xix). Sens dubte, això suposa un valuós registre cronològic paleoambiental d'indubtable interès científic que haurà de ser analitzat i interpretat amb minuciositat, ja que està cridat a donar llum a la reconstrucció paleogeogràfica del paisatge d'Andorra.

En aquest sentit, un dels descobriments més recents és la localització i datació de modelats de la Petita Edat del Gel, que per la seva novetat i excepcionalitat són únics (Mateo, 1998), ja que fins ara no s'havien descrit a cap altre lloc del Pirineu Oriental. Es tracta de morenes de congesta fixades en els circs de la Portelleta i dels Estanyons, formades a partir de diminutes glaceres penja-des que degueren romandre des de la fi del segle xv (1490) fins al començament del segle xx (1905), segons datació liquenomètrica (Mateo et al., 2004). L'existència d'aquests registres morfològics ha afirmat la recrudescència que durant aquests segles el clima degué patir en aquesta part del Pirineus després de la bonança medieval.

I per al conjunt dels temps postglacials, també la vall guarda enclavaments significatius i rellevants. Ara es tracta de les torberes que esquitxen el Pla de l'Ingla i el replà d'Orris de Setut, als voltants del port de Vall Civera. Al valor biogeogràfic i ecològic que posseeixen cal afegir-li l'altre de paleoambiental, ja que al llarg dels temps, des que inicien el seu rebliment sedimentari, han estat actuant com parany pol·línics. Treballs de camp i anàlisis pol·líniques de les columnes bioestratigràfiques obtingudes en algunes d'aquestes torberes (Amat, 1994), juntament amb d'altres en procés d'execució que contemplen datacions a partir de C14, confirmaran la variabilitat climàtica al llarg dels temps postglacials i, al mateix temps, la dinàmica de la coberta vegetal per a aquesta part del Pirineu.

---

**ELS PAISATGES QUE DEFINEIXEN EL CONJUNT  
DE LA VALL DEL MADRIU SÓN RESPOSTA  
DE LA INTERVENCIÓ SECULAR DE L'HOME  
EN EL MEDI NATURAL**

---

**UNA VALL AMB PAISATGES SIGNIFICATIU I ÚNICS (NATURALS  
I CULTURALS)**

Els paisatges que defineixen el conjunt de la vall del Madriu són resposta de la intervenció secular de l'home en el medi natural. Això explica l'empremta cultural que ofereix el territori, més acusada en uns sectors que en

d'altres. Només des d'aquesta dialèctica home-natura és possible interpretar l'amalgama de paisatges que caracteritzen la totalitat de la vall i que, pel seu contingut i valor patrimonial, resulten significatius i únics. Significatius, perquè són un reflex fidel del marc biofísic de l'alta muntanya pirinenca i, al mateix temps, són prototip inequívoc de les formes de vida tradicionals del poble andorrà. I únics, perquè és aquí, a Andorra, a la seva vall del Madriu, on per les seves singularitats es presenten amb més nitidesa.

Es comprendrà, per tant, que dues grans tipologies de paisatges dominen el conjunt de la vall. Una, definida per la predominança de l'element natural, que és majoritària en tota la seva demarcació. I altra, caracteritzada per l'empremta discreta de l'element humà sobre el territori.

La primera tipologia aglutina la combinació dels elements abiòtics i biòtics i es reflecteix, sobretot, en les formes de relleu glacials, tal com ja s'ha exposat, però també en el mantell vegetal. I tot això, com a resposta als esdeveniments geològics i paleoclimàtics recents que van afectar el Principat. En aquest sentit, i pel que fa al medi biòtic, cal ressaltar-ne la rica biodiversitat, subordinada a la multiplicitat d'ambients ecològics de la vall i imposada per imperatiu del binomi relleu-altitud i comportament del clima. Això explica els dos grans dominis biogeogràfics existents: eurosiberià i boreoalpí. Dels seus paisatges significatius destaca el tram inferior del Madriu, entre la Comella i Ràmio, caracteritzat per boscos de

ribera i caducifolis. I, igualment, aquells altres de vessants i planícies cimeres, com ocorre al bosc de Ròdol i la Maiana, per exemple, dominats per coníferes i pastures d'altura. Des de la perspectiva geomorfològica, sens dubte, destaquen els circs i les seves crestes, i allà on l'excavació glacial va crear cubetes, els llacs i les torberes, tal com es presenten al conjunt d'Estall Serrer-Setut i al sector de Gargantillar.

La segona tipologia denuncia la intervenció secular de l'home sobre el medi, que sempre va esperar d'ell obtenir benefici. Així es desprèn de les restes que encara queden al llarg del camí que discorre pel fons de la vall, des de Les Escaldes al port de Vall Civera (Llobera, 2000). A la muntanya, la història de la seva ocupació es desprèn a partir de les empremtes deixades al territori. I el Madriu n'és un reflex fidel. L'empremta de l'home, molt documentada a partir de l'edat mitjana, degué resultar equilibrada amb el medi, si s'ha de jutjar pels testimonis que encara es conserven (edificacions, senderes, abancalaments, etc.), de tal manera que les modificacions que es van introduir no degueren significar ruptures amb els sistemes naturals, almenys quan la ramaderia, el cultiu de la pastura i l'aprofitament del bosc eren les activitats econòmiques preponderants. En aquest sentit, l'organització de l'espai dels enclavaments d'Entremesaigües i Ràmio resulta eloqüent: camps delimitats amb murs de pedra seca que en ocasions s'enfilen per vessants, i edificacions repartides pel fons de la vall.

Pastures d'altura (Foto: Alex Tena)



Conjunt arquitectònic a Ràmio (Foto: Jordi Palau)



## UNA VALL QUE DEMANA UN PLA DE GESTIÓ RESPECTUÓS AMB EL MEDI AMBIENT

El fet d'haver aconseguit de la UNESCO la denominació de patrimoni mundial per a la vall del Madriu Perafita-Claror suposa per a Andorra un motiu d'orgull, ja que amb això es reconeixen i es fan públics els valors específics d'aquesta part del territori; al mateix temps, però, també es demana la seva preservació i ús racional. Això últim indica que se l'ha de dotar d'un pla de gestió respectuós amb el medi ambient, convenientment emmarcat en una llei governamental que garanteixi el reconeixement, la protecció i la salvaguarda integral dels valors naturals i culturals de la vall.

---

### EL FET D'HAVER ACONSEGUIT DE LA UNESCO LA DENOMINACIÓ DE PATRIMONI MUNDIAL PER A LA VALL DEL MADRIU PERAFITA-CLAROR SUPOSA PER A ANDORRA UN MOTIU D'ORGULL

---

A ningú no se li escapa que les singularitats de la vall han romàs fins als nostres dies gràcies a l'aïllament que sempre han mantingut aquestes terres, a causa, particularment, de la dificultat d'accedir-hi massivament, sobretot a partir del moment en què Andorra inicia el recent canvi social, econòmic i demogràfic. I són precisament aquestes singularitats d'ordre cultural i biofísic, ja assenyalades, les que han de perdurar, sense que això impedeixi dur a terme actuacions encaminades a la recuperació històrica de l'ocupació de la vall per l'home i al manteniment i la potenciació de les activitats econòmiques tradicionals que l'han caracteritzat. Això no significa que no hagin de tenir-hi cabuda altres intervencions, sempre que siguin respectuoses amb el medi ambient, donada la inestabilitat latent del paisatge de muntanya (Gómez Ortiz, 2001). D'aquí, la necessitat d'un pla de gestió assentat en els principis de sostenibilitat.

## REFERÈNCIES BIBLIOGRÀFIQUES

Chevalier, M. (1907): "Sur les glaciers pléistocènes dans les vallées d'Andorre", a *Revue Scientifique*. París, V. VII (5), p. 501-509.

Esteban Amat, A. (1994): "Primeres dades sobre l'evolució de la vegetació de la vall del Madriu durant l'holocè superior", a *Annals 1994*. Barcelona: Institut d'Estudis Andorrans, p. 63-78.

Gómez Ortiz, A. (1990): "Mapa geomorfològic de la vall del Madriu. Formes glacial i periglacial", a *Annals 1990*. Barcelona: Institut d'Estudis Andorrans, p. 13-34.

Gómez Ortiz, A. (1996): *El relleu d'Andorra. Morfologia glacial i periglacial*. Govern d'Andorra. Ministeri d'Educació, Joventut i Esports. Andorra la Vella, Andorra.

Gómez Ortiz, A. (2001): "Andorra, un mosaic de paisatges que cal preservar", a Andorra. *Anuari socioeconòmic 2001*. Escaldes-Engordany, Andorra: Banca Privada d'Andorra, p. 125-134.

Llobera, (2000): "Madriu: paisatge cultural", a *La vall del Madriu. Un patrimoni per a tots*. Andorra la Vella, Andorra: Banca Internacional d'Andorra-Banca Mora, p. 73-74.

Nussbaum F. (1946): "Orographische und morphologische Untersuchungen in der östlichen Pyrenäen", a *Jahresb. Geogr. Gess. Ben.*, XXXV-XXXVI. Berna.

Mateo García, M. (1998): "El método de datación liquemétrica. La curva de crecimiento del *Rhizocarpon geographicum* establecida para el valle del Madriu (Andorra)", a *Procesos biofísicos actuales en medios fríos*. Barcelona: Universitat de Barcelona, p. 327-346.

Mateo García, M. & Gómez Ortiz, A. (2004): "La Pequeña Edad del Hielo en Andorra: episodios morfogenéticos y su relación con la producción de cereales en Europa", a *Boletín de la Real Sociedad Española de Historia Natural*, 99 (1-4), p. 173-183.

Penk, A. (1883): *Die eisszeit in den Pyrenäen*. Traducció en Bull. Tolosa: Société Nat. Toulouse, 1885, V. XIX, p. 105-200.

Prat, M. (1980): *Montagnes et vallées d'Andorre*. Thèse. Université de Bordeaux III. Institut de Géographie.

Serrat Congost, D. & Vilaplana, J. M. (1979): "El relleu i la xarxa hidrogràfica", a *El patrimoni natural d'Andorra*. Barcelona: Ketres, p. 41-50.

Turú, V. (1994): "Datos para la determinación de la máxima extensión glaciaria en los valles de Andorra (Pirineo Central)", a *Geomorfología en España*, T. 1. Logroño: Sociedad Española de Geomorfología, p. 265-273.

**Antonio Gómez Ortiz**

Servei de Gestió del Paisatge  
Universitat de Barcelona





Construcció de la nau est. Observi's la presència de grues i l'ús de cintrats verticals i en arc (Fons FEDA, ANA)

Amb el nom d'*arquitectura de granit* es coneix el corrent arquitectònic que es va iniciar a principi dels anys trenta del segle xx i va perdurar fins a final dels seixanta. Es caracteritza, bàsicament, per l'ús de carreus de granit treballat en el recobriment de les façanes, en especial la principal, tot emprant uns elements decoratius o una organització formal característics en els quals es pot reconèixer la incidència del noucentisme català.

Entre els factors que van portar a l'expansió d'aquest corrent a Andorra hi va tenir un paper de primer ordre la construcció de la central hidroelèctrica de FHASA (Forces Hidroelèctriques d'Andorra SA). Les obres, sota la direcció d'enginyers suïssos i alemanys que hi van aplicar un model constructiu forà, van exercir una influència notable en els projectes arquitectònics posteriors.

Per entendre la construcció de la central cal situar-se en el context històric del país i dels Pirineus en general. Els anys vint del segle passat Andorra estava immersa en la

crisi econòmica que s'havia iniciat a mitjan segle xix en desaparèixer els pilars sobre els quals fins llavors s'havia basat la seva economia. Andorra es trobava fora dels circuits de la revolució industrial imperant. Els recursos econòmics tradicionals, les fargues, la indústria tèxtil, el comerç de bestiar, entre d'altres, havien deixat de ser rendibles. A més, per agreujar la situació, les vies de comunicació d'Andorra amb l'exterior havien quedat totalment obsoletes, cosa que va deixar aïllat el país, i l'intent d'obertura mitjançant una carretera restava un projecte inacabat.

Per altra banda, tenim la creixent demanda d'electricitat per abastar la indústria catalana, en ple procés de desenvolupament. Davant la manca d'altres fonts energètiques, com per exemple el carbó, l'aigua, ja emprada directament, ja utilitzada per obtenir electricitat, era el principal recurs energètic de què disposava el país veí; era el que s'anomenava l'hulla blanca. És per aquesta raó que a la primera meitat del segle xx es constitueixen

diverses empreses amb l'objectiu d'obtenir energia elèctrica, i s'instal·len centrals en diversos punts dels Pirineus, com per exemple La Canadenca, al Pallars. Així, en l'establiment a Andorra d'aquesta empresa convergien l'interès d'un grup empresarial català en establir una central hidroelèctrica a Andorra per exportar el corrent vers Catalunya, i la necessitat del Consell General d'obtenir els mitjans per millorar les comunicacions i obrir així el país a l'exterior. Els coprínceps, conscients dels avantatges de l'acord, hi van donar el seu vistiplau, amb la condició que hi hagués un equilibri, meitat per meitat, entre capital espanyol i francès.

---

**ES CARACTERITZA PER L'ÚS DE CARREUS  
DE GRANIT TREBALLAT EN EL RECOBRIMENT  
DE LES FAÇANES EMPRANT UNS ELEMENTS  
DECORATIUS O UNA ORGANITZACIÓ FORMAL  
EN ELS QUALS ES POT RECONÈIXER  
LA INCIDÈNCIA DEL NOUCENTISME CATALÀ**

---

El 27 de març de 1929 el Consell General signava la concessió que atorgava a l'empresa FHASA l'explotació hidroelèctrica de les aigües d'Andorra. En nom de l'empresa van signar la concessió Llorenç Gómez Quintero, per part espanyola, i Andre Baussac, per part francesa. El promotors eren els empresaris catalans Miquel i Daniel Mateu, seguint una idea de l'enginyer Lluís Creus Vidal. La concessió era per un període de 75 anys i s'hi establí que un 10% del corrent elèctric obtingut quedaria a

Andorra, mentre que la resta estava destinat a l'exportació. En compensació els concessionaris es comprometen a completar la xarxa viària del país, que estava incabada: es construïen les carreteres que havien d'unir Andorra la Vella i Escaldes, Encamp i Soldeu, i Andorra la Vella i Ordino, i es repararien les ja existents entre el Pas de la Casa i Soldeu, i Escaldes i Encamp.

Un cop enllestits els estudis previs que requeria l'obra, consistents en aixecaments topogràfics, estudi de cabals dels rius i capacitat dels llacs de les capçaleres, es van iniciar els treballs de construcció. El primer edifici del complex de FHASA va ser l'anomenada central auxiliar, ja que era la que havia de proporcionar la força necessària per fer funcionar la maquinària que s'havia d'emprar en la construcció de la central. Situada a la riba esquerra del riu, disposa d'una turbina i l'aigua hi arriba des d'una captació situada aigües amunt, als prats de la Ribera, a través d'un canal de 1.426 metres de llargada. Va treballar fins que es va acabar la central principal i actualment està reservada per a emergències.

De tot el conjunt, la central és l'edifici principal. Els enginyers li van donar el nom de Sant d'Escaldes, tot i trobar-se en territori de la parròquia d'Encamp. Les obres van començar el 1931, sota la direcció de l'enginyer alemany Alfred Wurth Ram. Aquest mateix enginyer, posteriorment, va assumir la direcció de la central, fins a la seva mort en accident el 1947; llavors el va reemplaçar Joan Vehils, enginyer català que ja treballava a l'empresa des de 1931. L'aigua que havia de moure les turbines hi arribava per un conducte forçat des de l'estany d'En-

golasters, al qual es va augmentar el nivell mitjançant una presa. Per alimentar aquest estany es va construir un canal de 14 quilòmetres de llargada, que hi portava l'aigua del Valira del l'est des de la presa de captació de Ransol. A aquest estany hi és portada de la presa de Ràmio a través d'una canalització de catorze quilòmetres. Aquest canal va haver de ser excavat a la roca en gran part del seu recorregut i probablement va ser un dels treballs més compromesos, no exempt d'accidents.



Construcció de la nau nord o sala de màquines, amb la torre de l'ascensor a l'esquerra (Fons FEDA, ANA)



L'edifici principal de la central té la planta en forma de L i està dividit en dues ales. L'ala nord és una nau industrial on hi ha les turbines. En l'actualitat l'edifici es manté igual que quan es va construir i la seva disposició segueix el model de les naus industrials de l'època. La nau té una alçada de 18 metres, necessària per poder desmuntar des de dalt les turbines mitjançant una grua. Uns grans finestrals de desenvolupament vertical oberts a les quatre façanes hi proporcionen llum natural. La central disposa de dues turbines, que originàriament havien de ser tres (a la nau ha quedat lliure l'espai destinat a la tercera turbina, que no es va arribar a instal·lar mai, però que tot i així encara és conegut com a *tercer grup*). Als pisos inferiors hi ha els alternadors i les turbines pròpiament dites. Els pisos estan fets de revoltos i tots els murs i voltes són a base de cintrats de formigó. A l'exterior hi destaquen les obertures en forma d'arc de mig punt en granit. L'altra ala estava dedicada a serveis administratius i residència dels enginyers. A més hi ha un conjunt d'edificis auxiliars bastits a l'entorn, on hi havia magatzems i tallers.

Dels edificis accessoris mereix la nostra atenció l'anomenada Casa dels Empleats. Construïda el 1932, és un edifici de planta rectangular que consta de planta baixa, primer pis i sotacoberta. L'interior està dividit en diversos apartaments, cosa totalment nova en una Andorra on només existia la casa unifamiliar. Exteriorment el parament és de blocs irregulars amb carreus regulars en els angles i emmarcant les obertures. A l'interior els solers es van construir mitjançant revoltos, una tècnica totalment desconeguda al país, i van ser recoberts de rajoles decorades, iguals a les que es podria trobar en qualsevol pis urbà de l'època.

---

**LA CENTRAL VA SER UN DELS PRIMERS EDIFICIS INDUSTRIALS QUE ES VAN AIXECAR A ANDORRA. EN LA CONSTRUCCIÓ S'UTILITZA LA MAQUINÀRIA MÉS MODERNA DISPONIBLE A L'ÈPOCA**

---



Col·locació dels trams del conducte forçat que baixa a la central des d'Engolasters utilitzant el funicular (Fons Joan Vehils, ANA)

També cal tenir presents els edificis i les infraestructures accessoris que donaven servei a la central: la presa de retenció de Juclar, la presa de captació de Ransol, la presa d'Engolasters, la casa dels guardes d'Engolasters i Ransol. Els treballs de les carreteres que es van fer contemporàniament, en especial els ponts i alguns murs de contenció, segueixen la mateixa línia arquitectònica, protagonitzada pel granit. Posteriorment, durant els anys quaranta es van construir a la vall del Madriu la presa de retenció de l'Illa, i la presa de captació de Ràmio, on destaca la caseta del guarda, dissenyada per Joan Vehils en forma d'arc catenari.

Fins al moment d'inflexió que va suposar la central de FHASA, la forma d'edificar a Andorra era totalment artesanal; normalment els constructors, els *mestres de cases*, eren pagesos que ocasionalment treballaven com a paletes utilitzant materials autòctons, i pràcticament ho feien sense plànols, quasi bé de forma intuïtiva. La construcció de la central ja no es va fer així, va ser un dels primers edificis industrials que es van aixecar a Andorra; el seu disseny va ser a càrrec d'enginyers, l'obra la van dirigir arquitectes i l'execució la va portar a terme mà d'obra especialitzada, entre la qual destacaven els picapedrers d'origen gallec i andalús als quals devem molt del treball de l'arquitectura de granit. Les tècniques emprades també eren innovadores, els murs ja no es van fer amb pedres sense treballar unides per morter de fang, com era costum al país, sinó mitjançant formigó abocat en cintrats, a vegades en forma de semicercle, amb la finalitat d'obtenir arcs de mig punt o voltes de canó. En la





Construcció dels ponts pel pas del conducte forçat i el funicular a les Tresoles. Cintrats, formigó armat i carreus de granit (Fons Joan Vehils, ANA)

construcció s'utilitza la maquinària més moderna disponible a l'època, formigoneres, vagonetes sobre rails per al trasllat de materials, grues i fins i tot un ascensor instal·lat en una torre que s'anava desplaçant allà on l'obra ho requeria.

Els enginyers que hi participaven van tenir la cura de fer un seguiment fotogràfic dels treballs de construcció. Aquest material documental ens permet fer una retrospectiva i observar, com si hi fossin presents, com anava avançant aquest procés, l'aplanament del terreny, l'aixecament dels primers murs, com anaven avançant per trams les dues naus, la col·locació de les encavallades de ferro de la nau central, la construcció del conducte forçat que connectava la central amb el llac d'Engolasters, fins a l'acabament de les obres el 1934 que va donar com a resultat la implantació al país d'una central hidroelèctrica que seguia amb exactitud el model de les que s'estaven fent a Europa central, a Alemanya o Suïssa.

Aquesta influència s'observa sobretot en l'aspecte exterior dels edificis. Les façanes de la central estan dividides en trams per franges verticals de blocs de granit. A l'ala nord hi ha els grans finestrals verticals que donen a la nau de les turbines; a l'ala est les obertures són finestres de llinda rectangular o en arc rebaixat; a la planta

baixa de la nau els murs estan recoberts per un parament de granit en forma de niu d'abella, mentre que les franges verticals del parament són de blocs rectangulars.

A la casa dels empleats i a la casa del guarda de la presa d'Engolasters, trobarem sanefes de carreus de granit posats a trencajunt en l'emmarcat d'obertures i en els angles de les façanes. Va ser aquesta forma d'ús del granit com a element decoratiu exterior, i l'organització de les façanes que se'n derivava, el que va incidir en els models constructius a partir dels anys trenta del segle, cosa que va iniciar una nova època en la forma d'edificació emprada al país i que com hem dit rebrà el nom d'*arquitectura del granit*. Una època que coincideix amb el moment del canvi econòmic experimentat per Andorra en les dècades centrals del segle xx.

**David Mas Canalís**

Arqueòleg i historiador  
Membre d'ICOMOS Andorra

## JEAN AUGUSTE BRUTAILS: DE LA QUESTIÓ D'ANDORRA A LA COUTUME D'ANDORRE

### BREU NOTA BIOGRÀFICA

Jean Auguste Brutails nasqué a Viviers (Llenguadoc) el 1859 i morí a Bordeus l'any 1926. Durant la seva vida exercí una activitat polifacètica: arqueòleg<sup>1</sup>, historiador, paleògraf, arxiver, jurista i magistrat. Una manifestació primerenca del paleògraf i arxiver la trobem l'any 1885 amb una comunicació al comitè de treballs històrics i científics, en sa qualitat d'arxiver dels Pirineus Orientals, relativa a una butlla del papa Sergi IV, escrita en paper l'any 1011, adreçada a l'abadia de Sant Martí del Canigó<sup>2</sup>. Després d'un treball de recerca a l'arxiu capitular de la Seu d'Urgell, publicà l'any 1887 un treball sobre la butlla del papa Silvestre II, de l'any 1001, a petició del bisbe Sal·la, amb la qual es confirmen les possessions episcopals dels alous comtals a Andorra<sup>3</sup>.

### LA COMPRENSIÓ DEL PENSAMENT DE BRUTAILS EXIGEIX RASTREJAR EL SEU CURS VITAL, DES DE LA SEVA FORMACIÓ FINS A LA SEVA CRISTAL·LITZACIÓ I LA SEVA EXPRESSIÓ

L'any 1889 esdevé arxiver de la Gironda. Dos anys més tard apareixen els seus treballs sobre etnologia i història<sup>4</sup>, entre els quals hi ha *l'Étude critique sur les origines de la question d'Andorre* en oposició a les tesis mantingudes per Baudon de Mony i per Trias i Giró en la controvèrsia sobre l'esmentada qüestió d'Andorra, a la qual ens referirem posteriorment.

A partir d'aquest moment es dedica a l'estudi dels temes andorrans. Esdevé membre del tribunal superior d'Andor-



Portada de *La coutume d'Andorre*. Paris : Ernest Leroux, éditeur, 1904  
(Fons Biblioteca Nacional)

ra a Perpinyà, creat l'any 1888, i el govern francès li confia la missió d'estudiar "sur place les lois et coutumes des Vallées"<sup>5</sup>. Fruit de la seva activitat jurisdiccional i de recerca és la seva obra *La coutume d'Andorre*.

Amb posterioritat a aquesta obra, de 1904, es constitueix en sentinella zelós de les seves posicions, les defensa

<sup>1</sup> BRUTAILS, J. A.: *L'archéologie du moyen âge et ses méthodes...*(1900), *L'art religieux du Roussillon* (1901), *Précis d'archéologie du Moyen Âge* (1908), *Géographie monumentale de la France aux époques romane et gothique* (1923).

<sup>2</sup> Cfr. DELISLE, L.: *Rapport sur une communication de M. Brutails relative à une bulle sur papyrus du Pape Serge IV en Bulletin historique et philologique du Comité des travaux historiques et scientifiques*, 1885, núm. 2.

<sup>3</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *Bulle originale de Silvestre III pour la Seo de Urgel en Bibliothèque de l'École des chartes*, 1887, t. XLVIII.

<sup>4</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *Étude sur la condition des populations rurales du Roussillon au Moyen Âge*, 1891.

<sup>5</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *La coutume d'Andorre*, p. [XII].

ardorosament, sovint visceralment i, sempre que pot, amb ironia implacable. En són un exemple les seves recensions a les obres de Pallerola<sup>6</sup>, de Valls i Taberner<sup>7</sup> i de Fernando de los Rios Urruti<sup>8</sup>.

La comprensió del pensament de Brutails exigeix rastrear el seu curs vital, des de la seva formació fins a la seva cristal·lització i la seva expressió. Per aquest motiu ens referirem primerament a la qüestió d'Andorra, de la qual Brutails representà un pol de la controvèrsia doctrinal o acadèmica, amb el fi de comprendre posteriorment els continguts essencials de la seva obra *La coutume d'Andorre*.

### LA QÜESTIÓ D'ANDORRA

L'anomenada qüestió d'Andorra –denominada així en la segona meitat del segle XIX per comparació amb la “qüestió romana” derivada de la desaparició dels estats pontificis<sup>9</sup>– comprèn un conjunt de concepcions sobre la titularitat i la naturalesa del poder públic d'Andorra que, formulades virtualment en el segle XVIII, desenvolupen llur confrontació doctrinal i política durant el segle XIX, i assoleixen el punt àlgid en les seves darreres dècades.

Els elements potencials de la qüestió són ja una realitat en el segle XVIII. La desaparició de les institucions públiques pròpies de Catalunya, la pretensió de les monarquies veïnes d'ostentar, cada una en exclusiva<sup>10</sup>, la sobirania d'Andorra, els envaïments recurrents del territori andorrà per les tropes de Felip V<sup>11</sup> constitueixen una interpel·lació de l'estatut d'Andorra. El bisbe d'Urgell, que durant un segle i mig exerceix en solitari el poder públic a Andorra, es veu en la necessitat de formar un argumentari que li

permeti fer front a aquell estat de coses des del terreny de la raó. La sobirania pròpia d'Andorra, tant en el seu aspecte objectiu com a poder públic com en el seu aspecte subjectiu o dels titulars o detentors d'aquell poder, és l'única raó oposable vàlidament. El *Manual Digest* i el *Politar*, sorgits i inspirats en l'entorn episcopal, persegueixen aquest objectiu amb una argumentació basada en una sobirania originària dels bisbes d'Urgell rebuda directament dels reis francs.

---

### L'IMPERI REORDENAVA L'ANY 1815 EL DEPARTAMENT DEL SEGRE INCLOENT-HI “PUIGCERDÀ ET LA VALLÉE D'ANDORRE”, COSA QUE –SEGONS ELS AUTORS FRANCESOS– EQUIVALIA A L'ANNEXIÓ D'ANDORRA A FRANÇA

---

Hem dit ja que la qüestió d'Andorra:

- comprèn un conjunt de concepcions sobre la naturalesa i la titularitat del poder públic suprem a Andorra, és a dir, no solament qui deté el poder públic –coprínceps, copríncep, Consell General de les Valls?–, sinó també què deté –senyoriu, sobirania?–;
- arriba al seu punt àlgid en les dues darreres dècades del segle XIX, tant en el terreny doctrinal –en què Brutails obté un determinat protagonisme– com en el terreny institucional i polític, com a resultat, però, d'un llarg procés que es desenvolupa des del començ del segle XIX.

<sup>6</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *Francisco Pallerola y Gabriel, El Principado de Andorra y su constitución política en Bulletin Hispanique*, Bordeaux, 1914.

<sup>7</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *Textos de dret català. Privilegis i ordinacions pirinenques, editats per Ferran Valls i Taberner, III, Vall d'Andorra, Barcelona, 1920 en Bulletin Hispanique*, 1920.

<sup>8</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *Fernando de los Rios Urruti, Vida e instituciones del pueblo de Andorra. Una supervivencia señorial*, Madrid, 1920, en *Bulletin Hispanique*, 1921.

<sup>9</sup> “En las pasiones que despertó por aquellos años, en Francia como en España, la “cuestión de Andorra”, adivínase que se veía en ella una especie de “cuestión romana” en miniatura; los liberales aceptaban difícilmente un poder “teocrático”, mientras algunos conservadores creían defender los derechos del “papa-rey” a través de los del “obispo-príncipe”. Cfr. FONT RIUS, J. M. i GUBERN, R.: *Perfil esquemático de historia constitucional andorrana en Publications de l'Institut d'études politiques*, n. 3 Toulouse.

<sup>10</sup> Pel costat espanyol, una Real Ordre de 1757 estableix que “los obispos, vasallos del Rey en quien reside, como inseparables de la Real Corona, la Suprema Postestad y Administración Mayor de Justicia en lugares de la jurisdicción de sus súbditos y vasallos y por consiguiente en el Valle d'Andorra” (Cfr. FONT RIUS, J. M., GUBERN, R., o. c.) Pel costat francès, l'Arrest del “Conseil d'État du Roi”, del 8 de desembre de 1767, afirma que “prétendirent que la Vallée d'Andorre paroissait être un état mixte, parce qu'elle payoit à Sa Majesté une Redevance annuelle de neuf cent trente-cinq liv. & une pareille redevance à l'Evêque d'Urgel, qui prenoit le titre de Prince d'Andorre, mais cette pretention est sans fondement, attendu que lorsque les Andorrans se sont donnés aux Comtes de Foix, puis à la Navarre, puis à la France, l'évêque d'Urgel a consenti. Les Andorrans font serment de fidélité à Sa Majesté, ils ne le sont qu'à Elle, c'est Sa Majesté seule qui leur donne des Lois, des Gouverneurs, des Magistrats des Juges”.

<sup>11</sup> El 1721 com a mesura preventiva de l'anomenada “festa de Marsella”. El 1730 per eradicar el cultiu de tabac (Cfr. BARAUT, C.: *Un recull de documents andorrans del segle XVIII, en Quaderns d'Estudis andorrans*, 3, p. 101 i ss.



## Antecedents

En el desenvolupament del procés que desemboca en el plantejament formal i explícit de la qüestió d'Andorra es poden assenyalar alguns esdeveniments del segle XIX que hi concorren com a causes determinants dels seus aspectes més rellevants:

- El Decret de Napoleó, de 1806, que restablí els “anciens rapports” entre Andorra i França, al·ludint a l'Arrêt du Conseil (du Roi) de 1767, representà una represa sense solució de continuïtat de les posicions de la monarquia francesa del segle XVIII reflectides en el text esmentat de 1767. Conseqüentment l'imperi reordenava l'any 1815 el departament del Segre incloent-hi “Puigcerdà et la Vallée d'Andorre”, cosa que –segons els autors francesos<sup>12</sup>– equivalia a l'annexió d'Andorra a França.
- Espanya intentà anul·lar el “Senyoriu d'Andorra”, durant el trienni constitucional (1820-1823), en aplicació del Decret de les Corts de Cadis (1919) sobre supressió de senyorius<sup>13</sup>.
- La primera guerra carlista a Espanya (1832-1839) i la implicació que el bisbe d'Urgell, Simó de Guardiola, tingué en la causa carlista, fins i tot des de l'interior d'Andorra<sup>14</sup>, conduïren a eclipsar la presència i l'acció del copríncep episcopal durant dotze anys (de 1835 a 1847) en benefici de la intervenció directa d'Espanya. L'oficial militar major de la Seu d'Urgell, comissionat per les autoritats d'Espanya, signà amb les autoritats andorranes els convenis de 1834 i 1841 per evitar la presència de partidaris del carlisme a Andorra. Les pressions d'Espanya induïren el Consell General a suspendre el pagament de la quèstia al copríncep episcopal, a desatendre les obligacions eclesiàstiques, i a aprofitar l'avinentesa per declarar-se:

“El consell sobirà d'Andorra, país lliure i independent, sota la protecció d'Espanya i de França”<sup>15</sup>.

- El “rei dels francesos”, Lluís Felip I, protestà davant d'Espanya per la seva ingerència en els afers andorrans, al·legant, però, raons historicojurídiques que negaven al bisbe i a Espanya qualsevol poder sobirà sobre Andorra<sup>16</sup>.
- El pontificat de Josep Caixal, bisbe d'Urgell del 1853 al 1879, implicat igualment amb la causa carlina, donà lloc a episodis d'exercici unilateral del poder dels coprínceps a Andorra, ja sigui per part del copríncep episcopal i de les autoritats que n'emanen, com l'indult d'un condemnat a mort l'any 1854, l'adopció immediata de la reforma de 1866<sup>17</sup>, etc., ja sigui per part del copríncep francès i de les seves autoritats (actuació del veguer francès –el vescomte de Foix durant llarg temps– sobretot durant l'exili del bisbe des de la darrera guerra carlista i la rendició de la Seu a les tropes d'Alfons XII l'any 1875). El Consell General de les Valls acreix també el seu protagonisme exigint la seva intervenció en la reforma institucional<sup>18</sup> i en la recerca de nous horitzons en el desenvolupament econòmic del país mitjançant concessions sobre els seus recursos naturals<sup>19</sup>.
- En el pontificat de Salvador Casañas, bisbe d'Urgell de 1880 al 1901, tenen lloc els antecedents immediats de la “qüestió d'Andorra”, sobretot a partir de 1882. La revolta de la festa de la Puríssima –8 de desembre– de 1880, homologable a un cop d'Estat<sup>20</sup>, conduí a una unitat d'acció del copríncep per fer front a la situació, que es reflectí en l'acord dels “representants dels coprínceps” del 25 de febrer de 1881: no reconeixement del Consell General i dels consells parroquials implantats per

<sup>12</sup> Cfr. BELINGUIER, B.: *La condition juridique des Vallées d'Andorre*, París, 1970, p. 56.

<sup>13</sup> Cfr. FONT RIUS, J. M., GUBERN, R., o.c. p. 28.

<sup>14</sup> Cfr. BARAUT, C., i altres: *Episcopologi de l'Església d'Urgell*, La Seu d'Urgell, 2002, p. 108.

<sup>15</sup> Cfr. TRIAS I GIRÓ, J. de D.: *Constitución política y personalidad internacional del Principado de Andorra*, Barcelona, 1890, nota 51, p. 36-37.

<sup>16</sup> Cfr. FONT RIUS, J. M., GUBERN, R., o. c., p. 28.

<sup>17</sup> Cfr. BELINGUIER, B.: o. c., p.60.

<sup>18</sup> Ibid.

<sup>19</sup> Cfr. PALLEROLA, F.: *El Principado de Andorra y su constitución política*, Lleida, 1912, p. 69.

<sup>20</sup> El síndic general la descriu com segueix: “El día de la Virgen Inmaculada una turba de gente de la clase trabajadora se presentó armada antes de día, rodeando la casa de la Sindicatura, y pidiéndome é intimándome la entrega de los sellos y documentos á lo cual, despues de algunas reflexiones sin fruto para excusarme, tuve que rendirme. Fueron despues con armas á sorprender los Consejeros de las seis Parroquias y de los veinte y cuatro, pudieron conducir entre armas á siete hasta la casa consistorial, y allí llenaron las diez y siete vacantes con gente de la misma chusma armada y pocas é insignificantes personas de fuera de ellos. Tambien nombraron sus Síndicos que por cierto consueñan con tal Consejo”. (Lletra del Síndic General al bisbe Salvador Casañas, de 14 de desembre de 1880. ADMU, Documents del segle XIX, vol. 3).

la revolta, celebració d'eleccions regulada pels representants, prohibició de l'establiment de joc, sotmetiment de qualsevol concessió a l'aprovació dels coprínceps, etc.<sup>21</sup>. La normalització de la situació ocupà el primer semestre de 1881 i fou necessari procedir penalment contra alguns veïns d'Ordino, que atacaren el batlle francès a trets d'escopeta, essent condemnats amb certa severitat a penes privatives de llibertat, que acompliren en presons de França. Els seus pares i les seves dones acudiren al bisbe per demanar amb insistència d'indult, que els el concedí sense esperar el consentiment de l'altre copríncep amb el propòsit deliberat que aquesta manera de procedir significava la seva voluntat de no abdicar els drets a la seva condició de príncep sobirà d'Andorra<sup>22</sup>.

La contestació de la validesa de l'indult per part del Govern francès i la seva protesta davant del Govern d'Espanya induïren el bisbe Casañas a proposar al Govern francès l'estudi i l'eventual revisió dels drets del bisbe d'Urgell i dels caps de l'Estat francès i a l'adopció d'un *modus vivendi* mentre es dugués a terme la proposta esmentada<sup>23</sup>. Ni el Govern espanyol ni el Govern francès prengueren en consideració la proposta del bisbe, perquè tant l'un com l'altre preveïen un horitzó molt diferent per al futur d'Andorra. En efecte, els governs de França i d'Espanya, inspirant-se en les teories de F. Bladé<sup>24</sup> i a fi de donar una solució radical i definitiva als problemes d'Andorra, que ells consideren endèmics –com ara la inestabilitat política, el contraban i l'escepticisme sobre una normalització futura– inicien una negociació encaminada a l'acabament de la situació institucional d'Andorra. Es formulen dues propostes: o la

partició pura i simple del territori andorrà entre França i Espanya o l'assignació d'Andorra a Espanya amb compensacions territorials a França, a la Vall d'Aran o l'enclavament de Llivia. Consideracions d'estratègia militar ajornaren la negociació<sup>25</sup>.

Malgrat que el bisbe Casañas es mostra disposat a desprendre's de la seva concepció de príncep sobirà, obert a la idea de copríncep i fins i tot al transferiment dels seus drets a Espanya, com es desprèn del seu informe a la Santa Seu amb ocasió de la visita *ad limina* de 1888<sup>26</sup>, no obstant les intencions dels dos governs veïns interpel·len la seva consciència i resol fer-hi front al·legant els seus drets de príncep sobirà per salvaguardar la independència d'Andorra. El seu argumentari es fa més radical sobre la base de les tesis següents<sup>27</sup>:

- Els *Pareatges* reconegueren al comte de Foix uns determinats drets taxativament expressats: primer, dret de nomenar un veguer encarregat d'administrar la justícia juntament amb el veguer episcopal i de mantenir l'ordre públic a les valls; segon, dret d'exigir dels andorrans tributs també paral·lelament amb el mateix dret del bisbe d'Urgell; tercer, dret de reclutament militar entre els andorrans.
- Tots aquests drets el comte de Foix els té a títol de feu del bisbe d'Urgell, a qui ha de prestar perpètuament jurament de fidelitat.
- S'ha de concloure, per tant, que el bisbe és el príncep suprem i el comte i els seus "drethavents" tenen solament uns drets taxativament determinats –i no uns altres– sobre Andorra, amb sotmetiment al bisbe.

<sup>21</sup> Vegeu el text de l'acord en MARQUÉS, N.: *Lleis i resolucions dels Coprínceps i dels seus Delegats (1900-1979)*, Andorra, 1980, nota 28, p. 129.

<sup>22</sup> En l'informe a la Santa Seu en ocasió de la visita *ad limina* de l'any 1883 ho afirma en aquest sentit: "...usus jure quod ad hoc omnibus inest Principibus Supremis, et quo usi fuerant Praedecessores mei, quin consensus expeterem a Gubernio Galliae, ne hoc, expetito, ex ipsa mei agendi ratione umquam arqui posset Episcopum Urgellensem implicite jura propria et intrinsece annexa Principatui Supremo per seipsum abdicasse" (Arx. S. Vaticano, *Urgellen. S. Congr. Concilii Relationes*, 840).

<sup>23</sup> Lletre del bisbe Casañas al ministre d'Estat d'Espanya, del 25 de juny de 1882, ADMU, *Documents del segle XIX*, vol. 5.

<sup>24</sup> El pensament d'aquest autor, que apareix sovint vacil·lant a causa, segurament, de les implicacions polítiques que les seves tesis comporten, es troba recollit en Bladé: *Sources de l'histoire andorrane*, en *Revue de Toulouse et du Midi de la France*, vol. XXX, 1869, p. 34-35; *Mémoire sur les limites de la France et de la Vallée d'Andorre*, en *Recueil de l'Académie de Législation de Toulouse*, 1873, p. 296-324; *Études géographiques sur la Vallée d'Andorre*, París, 1875; *Étude sur la Vallée d'Andorre*. Archives du Ministère des Affaires Étrangères, París. El darrer treball citat, elaborat amb tota probabilitat per encàrrec del ministeri francès d'affers estrangers, no s'ha publicat a causa versemblantment de les implicacions polítiques que comportà. Segons Bladé la sobirania d'Andorra pertanyia als reis d'Aragó en el moment d'implantar-se el règim feudal, car Andorra era un senyoriu situat en el comtat d'Urgell que depenia dels reis d'Aragó, la sobirania dels quals s'estenia consegüentment fins a les Valls d'Andorra. Pel costat francès, la situació poderosa d'Enric IV i dels seus successors excloué, en relació amb les valls d'Andorra, tota mena de dependència dels monarques espanyols en llur qualitat de drethavents com a successors dels comtes d'Urgell i dels reis d'Aragó, esdevenint a l'ensens cosenyors i cosobirans. Pel costat espanyol, la situació romangué altrament: la cosobirania pertany a la Corona, mentre que el cosenyoriu es manté en mans del bisbe d'Urgell. Coherentment amb aquestes tesis es mostra partidari de restablir l'efectivitat de la cosobirania espanyola mitjançant un conveni entre Espanya i França.

<sup>25</sup> Cfr. RUBIO, J.: *El Reinado de Alfonso XII. Problemas iniciales y relaciones con la Santa Sede*, Madrid, 1998, p. 413.

<sup>26</sup> Cfr. Arx. S. Vaticano, l. o. c.

<sup>27</sup> Ibid.

- La història ho corrobora, ja que el bisbe sol ha legislat durant segles sense necessitat del concurs dels comtes o dels reis de França.

#### La controvèrsia doctrinal

La controvèrsia doctrinal o acadèmica entorn a la qüestió d'Andorra té tres corrents diferenciats amb els respectius corifeus: per una part, Baudon de Mony i Joan de Déu Trias i Giró –aquest darrer assessor jurídic del bisbe Casañas–, per una altra part, Brutails; en la controvèrsia acabà tercerejant-hi el Consell General de les Valls –o els seus assessors jurídics–.

A l'objecte del present estudi interessa conèixer el pensament de Brutails, que es reflectirà posteriorment en la seva obra *La coutume d'Andorre*.

---

### LA CARTA DE POBLAMENT DE CARLEMAN Y ATORGÀ EXPRESSAMENT ALS ANDORRANS LA FACULTAT D'ELEGIR EL SEU SENYOR, D'ADMINISTRAR LA JUSTÍCIA PER SI MATEIXOS I TAMBÉ LA REPRESENTACIÓ EXTERIOR

---

De Trias i Giró en podem dir que l'essencial de la seva argumentació s'ha resumit suara, en fer referència a l'informe del bisbe Casañas a la Santa Seu l'any 1888<sup>28</sup> i que, recolzant-se en els estudis de Baudon de Mony, exposà en la seva obra *Constitución política y personalidad internacional del Principado de Andorra*<sup>29</sup> publicada l'any 1890. La contestació que en féu Brutails, fou replicada per Baudon de Mony a la *Révue des Pyrénées et de la France méridionale* l'any 1892<sup>30</sup>.

La intervenció del Consell General de les Valls es produí amb posterioritat a la contestació de Brutails a Trias i Giró i a Baudon de Mony i es troba reflectida en la seva exposició adreçada al bisbe d'Urgell i al sant pare, impresa l'any 1894<sup>31</sup>. Aquest document sosté les mateixes tesis i emprà el mateix argumentari que Brutails, citant sovint l'estudi d'aquest autor, a què es fa referència tot seguit. Introdueix, però, referències a fets del segle XIX

i invoca sovint conceptes en profit de la rellevància institucional del Consell General, amb la correlativa disminució de la institució dels coprínceps, que no solament no concorden amb l'evolució institucional del país, sinó que també resulten contradictoris entre ells mateixos. Així, acaronant la denominació "República d'Andorra" aleshores sovintejada, contraposa la sobirania "pràctica" dels andorrans a la sobirania "teòrica" dels coprínceps, tant perquè aquests darrers han romàs sempre fora del país com perquè originàriament la carta de poblament de Carlemany atorgà expressament als andorrans la facultat d'elegir el seu senyor, d'administrar la justícia per si mateixos i també la representació exterior. Heus aquí, a manera d'exemple, alguns passatges del document del Consell General de les Valls:

"La situación especialísima y única en el mundo, en que han vivido por espacio de nueve siglos los Andorranos, apartados de sus Príncipes que han permanecido constantemente y viven aún en el extranjero, ha hecho, por necesidad, que se hayan gobernado generalmente por sí mismos, tanto en sus intereses en lo interior como en su representación exterior; y por eso los extranjeros han dado a este país el calificativo de *República de Andorra*.

A parte de la necesidad, también la historia primitiva de los Valles y su tradición, abonan perfectamente su casi independencia, pues por Carta-Puebla otorgada por Carlo-Magno y Ludovico Pío, se daba á los Andorranos presentes en aquel tiempo y á los venideros, el derecho perpetuo de edificar casas y explotar todo el terreno para el cultivo y todo lo demás necesario á la vida, con derecho explícito de nombrarse á su gusto un Señor que los dirigiese y defendiese, mientras no procedieran contra el Emperador y su Conde; y el derecho, además, de poder los Andorranos entender y fallar todas las causas<sup>32</sup>"

"Y si de representación exterior se trata, nunca jamás han pretendido los Copríncipes tal derecho; antes por el contrario, ha sido siempre el Consejo general y sus Síndicos, los que han sostenido oficialmente

<sup>28</sup> Ibid.

<sup>29</sup> Cfr. TRIAS I GIRÓ, J. D., o. c., Barcelona 1890.

<sup>30</sup> Cfr. BAUDON DE MONY, Ch.: *La Vallée d'Andorre et les Évêques d'Urgell au Moyen Âge. Réponse à M. Jean-Auguste Brutails en Revue des Pyrénées et de la France méridionale*, Toulouse, 1892.

<sup>31</sup> Cfr. *La cuestión de Andorra. Exposiciones elevadas por el M.I. Consejo General de los Valles de Andorra al Excmo. Sr. Obispo de Urgell y al Santísimo Padre*, Barcelona, 1894.

<sup>32</sup> Ibid., p.11.



las relaciones extranjerias, ya firmando convenios ó conciertos comerciales con España y Francia, ya recibiendo quejas y resolviendo cuestiones, por sí solos, acerca de los mismos, sin protesta, antes bien ayudados algunas veces por uno y otro de los dos Copríncipes<sup>33</sup>”

“En esto precisamente se funda la necesidad que ha tenido siempre Andorra de funcionar como Soberana, ayudándose de los Copríncipes residentes en el extranjero, nó como Soberanos, sino como consejeros y protectores<sup>34</sup>”

Magnífica la defensa que el copríncep francès ha fet d’Andorra i del copríncep episcopal –aquest darrer s’hauria de considerar “moralment en feu dels sobirans de França”<sup>35</sup>–, i insta el bisbe a admetre el copríncipat amb invocacions no coherents amb el seu propi context, com aquestes:

“En los dos Copríncepes unidos, sí que hay los elementos más esenciales á la Soberanía que son el Derecho y la fuerza...”<sup>36</sup>”

“Desde hace seis siglos existen tres fracciones de Soberanía: la del Pueblo Andorrano ó nacional y la de los dos Co-príncipes...”<sup>37</sup>”

Davant de les posicions formulades en aquest document sorgeix necessàriament un interrogant: tenia coneixement el Consell General de les Valls de les negociacions entre els dos estats veïns amb vista a posar fi a la independència d’Andorra?<sup>38</sup>

Vegem ara la contestació de les posicions de Trias i Giró i de Baudon de Mony per part de Brutails, a fi de comprendre, més que la polèmica suscitada entre ells, els continguts que Brutails abocaria posteriorment en el seu llibre *La coutume d’Andorra* en relació amb les institucions públiques del Principat, els seus orígens i desen-

volupament històric, així com sobre la seva naturalesa. La resposta als que ell anomena “adversaires de la France en Andorre” es troba en un llarg article intitulat “Étude critique sur les origines de la question d’Andorre”, aparegut l’any 1891, al qual s’ha fet referència anteriorment<sup>39</sup>. Unes “reflexions preliminars” les dedica a qüestionar la imparcialitat dels seus adversaris.

“...quand il se prononce en faveur de l’évêque d’Urgel contre la France, M. Trias n’est pas dans la condition normale d’un juge désintéressé<sup>40</sup>...C’est la règle d’ailleurs dans l’ouvrage que j’examine: l’évêque a toujours raison, le comte de Foix et après lui la France ont toujours tort. M. Baudon de Mony a été dominé manifestement par cette même conviction...”<sup>41</sup>

I, en general, els autors catalans,

“...si les lecteurs du présent article sont habitués aux ouvrages d’érudition écrits en Catalogne, s’ils ont eu l’occasion de constater combien les historiens les plus clairvoyants de cette région sont aveuglés par le patriotisme national ou provincial, ils ne s’étonneront plus que M. Trias ait erré...”<sup>42</sup>.

Posa en dubte la capacitació tècnica de Trias per interpretar correctament els documents medievals<sup>43</sup> i desqualifica les fonts emprades, sobretot el *Manual Digest* i el *Politar*.

“Ce sont là des autorités que je récusé formellement; ...sont oeuvre d’écrivains dénués de critique et de sens historique. Je connais mains le lourd volume si malencontreusement appelé le *Manual Digest*; le *Politar* porte l’empreinte d’un esprit grossier...”<sup>44</sup>

No em consta que Trias i Giró repliqués les desqualificacions de Brutails amb algun tipus de publicació. Sí que ho féu Baudon de Mony, l’any següent,

<sup>33</sup> Ibid., p.12.

<sup>34</sup> Ibid., p.21.

<sup>35</sup> Ibid., p.23.

<sup>36</sup> Ibid., p.21.

<sup>37</sup> Ibid., p.23.

<sup>38</sup> Cfr. RUBIO, J., o. c.

<sup>39</sup> Cfr. BRUTAILS, J.A.: *Étude critique sur les origines de la question d’Andorre, en Revue des Pyrénées et de la France méridionale*, Toulouse, 1891.

<sup>40</sup> Ibid., p.7.

<sup>41</sup> Ibid., p.9.

<sup>42</sup> Ibid., p.7.

<sup>43</sup> Ibid., p.10.

<sup>44</sup> Ibid., p.10.

en la mateixa revista en la qual es publicà l'article de Brutails<sup>45</sup>. Després d'afirmar l'absoluta independència de la seva tasca d'investigador, comença per acusar Brutails de no haver-se pres la molèstia de constatar si les seves tesis coincidien o no amb les de Trias y Giró<sup>46</sup> i acaba desqualificant-lo.

"...en lisant M. Brutails on croirait qu'il a fait du sujet une étude approfondie, qu'il en a minutieusement compulsé tous les documents. Illusion! il ne connaît pas la moitié des actes qui concernent la question; il n'a même pas sérieusement pesé et comparé ceux qu'il peut connaître, et il prend un texte, à l'état isolé, sans voir la témérité qu'il y a de le détacher de la série considérable de pièces avec laquelle il fait corps..."<sup>47</sup>.

Conclou, doncs, que Brutails ha comès "greus errors"<sup>48</sup> per la "lègèreté de ses interprétations"<sup>49</sup>; errors que ell atribueix "avec tant d'ironie"<sup>50</sup> als qui osen contradir-lo, quan a ell li manca la circumspècció en l'estudi d'un assumpte "ou il a encore beaucoup à apprendre"<sup>51</sup>.

Les reflexions preliminars de l'estudi de Brutails comporten un creuament d'atacs, que ens revela la passió amb què es visqué la controvèrsia. Continuem ara analitzant-ne altres aspectes remarcables. L'epígraf "observation nécessaire" porta a col·lació el gran tema de la sobirania, subjacent en els orígens de la qüestió d'Andorra per determinar la naturalesa del poder públic andorrà. Brutails l'escamoteja atribuint als "pareatges" l'única finalitat de regular unes relacions senyorials i donant per suposat que la sobirania pertany a un altre àmbit, que no és l'andorrà, i que al·ludeix amb una expressió ambigua, que reprendrà en l'obra *La coutume d'Andorre*:

"...il y a, dans le monde féodal, place pour cette souveraineté au-dessus des pouvoirs seigneuriaux les plus étendus..."<sup>52</sup>

Baudon de Mony replica a Brutails que aquesta ambigüitat no li serveix per als seus objectius, després de reconèixer –com reconeix– els drets dels comtes d'Urgell:

"M. Brutails me fait un grand grief de ne pas distinguer, à propos de l'Andorre, la souveraineté et la suzeraineté...Quant aux droits des comtes d'Urgel... Je ferai remarquer à M. Brutails qu'en les soutenant il arrive à un résultat tout opposé à celui qu'il désire. Il sait, en effet, que les rois d'Aragon sont devenus les successeurs des comtes d'Urgel: qu'il en tire lui-même la conséquence"<sup>53</sup>

La meitat de l'estudi de Brutails és una dissertació sobre l'origen i l'evolució de les institucions andorranes, que suscita tres punts principals de controvèrsia: la infeudació d'Andorra als senyors de Cabó, l'extensió de la infeudació, i la significació real del Pareatge de 1278.

La divergència de fons radica en l'interès de Brutails d'atribuir al comte de Foix poders a Andorra independentment de la via d'infeudació Cabó-Castellbò-Foix. La qüestió de l'homenatge del comte al bisbe d'Urgell establert pel pareatge de 1278 la despatxa invocant el criteri de l'efectivitat i els efectes de la prescripció, que en altres àmbits li repugnen, i fent recurs a allò que tant incomoda Baudon de Mony –la ironia–:

"Depuis 1278, je ne crois pas que l'hommage ait été rendu s'il plaît à Mgr. d'Urgel de s'attacher par la reconnaissance les éditeurs de journaux illustrés, en provoquant le spectacle d'un hommage féodal à lui prêté par un vassal à genoux, déceint et chaperon rabattu, on pourra examiner ce que les changements du droit public et la prescription ont laissé subsister de cette prérogative d'un autre temps"<sup>54</sup>

<sup>45</sup> Cfr. BAUDON DE MONY, Ch.: *La vallée d'Andorre et les évêques d'Urgel au Moyen Âge*, en *Revue des Pyrénées et de la France méridionale*, Toulouse, 1892.

<sup>46</sup> "Il faudrait cependant prouver que les théories générales de M. Trias concordent avec les miennes. M. Brutails trouve inutile de se donner cette peine" (Ibid., p.4).

<sup>47</sup> Ibid., p. 8.

<sup>48</sup> Ibid., p. 3.

<sup>49</sup> Ibid., p. 11.

<sup>50</sup> Ibid., p. 12.

<sup>51</sup> Ibid., p. 12.

<sup>52</sup> BRUTAILS, J. A., o. c., p. 13.

<sup>53</sup> BAUDON DE MONY, Ch., o. c., p. 10, nota 1.

<sup>54</sup> BRUTAILS, J.A., o.c. p.34.<sup>54</sup> BRUTAILS, J.A., o.c. p.34.

Així dit, podem passar a examinar la seva obra *La coutume d'Andorre*.

#### LA COUTUME D'ANDORRE

L'obra fou publicada a París l'any 1904 i reeditada a Andorra sota la direcció del P. Cebrià Baraut per Casal i Vall, l'any 1965. El propòsit de Brutails fou elaborar un primer manual de les institucions andorranes, que té com a objectiu “de raconter ou exposer, non de prouver”<sup>55</sup>, basant-se, però, en documentació, en informació recollida i fins i tot en testimoniats.

---

**EL PROPÒSIT DE BRUTAILS FOU ELABORAR UN  
PRIMER MANUAL DE LES INSTITUCIONS  
ANDORRANES, QUE TÉ COM A OBJECTIU  
“DE RACONTER OU EXPOSER, NON DE PROUVER”,  
BASANT-SE, PERÒ, EN DOCUMENTACIÓ,  
EN INFORMACIÓ RECOLLIDA I FINS I TOT  
EN TESTIMONIATGES**

---

En aquest àmbit és el pioner en una tasca que posteriorment seguiran autors significatius en la bibliografia sobre Andorra de la primera meitat del s. xx: Pallerola<sup>56</sup>, Valls i Taberner<sup>57</sup>, Vilar<sup>58</sup>, Gibert<sup>59</sup>, Riberaigua<sup>60</sup>, Vidal i Guitart<sup>61</sup>.

L'estudi de les institucions d'Andorra, a la qual diu haver donat una de les millors parts de la seva ànima i de la seva vida<sup>62</sup>, fou elaborat durant els darrers anys del segle XIX i amb un treball intens *in situ* durant els anys 1900-1902, amb el suport del Govern francès i de les autoritats andorranes<sup>63</sup>.

La metodologia emprada palesa la vocació arxivista de Brutails<sup>64</sup>: un terç del seu llibre està dedicat a recollir les “pièces justificatives”, és a dir, els documents de divers ordre, públics o privats, que ell ha extret ja sigui dels contenciosos sotmesos al Tribunal Superior d'Andorra a Perpinyà, del qual fou membre, ja sigui com a resultat del seu treball en els viatges fets a Andorra<sup>65</sup>. A partir d'aquest material elabora el seu estudi de les institucions andorranes. Resulta interessant resseguir cadascun dels documents que Brutails ha inclòs en les “pièces justificatives”, perquè impliquen un canvi en les seves posicions defensades en el marc de la controvèrsia de la qüestió d'Andorra, ja que,

- per una part, hi inclou capítols sencers del *Politar*<sup>66</sup>; obra que havia repudiat per mancat de crítica i de sentit històric i per tenir l'empremta d'un “esperit grossier”<sup>67</sup>, si bé aquí relativitza també el seu valor<sup>68</sup>;
- per altra part hi inclou textos normatius promulgats per la sola autoritat del Copríncep episcopal<sup>69</sup>, cosa que afavoria les tesis de Trias que amb tanta passió va combatre en el curs d'aquella controvèrsia.

Després de la transcripció de les “pièces justificatives” l'exposició s'estructura en nou capítols, en els quals es tracta de la geografia, economia, demografia (c. I), de l'Andorra històrica, administrativa i sociològica (c. II), dels elements i punts del costum (c. III), de les institucions civils –obligacions i contractes, persona i família, drets reals– (c. IV-VI) i de les institucions judicials –organització judicial i procediments– (c. VII-IX).

---

<sup>55</sup> BRUTAILS, J.A.: *La coutume d'Andorre*, Andorra la Vella, 1965, p. XII.

<sup>56</sup> PALLEROLA y GABRIEL, F.: *El principado de Andorra y su constitución política*, Lleida, 1912.

<sup>57</sup> VALLS I TABERNER, F.: *Privilegis i ordinacions de les Valls pirinenques*, vol. III, Barcelona, 1920.

<sup>58</sup> VILAR, A.: *L'Andorre*, París, 1904.

<sup>59</sup> GIBERT, M.: *Les institutions des Vallées d'Andorre*, París, 1904.

<sup>60</sup> RIBERAYGUA, B.: *Les Valls d'Andorra*, Barcelona, 1946.

<sup>61</sup> VIDAL I GUITART, J. M.: *Instituciones políticas y sociales de Andorra*, Madrid, 1949.

<sup>62</sup> BRUTAILS, J.A.: *La coutume...*, p. XVI.

<sup>63</sup> Ibid., p. XII.

<sup>64</sup> “Archiviste... je ne possède ni la science théorique ni l'expérience d'un jurisconsulte” (Ibid. p. XIV).

<sup>65</sup> Ibid., p.XII.

<sup>66</sup> PUIG, A.: *Politar andorrà*. Vegeu la seva edició a Andorra, l'any 1983.

<sup>67</sup> Vegeu nota 44.

<sup>68</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *La coutume...*, p. 70-71.

<sup>69</sup> Així, per exemple, la “pièce justificative” I.



En l'àmbit del títol que s'ha donat a aquesta dissertació d'avui sembla oportú formular dues consideracions generals entorn als continguts de l'obra de Brutails: una en relació amb les institucions públiques i una altra entorn a les fonts del dret andorrà.

### Les institucions públiques

En l'anàlisi de les institucions públiques andorranes, que Brutails fa a *La coutume d'Andorre*, és coherent amb els antecedents de les seves posicions manifestades en el marc de la controvèrsia entorn de la qüestió d'Andorra, si bé ara –com té advertit en el pròleg– “explica o exposa” sense intentar provar.

---

## BRUTAILS FORMULA ELS GRANS PRINCIPIS DEFINIDORS DEL RÈGIM ANDORRÀ I DE LA NATURALES DELS SEUS PODERS PÚBLICS

---

Fa una al·lusió molt ràpida –“telegràfica” com la que ell atribueix a les tesis de Baudon de Mony<sup>70</sup>– als seus orígens històrics, reiterant les seves posicions:

- Refús de la carta de poblament de Carlemany, considerant-lo un fals i caricatura de diploma<sup>71</sup>.
- L'origen del poder polític del bisbe d'Urgell a Andorra no prové tampoc de Carlemany ni dels comtes d'Urgell perquè ni les donacions del primer ni les retrocessions del comte al Bisbe tenien com a objecte el conjunt d'Andorra. Recordarem que aquesta tesi fou impugnada per Baudon de Mony al·legant tot un conjunt de documents<sup>72</sup> i que el P. Cebrià Baraut la qualificà d’“evident desconeixement o tergiversació dels documents”<sup>73</sup>.
- El pareatge de 1278, del qual s'ha d'excloure qual-sevol consideració de sobirania, no comporta cap

cessió de poders del bisbe al comte sinó la confirmació dels poders que ambdós posseïen amb anterioritat a aquell acte<sup>74</sup>.

- El pareatge ha estat modificat per l'evolució posterior, de manera que el bisbe ha mantingut el senyoriu, i els drets del comte de Foix són ara de l'Estat francès<sup>75</sup>.

Com a conseqüència d'aquesta visió històrica Brutails formula els grans principis definidors del règim andorrà i de la naturalesa dels seus poders públics. Aquesta formulació, però, no es fa d'una manera sistematitzada i precisa, sinó considerant-la com a sobreentesa, o expressant-la incidentalment en llocs que no són ben bé del seu context o en les notes al peu del text. Així, en tractar del Pareatge de 1278, reitera, en nota, el seu pensament sobre la sobirania.

“...la souveraineté des Vallées résidait en 1278 en dehors de l'évêque d'Urgel et du comte de Foix”<sup>76</sup>

En tractar dels poders del Consell General de les Valls, per arrogació de poders propis dels cosenyors, formularà les conclusions d'aquesta manca de sobirania subjacent en les institucions públiques andorranes:

- “L'Andorre n'est pas un État”<sup>77</sup>;
- “L'Andorre n'a pas en droit international une personnalité indépendante”<sup>78</sup>;
- “L'Andorre n'est qu'une seigneurie indivise...et ses mandataires ne sauraient avoir de pouvoirs plus étendus qu'elle”<sup>79</sup>.

Brutails es constitueix així en l'autor més representatiu del sector doctrinal que des del segle XIX negà la sobirania originària i pròpia d'Andorra, definint Andorra com un “senyoriu”, la sobirania del qual residiria “en dehors” dels seus cosenyors, sense, però, expressar qui era el sobirà “par dessus de tous” segons la coneguda formu-

---

<sup>70</sup> Cfr. BAUDON DE MONY, Ch., o. c., p. 5.

<sup>71</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *La coutume...*, p. 23.

<sup>72</sup> BAUDON DE MONY, Ch., o.c. p.9-10.

<sup>73</sup> BARAUT, C.: *Cartulari de les Valls d'Andorra. Segles IX-XIII*, Andorra, 1988, p. 30, nota 9.

<sup>74</sup> BRUTAILS, J. A.: *La coutume...*, p. 25.

<sup>75</sup> Ibid., p. 26.

<sup>76</sup> Ibid., p.25, nota 9.

<sup>77</sup> Ibid., p.39.

<sup>78</sup> Ibid.

<sup>79</sup> Ibid., p.40.

lació del feudalista francès Beaumanoir<sup>80</sup>. Partint d'aquesta premissa, altres autors –Bladé, Vilar, Font i Rius, Gubern<sup>81</sup> entre altres– formularien els respectius arguments favorables a Espanya o a França.

#### Les fonts del dret andorrà

Brutails recull la primacia que la llei de les autoritats competents andorranes té en la jerarquia de les fonts del dret andorrà, i que ell anomena “droit local, savoir les décisions des autorités compétentes”<sup>82</sup>, d'acord amb el *Manual Digest*<sup>83</sup>. Malgrat que reconeix un poder legislatiu andorrà en els cosenyors, que el Consell General de les Valls s'arropa sovint<sup>84</sup>, confereix una rellevància preponderant al costum fins a determinar el títol de la seva exposició de les institucions andorranes. En la recerca del “perquè” no sembla suficient l'explicació per la dimensió reduïda del país, per la seva afinitat amb Catalunya i per la sobrietat legislativa recomanada per les màximes 22 i 23 del *Manual Digest*. Sembla més aviat que no hi és aliena la presa en consideració de les lleis promulgades pel sol copríncep episcopal, el nombre i significació de les quals Brutails minimitza<sup>85</sup> en favor de les seves tesis, i, sobretot, l'interès a subratllar la primacia del costum com a norma, perquè sintonitza millor amb la concepció de Brutails sobre les institucions públiques d'Andorra.

---

#### LA DIVERGÈNCIA MÉS RELLEVANT ENTRE BRUTAILS I PALLEROLA VERSA ENTORN DE LA CONCEPCIÓ DEL COSTUM, ÉS A DIR ENTORN AL CONJUNT DE NOTES QUE INCLOU AQUEST CONCEPTE EN EL DRET ANDORRÀ

---

Vuit anys després de la primera edició de *La Coutume d'Andorre*, Francesc Pallerola, veguer episcopal durant

trenta anys, publicà la seva obra *El Principado de Andorra y su constitución política*<sup>86</sup>. En la introducció reconeix l'obra de Brutails com un dels “mentors” del seu llibre, a més del *Manual Digest* i del *Politar*; però, al mateix temps, afirma voler aportar quelcom –“molt poc” diu– com a fruit de la seva llarga experiència de veguer episcopal<sup>87</sup>. El propòsit de Pallerola sembla no ser ben rebut per la sensibilitat de Brutails, que, en fer-ne una recensió<sup>88</sup>, diu això que segueix:

“...à mon travail il rend un hommage plus discret, mais plus éloquent: il s'en inspire très largement; il est des chapitres entiers où j'ai eu le plaisir de retrouver, traduits mot pour mot, tous les titres de mes paragraphes et, avec les titres, pas mal de texte. Ne devrais-je pas me tenir pour satisfait et ne m'accusera-t-on pas d'être bien difficile? Si je prends la plume, c'est que M. Pallerola, après avoir loué mon livre en bloc, le démolit en détail...”

“...que mon enquête fût, ça et là, imparfaite, c'était inévitable: il est si difficile et si délicat de constater l'état d'un droit oral que je devais fatalement commettre quelques erreurs. M. le Viguier épiscopal, venu le second, avait une tâche autrement aisée, et il aurait pu montrer au prédécesseur qui lui avait ouvert la voie un peu d'indulgence. Loin de là, il a le blâme facile, souvent inconsidéré, quelquefois désobligeant...”<sup>89</sup>

La divergència més rellevant entre Brutails i Pallerola versa entorn de la concepció del costum, és a dir entorn al conjunt de notes que inclou aquest concepte en el dret andorrà. Dit altrament: la divergència rau a determinar si el costum andorrà és plenament autòcton o si inclou també el dret català.

Brutails s'inclina pel que podria denominar-se “autoctònia” químicament pura del dret andorrà, del qual el dret

---

<sup>80</sup> [Cfr. CARLYLE, R. i A.: *Il pensiero politico medievale*, Bari, 1959, vol. II, p. 100.

<sup>81</sup> Cfr. MARQUÉS, N.: *La reforma de les institucions d'Andorra (1975-1978)*, Lleida, 1989, p. 183 i ss.

<sup>82</sup> BRUTAILS, J. A.: *La coutume...*, p. 48.

<sup>83</sup> *Manual Digest*, Llibre II, capítol IV.

<sup>84</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *La coutume...*, p. 37-38.

<sup>85</sup> *Ibid.*, p. 57-58.

<sup>86</sup> Cfr. PALLEROLA y GABRIEL, F.: *El Principado de Andorra y su constitución política*, Lleida, 1912.

<sup>87</sup> *Ibid.*, p.X.

<sup>88</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *Francisco Pallerola y Gabriel, El Principado de Andorra y su constitución política*, en *Bulletin Hispanique*, Bordeaux, 1914.

<sup>89</sup> *Ibid.*

català és supletori amb prioritat sobre el dret romà i el dret canònic<sup>90</sup>.

Pallerola contestà aquesta concepció de Brutails, en afirmar:

“...el derecho catalán y costumbres patrias son una misma cosa... Algunos pretenden que las costumbres patrias son el derecho puramente indígena andorrano, es decir las poquísimas disposiciones dictadas por sus Príncipes; pero otros creen, y con razón, que bajo la denominación de costumbres patrias, se comprende tanto las referidas disposiciones, como el derecho catalán”<sup>91</sup>.

Cal remarcar que la concepció del dret català, tal com era vigent en publicar-se el Decret de Nova Planta, com a element integrant del costum andorrà, ha prevalgut en la jurisprudència andorrana del segle XX<sup>92</sup>.

Brutails sembla voler treure importància a la discussió, reduint-la a un pur joc de paraules:

“...vaut-il mieux dire que la coutume d’Andorre dérive du droit catalan ou que la coutume d’Andorre est une variante du droit catalan, altérée par des usages locaux? Il n’importe. L’essentiel est de s’entendre sur l’ordre dans lequel doivent venir les droits supplétoires. Le premier est le droit catalan, comme je l’ai établi. Cela suffit”<sup>93</sup>

La discussió, però, acaba ressuscitant els vells dimonis de la “qüestió d’Andorra”, els quals semblen desfermar les sensibilitats de Brutails i posar al seu servei l’agudeza del polemista nat i aquella incontenible ironia, que Baudon de Mony li atribuï, com es desprèn dels darrers paràgrafs de la seva recensió de l’obra de Pallerola, amb la lectura dels quals vull acabar aquesta dissertació:

“En somme, le livre de M. Pallerola est un livre de combat, dirigé contre tout ce qui, en Andorre, vient de la France. Je rends cette justice à Monsieur le Viguier épiscopal qu’il nous est franchement hostile et nous fait une guerre déclarée.

Pour dire toute ma pensée, les arguments qu’il dirige contre nous me rappellent les vieilles bombardes, dont les servants étaient invités à tenir leur âme en état de grâce à cause du danger que leur faisait courir l’éclatement des pièces. Mieux vaut être en face de cette artillerie qu’à côté; elle mène grand tapage, mais elle est moins redoutable à l’ennemi qu’aux canonniers et à leurs compagnons d’armes”<sup>94</sup>.

**Nemesi Marquès i Oste**

*Representant personal del copríncep episcopal*

---

<sup>90</sup> Cfr. BRUTAILS, J. A.: *La coutume...*, p. 48-52.

<sup>91</sup> PALLEROLA, F.: *El Principado de Andorra y su constitución política*, Lleida, 1912, p. 181.

<sup>92</sup> Cfr. OBIOLS I TABERNER, C.: *Jurisprudència civil andorrana*, Andorra, 1969, p. 136 i ss.

<sup>93</sup> BRUTAILS, J. A.: *Francisco Pallerola...*

<sup>94</sup> Ibid.



# BIBLIOGRAFIA D'ANDORRA

## Llibres

### 1-9

10 anys : Xarxa d'Universitats Institut Joan Lluís Vives - [València] : Xarxa d'Universitats Institut Joan Lluís Vives, DL. 2005.

ISBN: 84-370-6269-1

72, [4] p. : fot. ; 24 cm

Tipus: MON

008(467.1/.2) DEU

Entr. pral.(s): 1. Institut Joan Lluís Vives

Matèria(s): 1. Institut Joan Lluís Vives

Notes: Dipòsit legal: V.3982-2005. Romeu

Conté annexos gràfics

### 2-9

10 anys per la llengua i la cultura : 1995-2005 - Andorra la Vella : Centre de la Cultura Catalana del Principat d'Andorra, 2005.

ISBN: 99920-1-563-2

143 p. : fot. ; 22 cm

Tipus: MON

008(467.1) DEU

Matèria(s): 1. Cultura catalana

2. Català

Entr. sec.(s): 1. Centre de la Cultura Catalana del Principat d'Andorra

2. Deu anys per la llengua i la cultura : 1995-2005

Notes: Dipòsit legal: AND.256-2005. Grafinter

Conté apèndixs

### 3-9

14a Mostra gastronòmica d'Andorra a Ordino : 25 de setembre de 2005 - [Andorra] : Iniciatives Turístiques d'Ordino, 2005.

[36] p. : il. col. ; 21 cm

Tipus: 50p

641.5(467.2)"2005"(083.12) MOS

Entr. pral.(s): 1. Mostra gastronòmica d'Andorra (14a : 2005, 25 set. : Ordino)

Matèria(s): 1. Cuina - Receptaris

2. Ordino

Entr. sec.(s): 1. Iniciatives Turístiques d'Ordino

2. Catorzena mostra gastronòmica d'Andorra a Ordino : 25 de setembre de 2005

### 4-9

2005 [Agenda] - Encamp : Principat, 2005.

150 p. aprox. : il. ; 24 cm

Tipus: MON

(059)"2005" DOS

Matèria(s): 1. Agendes

Entr. sec.(s): 1. ARAJOL, Casimir, fot.

2. Impremta Principat

3. Dos mil cinc [Agenda]

Notes: Dipòsit legal: AND.442-2000. Principat

Conté làmines amb motius del Principat d'Andorra

### 5-9

22ème Biennale papier couleur : Andorra 2005 - [Andorra : Fédération Internationale de l'Art Photographique], 2005.

ISBN: 99920-1-591-8

175 p. : fot. ; 21 cm

Tipus: MON

77.04"2005" BIE

Entr. pral.(s): 1. Biennal FIAP de paper de colors (22a : 2005 : Andorra)

Matèria(s): 1. Fotografia - Concursos

Entr. sec.(s): 1. Vingtdeuxième biennale papier couleur

2. Fédération Internationale de l'Art Photographique

3. Federació Andorrana de Fotografia

4. XXII Biennal paper color : Andorra 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.9-2006. Solber

Títol a la coberta: XXII Biennal paper color : Andorra 2005

### 6-9

XXVIIa Fira concurs d'Andorra 2005 : Andorra la Vella 27 d'octubre 2005 - Andorra : Govern.

Ministeri d'Agricultura i Patrimoni Natural, 2005.

24 p. : il. ; 22 cm

Tipus: PRO

PROG. I CAT. F-K FIRES

Entr. pral.(s): 1. Fira concurs d'Andorra

(27a : 2005, 27 oct. : Andorra la Vella)

Matèria(s): 1. Fires - Andorra

2. Exposicions de bestiar

3. Pastors - Vida social i costums

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Agricultura i Patrimoni Natural

2. ARAJOL, Casimir

3. MAS, Sergi, il.

Notes: Dipòsit legal: AND.303-2005. Principat

## 7-9

Els acords polítics amb Europa : 2001-2005 - Andorra : Govern. Ministeri d'Afers Exteriors, 2005.

ISBN: 99920-0-387-1

82 p. : il. ; 17 cm

Tipus: MON

338.98(467.2) ACO

Matèria(s): 1. Unió Europea - Andorra  
2. Estats petits

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Afers Exteriors

Notes: Dipòsit legal: AND.134-2005. Ecograf

Conté:

- Acord de cooperació entre Andorra i la Comunitat Europea signat a Brussel·les el 15 de novembre del 2004
- Decisió sobre el passatge dels andorrans a les fronteres exteriors de la UE
- Declaració 11 annexa al Tractat Constitucional de la Unió Europea

## 8-9

An adventure for all five senses : (tourist guide) - Escaldes-Engordany : Comú. Departament de Turisme, 2005.

45 p. : il. col. ; 21 cm

Tipus: 50p

914.672(036) ADV

Matèria(s): 1. Escaldes-Engordany - Descripció - Guies

Entr. sec.(s): 1. Escaldes-Engordany. Comú.

Notes: Dipòsit legal: AND.498-2005. Gràfiques Andorranes

Títol extret de la coberta

## 9-9

Agenda 2006 - Andorra : Govern. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació. Servei de Política Lingüística, DL. 2005.

1 vol. ; 15 cm

Tipus: MON

(059)"2005" AGE

Matèria(s): 1. Agendes

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Servei de Política Lingüística

Notes: Dipòsit legal: AND.620-2005. Solber

## 10-9

Anàlisi dels visitants d'Andorra : hivern 03-04 vs 04-05 - [Andorra : Govern], [2005].

[27] f. : gràf. col. : 21x30 cm

Tipus: 50p

31:338.48(467.2)"2003/2005"(083.4) ANA

Matèria(s): 1. Turisme - Andorra - Estadístiques

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Govern

Notes: Informe realitzat per GM Consultors

## 11-9

Anàlisi dels visitants d'Andorra : estiu 2004 vs 2005 - [Andorra : Govern], [2005].

[26] f. : gràf. col. ; 21x30 cm

Tipus: 50p

31:338.48(467.2)"2004/2005"(083.4) ANA

Matèria(s): 1. Turisme - Andorra - Estadístiques

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Govern

Notes: Informe realitzat per GM Consultors

## 12-9

Anàlisi econòmica de les parròquies del Principat d'Andorra : estudi comparatiu 1998-2002 : síntesi dels indicadors analitzats - Andorra : Gaudit : Crèdit Andorrà, 2005.

ISBN: 99920-1-544-6

48 p. : il. : gràf. ; 30 cm

Tipus: 50p

352(467.2)"1998/2002" ANA

Matèria(s): 1. Municipis - Govern i administració - Andorra

2. Administració local - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Crèdit Andorrà

Notes: Dipòsit legal: AND.25-2005. Principat

### 13-9

Andbanc, 75 anys de banca i d'història andorrana -  
Andorra : Andbanc, 2005.

ISBN: 99920-1-589-6

183 p. : fot. ; 35 cm

Tipus: MON

336.71"1930/2005" CAB

Entr. pral.(s): 1. CABANA VANCELLS, Francesc

Matèria(s): 1. Andbanc

2. Bancs - Andorra - Història

Entr. sec.(s): 1. BURGUÉS MARTISELLA, Joan, fot.

2. AGUARELES BRINGUÉ, Josep A., fot.

3. VÁZQUEZ, Josep M., fot.

4. Andorra. Arxiu Històric Nacional

5. Andbanc

Notes: Dipòsit legal: AND.690-2005. Summa

Conté nota biogràfica de Francesc Cabana  
i Vancells

### 14-9

Andorra - Andorra : Jaume Riba Sabaté, 2005.

ISBN: 99920-1-552-7

63 p. : tot il. col. ; 17x23 cm

Tipus: MON

77.04(467.2) RIB

Entr. pral.(s): 1. RIBA SABATÉ, Jaume

Matèria(s): 1. Fotografies - Andorra

2. Fotografia artística

Entr. sec.(s): 1. DELÉCLUSE, Philippe, pròl.

Notes: Dipòsit legal: AND.158-2005. SYL

### 15-9

Andorra 2004 i el seu sistema financer = Andorra 2004  
and its financial system - [Andorra] : Associació  
de Bancs Andorrans, DL. 2005.

ISBN: 99920-1-579-9

73 p. : taules, gràf., fot. ; 29 cm

Tipus: MON

33(467.2) AND

Matèria(s): 1. Andorra - Condicions econòmiques

2. Finances - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Agrupació de Bancs Andorrans

2. RIBA SABATÉ, Jaume, fot.

Notes: Dipòsit legal: AND.572-2005

Informació extreta de la coberta  
Edició bilingüe català-anglès

### 16-9

Andorra : anuari socioeconòmic 2005 - Escaldes-  
Engordany : Banca Privada d'Andorra, DL. 2005.

ISBN: 99920-1-580-2

205 p. : il. : gràf. ; 28 cm

Tipus: MON

33(467.2)"2005"(058) AND

Matèria(s): 1. Andorra - Condicions econòmiques -  
Anuaris

Entr. sec.(s): 1. VILÀ-VALENTÍ, Joan, dir.

2. Banca Privada d'Andorra

Notes: Dipòsit legal: B.41741-2005. Agpograf

Conté resums en català, castellà, francès  
i anglès

Exemplar buidat

### 17-9

Andorra : el cor dels Pirineus = Andorra : el corazón  
de los Pirineos = Andorra : le coeur des Pyrénées =  
Andorra : the heart of the Pyrenees - Andorra : Art al  
Set, 2005.

ISBN: 99920-1-581-0

335 p. : il., fot. col. ; 31 cm

Tipus: MON

75.036(083.82) MOR

Entr. pral.(s): 1. MORELL, Antoni

2. ROURA, Lluís

Matèria(s): 1. Pintura - Exposicions - Catàlegs

2. Fotografia - Andorra

3. ROURA, Lluís

4. Parròquies

Entr. sec.(s): 1. Andorra : el corazón de los Pirineos

2. Andorra : le coeur des Pyrénées

3. Andorra : the heart of the Pyrenees

4. Andorra. Govern

5. PINTAT, Albert, pròl.

Notes: Text en català, castellà, francès i anglès



## 18-9

Andorra : guia de congressos 2006 = Andorra :  
congress guide 2006 - Andorra : Govern.  
Departament de Turisme, DL. 2005.  
ISBN: 99920-0-416-9  
63 p. : il., map. ; 30 cm  
Tipus: MON  
338.48:061.3(467.2)"2006"(036) AND  
Matèria(s): 1. Congressos i conferències  
2. Turisme - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Departament de Turisme  
Notes: Dipòsit legal: AND.575-2005. Grafinter  
Edició multilingüe català, castellà, francès  
i anglès  
Editat també en CD-ROM

## 19-9

Andorra : manual de vendes 2006 - Andorra : Govern.  
Departament de Turisme, DL. 2005.  
ISBN: 99920-0-407-X  
141 p. : il. col. ; 30 cm  
Tipus: MON  
338.48(467.2)"2006"(036) AND  
Matèria(s): 1. Turisme - Andorra  
2. Hotels - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Departament de Turisme  
Notes: Dipòsit legal: AND.518-2005. Ecograf  
Editat en català, castellà, francès, anglès,  
alemany i neerlandès

## 20-9

Andorra : racons d'un país - [Andorra] : Comunicació  
& Imatge, DL. 2005.  
ISBN: 99920-1-572-1  
153 p. : tot il. col. ; 33 cm  
Tipus: MON  
77.03(467.2) AND  
Matèria(s): 1. Fotografies - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. PÉREZ, Eusebi, fot.  
Notes: Dipòsit legal: AND.504-2005. Solber

## 21-9

D'Andorra = De l'Andorre : Andorra 1823 - Andorra :  
Govern. Ministeri d'Afers Exteriors, 2005.  
ISBN: 99920-0-309-X  
265 p. ; 25 cm  
(L'Andorra dels viatgers. Els francesos ; 3)  
Tipus: MON  
910.4(467.2)"18" ROU  
Entr. pral.(s): 1. ROUSILLOU, Pierre-Roch de  
Matèria(s): 1. Viatgers - Relats personals - 1823  
2. Andorra - Història - S. XIX  
Entr. sec.(s): 1. PERUGA, Joan  
2. TOR FAUS, Imma  
3. LÓPEZ, Goretti, trad.  
4. GAILLARDE, Jean-Jacques, pròl.  
5. MINOVES, Juli, pròl.  
6. Andorra. Ministeri d'Afers Exteriors  
Notes: Dipòsit legal: AND.94-2005. Envalira  
Edició bilingüe català-francès

## 22-9

L'Andorra dels anys 30 i 40 : la visió de Valentí  
Claverol Cirici - [Andorra] : Fundació CaixaBank, 2005.  
ISBN: 99920-1-549-7  
136 p. ; fot. ; 30 cm  
Tipus: MON  
77.03 AND  
Matèria(s): 1. Fotografies - Andorra  
2. CLAVEROL, Valentí  
Entr. sec.(s): 1. CLAVEROL, Valentí, fot.  
2. Fundació CaixaBank  
Notes: Dipòsit legal: T.493-2005. Gràfiques Gabriel  
Gibert

## 23-9

Andorra en xifres 2005 - Andorra : Govern.  
Ministeri de Finances. Servei d'Estudis, 2005.  
ISBN: 99920-0-414-2  
72 p. : il. col. : gràf. ; 21 cm  
Tipus: 50p  
31(467.2)"2005" AND  
Matèria(s): 1. Andorra - Estadístiques  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri de Finances  
Notes: Dipòsit legal: AND.536-2005. Gràfiques  
Andorranes  
Edició bilingüe català-castellà

## 24-9

Andorra romànica, Andorra vascònica - Barcelona :  
Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2005.

ISBN: 84-8415-741-5

338 p. : taules, gràf., map. ; 21 cm

Tipus: MON

946.72:801 SAL

Entr. pral.(s): 1. SALVANS ABETLLA, Martí

Matèria(s): 1. Andorra - Història - S. II a. C./XX

2. Antroponímia

3. Toponímia

4. Lingüística - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Fundació Julià Reig

Notes: Dipòsit legal: B.46622-2005. Publidisa

Conté annexos i bibliografia

## 25-9

Andorra [Enregistrament de vídeo] - [Santa Coloma :  
Imagina Films], DL. 2005.

1 videodisc (DVD) ; 12 cm

(Je sais tout DVD)

Tipus: VID

91(036)(084.14) AND

Matèria(s): 1. Andorra - Descripcions i viatges - Guies

Notes: Dipòsit legal: AND.342-2005

## 26-9

Andorra, avui i demà : converses d'Antoni Morell amb  
Albert Pintat - [Andorra : Antoni Morell; Albert Pintat],  
2005.

ISBN: 99920-1-559-4

155 p. : fot. col. ; 24 cm

Tipus: MON

32(467.2) MOR

Entr. pral.(s): 1. MORELL, Antoni

Matèria(s): 1. PINTAT, Albert - Intervius

2. Andorra - Política i govern - S. XIX -  
Relats personals

3. Andorra - Història - S. XX

Entr. sec.(s): 1. PINTAT, Albert

Notes: Dipòsit legal: AND.206-2005. Grafinter

## 27-9

Andorre en chiffres 2005 = Andorra in figures 2005 -  
Andorra : Govern. Ministeri de Finances. Servei  
d'Estudis, DL. 2005.

ISBN: 99920-0-415-0

71 p. : il. : gràf., taules ; 21 cm

Tipus: 50p

31(467.2)"2005" AND

Matèria(s): 1. Andorra - Estadístiques

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri de Finances

Notes: Dipòsit legal: AND.537-2005. Gràfiques  
Andorranes

Edició bilingüe francès-anglès

## 28-9

Anitta Split - [Tarragona] : Arola Editors, 2005.

ISBN: 84-96366-44-8

111 p. ; 17 cm

(Textos a part. Teatre contemporani ; 29)

Tipus: MON

849.9-2"20" JUL

Entr. pral.(s):1. JULIEN, Josep

Matèria(s): 1. Literatura catalana - S. XXI  
2. Teatre

Entr. sec.(s):1. Crèdit Andorrà

Notes: Dipòsit legal: T-448-2005. Gràfiques Arrels  
Premi de teatre 50 Aniversari de Crèdit Andorrà.  
Formaven el jurat: Carme Tinturé, Pere Tomàs  
i Josep Anton Rechi

## 29-9

Antoni M. Alcover dialectòleg, gramàtic, polemista -  
Barcelona : Fundació Germà Colón Domènech :  
Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2005.

ISBN: 84-8415-688-5

399 p. ; 21 cm

(Germà Colón d'estudis filològics ; 2)

Tipus: MON

804.99 PER

Entr. pral.(s): 1. PEREA, Maria Pilar

Matèria(s): 1. ALCOVER, Antoni M.

2. Filòlegs - Balears - Biografia

Entr. sec.(s): 1. COLÓN DOMÈNECH, Germà, pròl.

2. Fundació Germà Colón Domènech

Notes: Dipòsit legal: B.3626-2005

Conté referències bibliogràfiques, índex  
d'antropònims i topònims

Andorra p. 26, 50-52, 65, 96, 123, 134, 143,  
166-167, 171-173, 180, 224, 227, 230

### 30-9

Anuari 2004 : Enciclopèdia Catalana - Barcelona : Enciclopèdia Catalana, 2005.

ISBN: 84-412-1393-3

407 p. : il. col. ; 30 cm

Tipus: MON

(058)"2004" ANU

Matèria(s): 1. Anuaris

Entr. sec.(s): 1. Enciclopèdia Catalana

2. GIRALT RADIGALES, Jesús M., dir.

Notes: Dipòsit legal: B.4959-2005. Grafos

Andorra p. 16, 48, 89, 95, 302

Conté índex

Editat també en DVD

### 31-9

Anuari dos mil quatre : Diari d'Andorra - [Andorra] : Premsa Andorrana, [2005].

250 p. : il. col. ; 28 cm

Tipus: MON

(058)(467.2)"2004" ANU

Matèria(s): 1. Anuaris

Entr. sec.(s): 1. Diari d'Andorra

### 32-9

Anuari estadístic 2005 [Recurs electrònic] - Andorra : Govern. Ministeri de Finances. Servei d'Estudis, 2005.

ISBN: 99920-0-404-5

1 disc òptic electrònic ; 12 cm

Tipus: MON

Matèria(s): 1. Andorra - Estadístiques

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri de Finances

Notes: Dipòsit legal: AND.510-2005

### 33-9

Anys de plenitud : memòries d'un cirurgià (segona part) - Barcelona : Edicions 62, 2005.

ISBN: 84-297-5681-7

390 p., [16] p. de làm. ; 23 cm

(Biografies i Memòries ; 58)

Tipus: MON

929 BRO

Entr. pral.(s): 1. BROGGI VALLÉS, Moisès

Matèria(s): 1. Cirurgians

2. BROGGI VALLÉS, Moisès - Biografia

Notes: Dipòsit legal: B.36934-2005. Liberdúplex

Conté índex onomàstic

Andorra p. 29-38

### 34-9

Arbres i arbustos = Arbres et arbustes = Árboles y arbustos = Trees and bushes - 2a ed. - Andorra :

Associació per a la Defensa de la Natura :

Fundació Crèdit Andorrà, 2005.

ISBN: 99920-1-576-4

225 p. : il. ; 21 cm

Tipus: MON

582.091(467.2) ARB

Matèria(s): 1. Arbres - Andorra

2. Arbusts - Andorra

Entr. sec.(s): 1. ADN

2. Fundació Crèdit Andorrà

3. Arbres et arbustes

4. Árboles y arbustos

5. Trees and bushes

Notes: Dipòsit legal: AND.506-2005. Principat

Conté índex de tàxons i índex general

Text en català, castellà, francès i anglès

### 35-9

Arbres i arbustos = Arbres et arbustes = Árboles y arbustos = Trees and bushes - Andorra :

Associació per a la Defensa de la Natura :

Fundació Crèdit Andorrà, 2005.

ISBN: 99920-1-575-6

225 p. : il. ; 21 cm

Tipus: MON

582.091(467.2) ARB

Matèria(s): 1. Arbres - Andorra

2. Arbusts - Andorra

Entr. sec.(s): 1. ADN

2. Fundació Crèdit Andorrà

Notes: Dipòsit legal: AND.505-2005. Principat

Conté índex de tàxons i índex general

Text en català, castellà, francès i anglès

### 36-9

Arquitecturandorra : Revista d'arquitectura i urbanisme, 3. Febrer 2005 - Andorra : Col·legi Oficial

d'Arquitectes d'Andorra, 2005.

289 p. : il. col., gràf. ; 30 cm

Tipus: REV

72(05) ARQ

Matèria(s): 1. Arquitectura - Revistes

2. Urbanisme - Revistes

Entr. sec.(s): 1. Col·legi Oficial d'Arquitectes d'Andorra

Notes: Dipòsit legal: AND.91-1993. Envalira

### 37-9

Aula abierta - [Andorra] : Embajada de España en Andorra. Consejería de Educación. Secretaría General Técnica, 2005.

ISBN: 99920-1-584-5

133 p. : il. ; 24 cm

(Educación exterior)

Tipus: MON

061.3 AUL

Matèria(s): 1. Conferències - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Espanya. Ambaixada

Notes: Dipòsit legal: AND.610-2005. Les Valls

Hi ha un article buidat

Conté:

- Poesía española de los 50 / Jaime Pedrol Jiménez. p. 9-16
- Teatros y escenarios del siglo de Oro / Javier Salazar Rincón. p. 17-36
- Las novelas de la Guerra Civil / Enrique Guerra López. p. 37-56
- Orígenes de la vida en la tierra / Vicent Borredà González. p. 57-66
- Química recreativa / Carlos Lodeiro Rodríguez. p. 67-94
- El deporte de los adolescentes en Andorra y su perspectiva educativa / José Antonio Edo Hernández. p. 95-112
- La pintura valenciana en la segunda mitad del siglo XX / Roberto Mateo Núñez. p. 113-132

### 38-9

Una aventura pels cinc sentits : (guia de turisme) - Escaldes-Engordany : Comú. Departament de Turisme, 2005.

45 p. : il. col. ; 21 cm

Tipus: 50p

914.672(036) AVE

Matèria(s): 1. Escaldes-Engordany - Descripció - Guies

Entr. sec.(s): 1. Escaldes-Engordany. Comú.

Departament de Turisme

Notes: Dipòsit legal: AND.496-2005. Gràfiques

Andorranes

Títol extret de la coberta

### 39-9

Una aventura por los cinco sentidos : (guía de turismo) - Escaldes-Engordany : Comú. Departament de Turisme, 2005.

45 p. : il. col. ; 21 cm

Tipus: 50p

914.672(036) AVE

Matèria(s): 1. Escaldes-Engordany - Descripció - Guies

Entr. sec.(s): 1. Escaldes-Engordany. Comú.

Departament de Turisme

Notes: Dipòsit legal: AND.499-2005. Gràfiques

Andorranes

Títol extret de la coberta

### 40-9

La balança de fets i pagaments del Principat d'Andorra : una aproximació als mecanismes d'equilibri amb l'exterior de l'economia andorrana - Andorra : Govern. Ministeri d'Afers Exteriors. Centre de Recerca d'Afers Exteriors, 2005.

ISBN: 99920-0-371-5

180 p. ; il., gràf. ; 24 cm

Tipus: MON

339.72.053(467.2) BAL

Matèria(s): 1. Balança de pagaments - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Afers Exteriors

Notes: Dipòsit legal: AND. 91-2005

Conté bibliografia

### 41-9

Batx o no batx : anuari 2005 - [Andorra] : Escola Andorrana de Batxillerat, DL. 2005.

ISBN: 99920-0-401-0

76 p. : il. ; 30 cm

Tipus: REV

37.046.14(467.2)"2005"(058) ESC

Entr. pral.(s): 1. Escola Andorrana de Batxillerat

Matèria(s): 1. Revistes d'estudiants

2. Escola Andorrana de Batxillerat - Anuaris

Notes: Dipòsit legal: AND.354-2005. Envalira

### 42-9

Becthnk : revista informativa per als turistes : Andorra 2005 - [S.l.] : Marsun Publicitat, 2005.

[32] p. : fot., map. ; 30 cm

Tipus: 50p

914.672(036) BEC

Matèria(s): 1. Turisme - Andorra

2. Andorra - Descripcions i viatges

Notes: Dipòsit legal: L.1123-2004. Anfigraf



### 43-9

El camí cap a la llum : les centrals elèctriques de la Seu d'Urgell - [Andorra] : Jaume Riba i Ramon Ganyet, 2005.

ISBN: 99920-1-558-6

76 p. : fot. col. ; 28x24 cm

Tipus: MON

621.31(467.1) GAN

Entr. pral.(s): 1. GANYET SOLÉ, Ramon

Matèria(s): 1. Empreses elèctriques - Seu d'Urgell - Història

2. Electricitat - Història - Seu d'Urgell

3. Seu d'Urgell - Història local - S. XIX/XX

Entr. sec.(s): 1. RIBA, Jaume, fot.

2. PEUSA (La Seu d'Urgell)

Notes: Dipòsit legal: B.17815-2005. SYL

### 44-9

Carme Mas : diàlegs amb la realitat - Andorra : Govern. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació, 2005.

ISBN: 99920-0-412-6

195 p. : il. col. ; 28 cm

Tipus: CAT

75.036(083.82) PUI

Entr. pral.(s): 1. PUIG TÀPIES, Ermengol

Matèria(s): 1. MAS, Carme

2. Pintura - Exposicions

3. Catàlegs

Entr. sec.(s): 1. MINOVES, Juli, pròl.

2. Andorra. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació

Notes: Dipòsit legal: AND.529-2005. Grafinter

### 45-9

Cartulari de la Vall d'Andorra : segles IX-XIII : I - 2a ed. - Andorra : Govern. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació. Arxiu Nacional d'Andorra, 2005.

410 p. ; 24 cm

Tipus: MON

930.27(467.2)"08/12" BAR

Entr. pral.(s): 1. BARAUT OBIOLS, Cebrià

Matèria(s): 1. Cartularis - S. IX/XIII

2. Andorra - Història - S. IX/XIII - Fonts

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Arxiu Nacional

2. BAIGES JARDÍ, Ignasi, dir.

3. VELA, Susanna, coord.

Notes: Dipòsit legal: AND.624-2005. Solber

Conté índex toponímic, índex onomàstic, índex d'actors, índex d'escrivans, índex de testimonis i signataris i índex analític

### 46-9

Cerca-temps - 2a ed. - Andorra : Jaume Riba Sabaté, 2005.

ISBN: 99920-1-551-9

95 p. : tot il. col. ; 24x29 cm

Tipus: MON

77.04(467.2) RIB

Entr. pral.(s): 1. RIBA SABATÉ, Jaume

Matèria(s): 1. Fotografies - Andorra

2. Fotografia artística

Entr. sec.(s): 1. AMBATLLE, Dunia

2. MARQUET MANDICÓ, Jordi, pròl.

Notes: Dipòsit legal: AND.157-2005. SYL

### 47-9

Circulation des marchandises et réseaux commerciaux dans les Pyrénées : XIIIe-XIXe siècle : Volume 2 = Circulació de mercaderies i xarxes comercials als Pirineus : segles XIII-XIX : Volum 2 - [Toulouse] : Université de Toulouse-Le Mirail, 2005.

ISBN: 2-912025-18-4

308-644 p. : taules, mapes, gràf. ; 24 cm

(Mériidiennes)

Tipus: MON

339(234.12) CUR

Entr. pral.(s): 1. Curs d'Història d'Andorra. Col·loqui Internacional d'Andorra (7è : 2003, 1-4 oct. : Escaldes-Engordany)

Matèria(s): 1. Mercaderies - Pirineus

2. Comerç - Pirineus

Entr. sec.(s): 1. MINOVEZ, Jean Michel, ed.

2. POUJADE, Patrice, ed.

3. Université Toulouse-Le Mirail

Notes: Exemplar buidat

Text en francès, català i castellà

Conté bibliografia de referència

## 48-9

Circulation des marchandises et réseaux commerciaux dans les Pyrénées : XIIIe-XIXe siècle : Volume 1 = Circulació de mercaderies i xarxes comercials als Pirineus : segles XIII-XIX : Volum 1 - [Toulouse] : Université de Toulouse-Le Mirail, 2005.

ISBN: 2-912025-18-4

299 p. : taules, mapes, gràf. ; 24 cm

(Médiennes)

Tipus: MON

339(234.12) CUR

Entr. pral.(s): 1. Curs d'Història d'Andorra. Col·loqui Internacional d'Andorra (7è : 2003, 1-4 oct. : Escaldes-Engordany)

Matèria(s): 1. Mercaderies - Pirineus  
2. Comerç - Pirineus

Entr. sec.(s): 1. MINOVEZ, Jean Michel, ed.  
2. POUJADE, Patrice, ed.  
3. Université Toulouse-Le Mirail

Notes: Text en francès, català i castellà

## 49-9

Civils incivils - Andorra : Banc Internacional - Banca Mora, DL. 2005.

ISBN: 99920-1-550-0

108 p. ; 21 cm

Tipus: MON

849.9-1"20" USO

Entr. pral.(s): 1. USÓ MAÑANÓS, Josep

Matèria(s): 1. Literatura catalana - S. XXI

Entr. sec.(s): 1. Banc Internacional - Banca Mora

Notes: Dipòsit legal: AND.147-2005. Grafinter  
Premi Sant Carles Borromeu de contes i narracions 2004

## 50-9

Còlera i vida quotidiana al Bisbat de la Seu d'Urgell : 1854-1855 - Barcelona : Farell : Centre d'Estudis d'Avià, 2005.

ISBN: 84-95695-47-2

102 p. : il. ; 24 cm

(Nostra història ; 7)

Tipus: MON

616.932(467.1)"19" PLA

Entr. pral.(s): 1. PLANES BALL, Josep Albert  
2. MONTAÑA I BUCHACA, Daniel

Matèria(s): 1. Còlera - Seu d'Urgell - S. XIX  
2. Seu d'Urgell - Vida social i costums - S. XIX  
3. Seu d'Urgell - Història local - S. XIX  
4. CAIXAL, Josep, bisbe d'Urgell

Entr. sec.(s): 2. Centre d'Estudis d'Avià (Barcelona)

Notes: Dipòsit legal: B.15493-2005

Conté bibliografia específica  
Andorra p. 13, 18

## 51-9

Compartir la ciutat : dia mundial de l'arquitectura, 3 d'octubre del 2005 - Andorra : Col·legi Oficial d'Arquitectes d'Andorra, [2005].

1 disc òptic (CD-ROM) ; 12 cm

Tipus: MON

711 COM

Matèria(s): 1. Urbanisme - Andorra  
2. Arquitectura - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Urbanisme i Ordenament Territorial  
2. Col·legi Oficial d'Arquitectes d'Andorra

Notes: Al disc: "Edició del COAA amb la col·laboració del Ministeri d'Urbanisme i Ordenament territorial del Govern d'Andorra a través de l'Àrea de Cartografia i Topografia"

## 52-9

Composició de les llars a Andorra : una aproximació a les maneres de viure de la població andorrana actual - Sant Julià de Lòria : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca Sociològica ; Lleida : Pagès Editors, 2005.

ISBN: 99920-2-033-4

118 p. : taules ; 22 cm

Tipus: MON

314(467.2) COM

Matèria(s): 1. Demografia - Andorra  
2. Població

Entr. sec.(s): 1. Centre de Recerca Sociològica

Notes: Dipòsit legal: L.347-2005. Arts Gràfiques  
Bobalà

ISBN (Pagès): 84-9779-266-1

Conté bibliografia

## 53-9

Coneixements i usos lingüístics de la població d'Andorra : situació actual i evolució (1995-2004) - Andorra : Govern. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació. Servei de Política Lingüística, DL. 2005.

31 p. : gràf., taules ; 26 cm

Tipus: MON

804.99 CON

Matèria(s): 1. Català - Andorra  
2. Català - Aspectes socials - Andorra  
3. Sociolingüística - Andorra  
4. Català - Ús

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Servei de Política Lingüística

Notes: Dipòsit legal: AND.493-2005. Grafinter

## 54-9

Consells per buscar feina - Andorra : Govern. Ministeri de Justícia i Interior. Departament de Treball. Servei d'Ocupació, 2005.

12 p. ; 21 cm

(Millora el teu futur)

Tipus: 50p

331.535 CON

Matèria(s): 1. Ocupació, Cerca d'

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Servei d'Ocupació

Notes: Dipòsit legal: AND.73-2005. Solber  
Conté annex amb exemple de carta de presentació

## 55-9

Consells per fer l'entrevista de selecció - Andorra : Govern. Ministeri de Justícia i Interior. Departament de Treball. Servei d'Ocupació, 2005.

10 p. ; 21 cm

(Millora el teu futur)

Tipus: 50p

331.535 CON

Matèria(s): 1. Entrevistes de selecció  
2. Sol·licituds de treball  
3. Ocupació, Cerca d'

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Servei d'Ocupació

Notes: Dipòsit legal: AND.75-2005. Solber

## 56-9

Consells per fer un currículum vitae - Andorra : Govern. Ministeri de Justícia i Interior. Departament de Treball. Servei d'Ocupació, 2005.

16 p. ; 21 cm

(Millora el teu futur)

Tipus: 50p

331.535 CON

Matèria(s): 1. Currículum vitae  
2. Ocupació, Cerca d'

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Servei d'Ocupació

Notes: Dipòsit legal: AND.74-2005. Solber  
Conté annexos

## 57-9

Constitució del Principat d'Andorra : Reglament del Consell General - Andorra : Consell General, DL. 2005.

ISBN: 99920-52-16-3

221 p. ; 18 cm

Tipus: MON

342.4(467.2) AND

Entr. pral.(s): 1. Andorra [Constitució (1993)]

Matèria(s): 1. Andorra. Constitució (1993)  
2. Andorra. Consell General - Reglaments i procediment - 1994

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Consell General

Notes: Dipòsit legal: AND.30-2005. Envalira

Conté índex analític de la Constitució i índex analític del Reglament

## 58-9

Contes de Nadal : 15è i 16è concurs : 2002-2003 - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports, Biblioteca Pública, DL. 2005.  
ISBN: 99920-0-384-7  
Vol. 8, 143 p. ; 21x21 cm  
Tipus: MON  
849.9-34"20" CON  
Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes  
2. Literatura andorrana - S. XXI  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Biblioteca Pública del Govern  
Notes: Dipòsit legal: AND.43-2005. Solber

## 59-9

Contribution a l'étude du droit public andorran - [Andorra : Consell Superior de la Justícia], [2005].  
ISBN: 99920-56-25-5  
311 p. ; 21 cm  
Tipus: MON  
342.9(467.2) PAS  
Entr. pral.(s): 1. PASTOR VILANOVA, Pere  
Matèria(s): 1. Dret públic - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Consell Superior de la Justícia  
Notes: Dipòsit legal: AND.548-2003  
Edició revisada de la tesi doctoral portada a terme a la Facultat de Dret de Toulouse (França) el 6 de novembre del 2002

## 60-9

Crestas del Pirineo II : Cataluña y Andorra - Zaragoza : Barrabes, 2005.  
ISBN: 84-95744-58-9  
101 p. : il. col., mapes ; 21 cm  
Tipus: MON  
796.5(234.12) LOP  
Entr. pral.(s): 1. LÓPEZ GONZÁLEZ, Pedro  
Matèria(s): 1. Excursionisme - Pirineus  
2. Alpinisme - Pirineus  
Notes: Dipòsit legal: Z.97-2005  
Conté bibliografia  
Andorra p. 66-92

## 61-9

Curs pràctic de planejament executiu - [Andorra] : Col·legi Oficial d'Arquitectes d'Andorra, [2005].  
ISBN: 99920-1-587-X  
[390] p. ; 30 cm  
(Publicacions tècniques COAA ; 101)  
Tipus: MON  
71(467.2) CUR  
Matèria(s): 1. Urbanisme - Andorra  
2. Sòl, Ús del - Andorra  
3. Ordenació del territori - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Col·legi Oficial d'Arquitectes d'Andorra  
Notes: Dipòsit legal: AND.651-2005. Envalira

## 62-9

Debat d'investidura maig del 2005 : discurs programa de Jaume Bartumeu Cassany, Candidat a Cap de Govern. Intervenció en el debat de Francesc Rodríguez Rossa, President suplent del Grup Parlamentari Socialdemòcrata - [Andorra] : Partit Socialdemòcrata, 2005.  
71 p. ; 21 cm  
Tipus: 50p  
329.052(467.2)(042) PAR  
Entr. pral.(s): 1. Partit Socialdemòcrata  
Matèria(s): 1. Andorra - Política i govern - Discursos parlamentaris  
2. Partit Socialdemòcrata  
3. Partits polítics - Andorra  
Notes: Dipòsit legal: AND.300-2005. Principat

## 63-9

Descarats - Andorra : Premsa Andorrana, 2005.  
ISBN: 99920-57-24-6  
233 p. ; fot. : 21 cm  
Tipus: MON  
929(467.2)(047.53) SOL  
Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni  
Matèria(s): 1. Intervius - Andorra  
Notes: Dipòsit legal: AND.188-2005. Grafinter



## 64-9

La didàctica dels riscos naturals : versió castellana - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans.  
Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.  
ISBN: 99920-2-038-5  
[136] f. : il., taules ; 30 cm  
Tipus: MON  
55(042) JOR  
Entr. pral.(s): 1. Jornades del CRECIT (3es : 2005, 19-20 nov. : Sant Julià de Lòria)  
Matèria(s): 1. Geofísica - Congressos, conferències, etc.  
Entr. sec.(s): 1. Centre de Recerca en Ciències de la Terra  
Notes: Dipòsit legal: AND.673-2005  
Conté bibliografia  
Editat també en català

## 65-9

La didàctica dels riscos naturals - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.  
ISBN: 99920-2-037-7  
[136] f. : il., taules ; 30 cm  
Tipus: MON  
55(042) JOR  
Entr. pral.(s): 1. Jornades del CRECIT (3es : 2005, 19-20 nov. : Sant Julià de Lòria)  
Matèria(s): 1. Geofísica - Congressos, conferències, etc.  
Entr. sec.(s): 1. Centre de Recerca en Ciències de la Terra  
Notes: Dipòsit legal: AND.672-2005  
Conté bibliografia  
Editat també en castellà  
Exemplar buidat

## 66-9

Dissetè congrés de metges i biòlegs de llengua catalana : llibre de ponències : València, 28-30 octubre, 2004 - Barcelona : Fundació Alsina i Bofill, 2005.  
ISBN: 84-85424-53-0  
X, 333 p. : gràf. ; 24 cm  
Tipus: MON  
61(467.1)"2004"(042) CON  
Entr. pral.(s): 1. Congrés de Metges i Biòlegs de Llengua Catalana (17è : 2004, 28-30 oct. : València)  
Matèria(s): 1. Medicina - Congressos, conferències, etc.  
2. Microbiologia mèdica  
Entr. sec.(s): 1. Fundació Alsina i Bofill (Barcelona)  
Notes: Dipòsit legal: B.27951-2005. Impremta Badia  
Conté índex d'autors  
Exemplar buidat

## 67-9

Dret tributari andorrà - Andorra : Govern. Ministeri de Finances, 2005.  
ISBN: 99920-0-395-2  
1.181 p. ; 22 cm  
Tipus: MON  
336.02(467.2)(094.4) ALC  
Entr. pral.(s): 1. ALCOBÉ FONT, Jordi  
Matèria(s): 1. Dret fiscal - Andorra - Legislació  
2. Impostos - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. MAESTRE CORTADELLA, Mireia, pròl.  
2. Andorra. Ministeri de Finances  
Notes: Dipòsit legal: AND. 220-2005. Grafinter  
Títol a la coberta: Dret tributari del Principat d'Andorra

## 68-9

Elegies del final conegut - Maçaners : Abadia, 2005.  
ISBN: 84-96292-22-3  
53 p. ; 21 cm + 1 cd (Lluerna)  
Tipus: MON  
849.9-1"20" COL  
Entr. pral.(s): 1. COLOM PICH, Teresa  
Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XXI  
2. Poesia  
Entr. sec.(s): 1. DUAT, Albert  
2. FITÉ, Marcel, pròl.  
Notes: Dipòsit legal: GI-432-2005. Gràfiques Alzamora  
Inclou el cd Elegies del final conegut amb música d'Albert Duat

## 69-9

L'emancipació dels joves d'Andorra - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca Sociològica ; Lleida : Pagès Editors, 2005.  
ISBN: 99920-2-036-9  
106 p. : taules, gràf. ; 22 cm  
Tipus: MON  
3-053.7(467.2) FER  
Entr. pral.(s): 1. FERNÁNDEZ, Cristina  
2. BATALLA, Josepa  
3. MICÓ, Joan  
Matèria(s): 1. Andorra - Condicions socials  
2. Joventut - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Centre de Recerca Sociològica  
Notes: Dipòsit legal: L.864-2005. Arts Gràfiques Bobalà  
ISBN (Pagès): 84-9779-305-6  
Conté bibliografia

## 70-9

Enquestes de conjuntura : resultats gener - juliol 2005 - Andorra : Cambra de Comerç, Indústria i Serveis, 2005.  
26 p. : gràf. ; 30 cm

Tipus: 50p

311.4(467.2)"2005" ENQ

Matèria(s): 1. Indústria - Andorra - Estadístiques - 2005  
2. Construcció - Andorra - Estadístiques - 2005  
3. Comerç al detall - Andorra - Estadístiques - 2005  
4. Hotels - Andorra - Estadístiques - 2005

Entr. sec.(s): 1. Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra

## 71-9

Escaldes-Engordany : Andorra - Escaldes-Engordany : Comú, 2005.

ISBN: 99920-1-577-2

145 p. : molt. il. col. ; 24x30 cm

Tipus: MON

908.467.2 ESC

Matèria(s): 1. Escaldes-Engordany - Història local  
2. Balnearis - Andorra  
3. Vall del Madriu  
4. Fotografies - Escaldes-Engordany

Entr. sec.(s): 1. RIBA, Jaume, fot.

2. VELA, Susanna

3. AMBATLLE, Dunia

4. SOLÉ, Natàlia, trad.

Notes: Dipòsit legal: AND. 511-2005. SYL

Text en català, castellà, francès i anglès

Títol obtingut de la coberta

## 72-9

Escolta el cor : 27 vivències de 27 professionals de la sanitat andorrana - Andorra : Govern. Ministeri de Salut i Benestar, DL. 2005.

ISBN: 99920-0-385-3

97 p. : il. ; 21 cm

Tipus: MON

614(467.2) ESC

Matèria(s): 1. Salut pública - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri de Salut i Benestar

Notes: Dipòsit legal: AND.122-2005. Grafinter

## 73-9

Escriptors d'avui, escriptors d'aquí : Sant Jordi 2005 - Andorra : Centre de la Cultura Catalana, 2005.

ISBN: 99900-560-8

191 p. ; 21 cm

Tipus: MON

849.9"20" ESC

Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XXI

Entr. sec.(s): 1. Centre de la Cultura Catalana del Principat d'Andorra

Notes: Dipòsit legal: AND.211-2005. Grafinter  
Exemplar no buidat

Conté:

- El rusc, la cera i la mel. La boina. L'enclusa. Bastons i mangales / Casimir Arajol Farràs. p. 9-22

- El primer amor i altres poemes / Fèlix Canet Giral. p. 23-50

- D'Aiguarreba a Xovall de la mà de Joan Coromines / Roser Carol Roman. p. 51-76

- Articles fronterers / Isidre Domenjó Coll. p. 77-100

- Dotze acudits andorrans / Ermengol. p. 101-118

- Una trencada a la tardor i altres poemes / Maria del Carme Jaumot Gairí. p. 119-130

- Meteorologia popular al Principat d'Andorra / Jordi Manent i Tomàs. p. 131-138

- Diari d'una ombra / Marina Muñoz Hernández. p. 139-148

- Bruna, la gata / Rosalia Pantebre Trasfí. 149-176

- Des de la vall i altres poemes / Tània Rovira. p. 177-184

- Pas d'any / David Rueda Reguill. p. 185-188

## 74-9

L'església catalana durant el franquisme : 1939-1975 : apunts per a una història : volum 2 : Girona, Lleida, Tortosa - Barcelona : Claret, 2005.

ISBN: 84-8297-835-7

Vol. 2, 304 p. : taules ; 21 cm

Tipus: MON

946.71:282"1939/1975" ESG

Matèria(s): 1. Església Catòlica - Catalunya - Història

Entr. sec.(s): 1. CLARA RESPLANDÍS, Josep

2. SOL CLOT, Romà

3. TORRES GRAELL, Carme

4. ALANYÀ ROIG, Josep

Notes: Dipòsit legal: B.21957-2005. Imprimeix

ISBN (o.c.): 84-8297-779-2

Conté fonts i bibliografia

## 75-9

L'església catalana durant el franquisme : 1939-1975 : apunts per a una història : volum 1 : Urgell, Solsona, Vic - Barcelona : Claret, DL. 2005.

ISBN: 84-8297-834-9

Vol. 1, 310 p. : taules ; 21 cm

Tipus: MON

946.71:282"1939/1975" ESG

Matèria(s): 1. Església Catòlica - Catalunya - Història

Entr. sec.(s): 1. MARQUÈS SALA, Benigne

2. BARTRINA COROMINAS, Enric

3. ROVIRÓ ALEMANY, Ignasi

Notes: Dipòsit legal: B.21956-2005. Imprimeix

ISBN (o.c.): 84-8297-779-2

Conté relació de publicacions, relació

incompleta dels protagonistes, fonts i bibliografia

Andorra p. 15, 16, 51-57, 69

## 76-9

Espais d'art, cultura : anuari 2004-2005 - Escaldes-Engordany : Comú, [2005].

[51] p. : fot. col. ; 21 cm

Tipus: 50p

7(467.2)"2004/2005" ESP

Matèria(s): 1. Art - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Escaldes-Engordany. Comú

## 77-9

Estadístiques de població : any 2004 - Andorra : Govern. Ministeri de Justícia i Interior, DL. 2005.

ISBN: 99920-0-400-2

51 p. : gràf. ; 30 cm

Tipus: 50p

312(467.2)"2004"(083.4) EST

Matèria(s): 1. Andorra - Població - Estadístiques

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri de Justícia i Interior

Notes: Dipòsit legal: AND.317-2005. Gràfiques

Andorranes

## 78-9

L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

203 p. : il. ; 21 cm

Tipus: MON

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. Jornades de la Societat Andorrana de Ciències (10es : 2004 : Andorra)

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra - Congressos, conferències, etc.

Entr. sec.(s): 1. SAC

Notes: Dipòsit legal: AND.466-2005. Grafinter

Exemplar buidat

Conté el programa, imatges de les Jornades,

el llistat d'assistents, recull de premsa i annex

## 79-9

Estat de salut i entorn social de la gent gran a Andorra - [Andorra : Govern. Ministeri de Salut i Benestar], DL. 2005.

ISBN: 99920-0-398-7

63 p. : gràf. ; 21 cm

Tipus: 50p

614 EST

Matèria(s): 1. Salut pública - Andorra

2. Vells

3. Treball social amb els vells - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri de Salut i Benestar

Notes: Dipòsit legal: AND.314-2005. Envalira

## 80-9

Estats financers 2004 = Financial statements 2004 - Andorra : Forces Elèctriques d'Andorra, [2005].

41, 41 p. : il. gràf. ; 30 cm

Tipus: 50p

621.31"2004"(058) FOR

Entr. pral.(s): 1. Forces Elèctriques d'Andorra

Matèria(s): 1. Forces Elèctriques d'Andorra

2. Empreses elèctriques - Andorra

Notes: Edició bilingüe català-anglès

## 81-9

Estudi del mercat immobiliari andorrà : comparatiu 2005-2003 - [Andorra] : Col·legi Professional d'Agents i Gestors Immobiliaris d'Andorra, 2005.

117 p. : il., gràf., mapes ; 30 cm

Tipus: MON

332.85(467.2)"2003/2005" EST

Matèria(s): 1. Habitatges - Andorra - 2003/2005  
2. Negocis amb béns immobles - Andorra  
3. Sòl, Ús del - Andorra

Entr. sec.(s): 1. ÀGIA

Notes: Dipòsit legal: AND.366-2005. Solber

## 82-9

De fer et de laine : les vallées andorranes de XVIe au XIXe siècle - [S.l.] : Presses Universitaires de Perpignan : Fundació Julià Reig, DL. 2005.

540 p. : gràf., map. ; 24 cm

(Études)

Tipus: MON

946.72"15/18" COD

Entr. pral.(s): 1. CODINA VIALETTE, Olivier

Matèria(s): 1. Andorra - Història - S. XVI/XIX  
2. Fargues - Andorra - Història  
3. Andorra - Condicions econòmiques - S. XVI/XIX  
4. Comerç - Andorra - Història  
5. Agricultura - Aspectes econòmics - Andorra - Història

Entr. sec.(s): 1. Université de Perpignan  
2. Fundació Julià Reig

Notes: Dépôt légal: 4e trimestre 2005. Presses Littéraires  
Conté bibliografia, índex toponímic, índex onomàstic i annexos

Tesi de 3r cicle: De fer et de laine : économie et société des vallées andorranes de 1575 à 1875.

Université de Perpignan, 2004.

## 83-9

Fonaments de dret privat andorrà : volum 3 : contractes - Sant Julià de Lòria : Fundació Julià Reig : Andorra la Vella : Premsa Andorrana, 2005.

ISBN: 99920-57-26-2

Vol. 3, XII, 689 p. ; 25 cm

Tipus: MON

347(467.2)(094.4) FON

Matèria(s): 1. Dret civil - Andorra - Legislació  
2. Contractes - Andorra

Entr. sec.(s): 1. PUIG FERRIOL, Lluís, coord  
2. GETE-ALONSO Y CALERA, María del Carmen  
3. Fundació Julià Reig

Notes: Dipòsit legal: AND.431-2005. Grafinter  
Conté bibliografia

## 84-9

Fonaments de dret privat andorrà : volum 1 : dret de la persona i de la família - Sant Julià de Lòria : Fundació Julià Reig : Andorra la Vella : Premsa Andorrana, 2005.

ISBN: 99920-57-23-8

Vol. 1, XIV, 729 p. ; 25 cm

Tipus: MON

347(467.2)(094.4) FON

Matèria(s): 1. Dret civil - Andorra - Legislació  
2. Dret de família - Andorra - Legislació

Entr. sec.(s): 1. PUIG FERRIOL, Lluís, coord.  
2. GETE-ALONSO Y CALERA, María del Carmen  
3. Fundació Julià Reig

Notes: Dipòsit legal: AND.85-2005. Grafinter  
Conté bibliografia



## 85-9

Fonaments de dret privat andorrà : volum 2 : dret d'obligacions, responsabilitat civil i prescripció extintiva - Sant Julià de Lòria : Fundació Julià Reig : Andorra la Vella : Premsa Andorrana, 2005.

ISBN: 99920-57-25-4

Vol. 2, XVIII, 507 p. ; 25 cm

Tipus: MON

347(467.2)(094.4) FON

Matèria(s): 1. Dret civil - Andorra - Legislació  
2. Responsabilitat civil - Andorra  
3. Obligacions (Dret)

Entr. sec.(s): 1. PUIG FERRIOL, Lluís, coord.  
2. GETE-ALONSO Y CALERA, María del Carmen  
3. Fundació Julià Reig

Notes: Dipòsit legal: AND.430-2005. Grafinter  
Conté bibliografia

## 86-9

Fonaments de dret privat andorrà : volum 4 : drets reals i dret de successions - Sant Julià de Lòria : Fundació Julià Reig : Andorra la Vella : Premsa Andorrana, DL. 2005.

ISBN: 99920-57-29-7

Vol. 4, XXXVI, 1063 p. ; 25 cm

Tipus: MON

347(467.2)(094.4) FON

Matèria(s): 1. Dret civil - Andorra - Legislació  
2. Impostos sobre transmissió de béns - Andorra - Legislació  
3. Herències i successions - Andorra - Legislació

Entr. sec.(s): 1. PUIG FERRIOL, Lluís, coord.  
2. GETE-ALONSO Y CALERA, María del Carmen  
3. Fundació Julià Reig

Notes: Dipòsit legal: AND.699-2005. Grafinter  
Conté bibliografia

## 87-9

Les fonts del dret andorrà - Andorra : Universitat d'Andorra : Fundació Crèdit Andorrà, 2005.

ISBN: 99920-1-585-3

165 p. ; 21 cm

(Dret andorrà)

Tipus: MON

34(467.2)(094) PIC

Entr. pral.(s): 1. PIGOT, André

Matèria(s): 1. Dret - Andorra - Fonts

Entr. sec.(s): 1. Fundació Crèdit Andorrà  
2. Andorra .Universitat

Notes: Dipòsit legal: AND.627-2005. Grafinter  
Conté bibliografia

## 88-9

La frontière pyrénéenne : guide des sources d'archives des relations et espaces transfrontaliers pyrénéens : Ariège-Andorre - Foix : Conseil Général de l'Ariège, 2005.

693 p. : taules ; 24 cm

Tipus: MON

923.412 FRO

Matèria(s): 1. Pirineus - Història

Entr. sec.(s): 1. ALLABERT, Marigeorges, dir.  
2. PAILHÈS, Claudine, dir.  
3. Conseil Général de l'Ariège

Notes: Andorra p. 669-688

## 89-9

La globalització al Pirineu : primeres trobades culturals pirinenques - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-533-5

111 p. : fot. ; 21 cm

Tipus: MON

316.32 TRO

Entr. pral.(s): 1. Trobades Culturals pirinenques (1es : 2004, 9 oct. : Sant Julià de Lòria)

Matèria(s): 1. Globalització - Congressos, conferències, etc.  
2. Pirineu  
3. Globalització - Aspectes ambientals  
4. Globalització - Aspectes culturals

Entr. sec.(s): 1. SAC

Notes: Dipòsit legal: AND.159-2005. Arts gràfiques  
Bobalà  
Conté imatges de la trobada, llista dels participants i recull de premsa  
Exemplar buidat

## 90-9

GOT - Sant Cugat del Vallès : Rourich-Malhivern, 2005.

ISBN: 84-7705-141-0

224 p. ; 21 cm

Tipus: MON

849.9-31"20" BEL

Entr. pral.(s): 1. BELLMUNT, Maurici

Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XXI

2. Novel·la

Entr. sec.(s): 1. Govern ocult de la Terra

Notes: Dipòsit legal: B.28829-2005

## 91-9

GR11 : Senda pirenaica : tram català i andorrà - Saragossa : Prames, 2005.

ISBN: 84-8321-196-3

149 p. : fot. ; 23 cm + 24 mapes

(GR : Senderos de gran recorrido)

Tipus: MON

796.5(467.1/.2) LOP

Entr. pral.(s): 1. LÓPEZ LAFUENTE, José Antonio

2. VICENTE BLASCO, J. M.

Matèria(s): 1. Alpinisme - Pirineus

Notes: Dipòsit legal: Z.2669-2005. INO Reproducciones

Andorra p. 73-85

## 92-9

La gran concubina d'Amón - Barcelona : Columna, 2005.

ISBN: 84-664-0680-8

270 p. : 24 cm

(Clàssica ; 669. Novel·la històrica ; 58)

Tipus: MON

849.9-31"20" SAL

Entr. pral.(s): 1. SALVADÓ, Albert

Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XXI

2. Novel·la

3. Amón (Divinitat egípcia) - Narrativa

Notes: Dipòsit legal: B.44.207-2005. A. & M. Gràfic

Premi Nèstor Luján de Novel·la Històrica 2005

## 93-9

Història d'Andorra : de la prehistòria a l'edat contemporània - Barcelona : Edicions 62, 2005.

ISBN: 84-297-5674-4

446 p. : il., fot. ; 25 cm

Tipus: MON

946.72 HIS

Matèria(s): 1. Andorra - Història

2. Prehistòria - Andorra

3. Andorra - Condicions econòmiques - Història

4. Andorra - Política i govern - Història

5. Arquitectura - Andorra

6. Art romànic - Andorra

Entr. sec.(s): 1. BELENGUER, Ernest, dir.

2. VELA, Susanna, coord.

3. BARÓ, Ladislau

4. BRICALL, Josep M.

Notes: Dipòsit legal: B-41.475-2005. Indústria gràfica Domingo

Conté bibliografia

## 94-9

Homöopatische anwendungen in der humanmedizin - Escaldes-Engordany : Editema, Cop. 2005.

ISBN: 99920-907-0-7

126 p. ; 24 cm

Tipus: MON

615.015.32 ALB

Entr. pral.(s): 1. ALBA, Vicente del

Matèria(s): 1. Homeopatia

2. Naturisme

Notes: Dipòsit legal: AND.527-2005. Grafinter

Conté bibliografia

## 95-9

La identitat andorrana : III Jornades sobre el Principat d'Andorra : París, 6 i 7 de desembre de 2004 - [París : Govern d'Andorra]. Ambaixada d'Andorra a França, [2005].

50 f. : il. ; 30 cm

Tipus: MON

061.3(467.2)(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. Jornades sobre el Principat d'Andorra al Centre d'Estudis Catalans Paris-La Sorbonne (3es : 2004, 6-7 des. : Paris)

Matèria(s): 1. Andorra - Relacions internacionals - Congressos, conferències, etc.  
2. Andorra - Política i govern - Congressos, conferències, etc.  
3. Andorra - Emigració i immigració - Congressos, conferències, etc.

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ambaixada (França)  
2. Universitat Paris IV Sorbonne. Centre d'Estudis Catalans

Notes: Conté recull de premsa de l'acte  
Exemplar buidat

## 96-9

La internacionalització de l'empresa familiar andorrana - Andorra : Empresa Familiar Andorrana : Crèdit Andorrà, 2005

ISBN: 99920-1-588-8

58 p. ; 21 cm

Tipus: 50p

334.722.24(467.2) ROM

Entr. pral.(s): 1. ROMANCES, Josep M.  
2. TÀPIES, Josep

Matèria(s): 1. Empreses familiars - Andorra - Direcció i administració  
2. Globalització (Economia)

Entr. sec.(s): 1. Empresa Familiar Andorrana  
2. Crèdit Andorrà

Notes: Dipòsit legal: AND.304-2005. Principat  
Conté annexos i bibliografia

## 97-9

Individu i societat : Annals : 21a Universitat d'estiu : del 30 d'agost al 3 de setembre de 2004 - Andorra : Govern. Ministeri d'Habitatge, Joventut, Ensenyament Superior i Recerca. Universitat d'Estiu, 2005.

ISBN: 99920-0-419-3

198 p. : il. ; 24 cm

Tipus: MON

316(100)(042) UNI

Entr. pral.(s): 1. Universitat d'Estiu : Annals (21a : 2004, 25 ag.-3 set. : Andorra)

Matèria(s): 1. Sociologia - Congressos - Conferències, etc.  
2. Individu i societat - Congressos, conferències, etc.

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Habitatge, Joventut, Ensenyament Superior i Recerca

Notes: Dipòsit legal: AND.646-2005. Solber  
Exemplar no buidat

Conté:

- L'individu contemporain : entre égoïsme et compassion / Yves Michaud. p. 13-28
- L'espai universitari europeu i americà : una comparació / Andreu Mas-Colell. p. 29-40
- Les sociétés vernaculaires face aux mutations de la modernité : le cas de l'islamisme / Majid Rahnema. p. 41-62
- Entre nuevas coordenadas : sociedad e individuo en los años de la transición democrática. Hungría 1990-2003 / Ádám Anderle. p. 63-84
- El so de la sang parla la mateixa llengua : l'energia creadora entre so i silenci / Jaume Plensa. p. 85-120
- Individu, caste et société : être indien (ou indienne) aujourd'hui / Jean-Luc Racine. p. 121-146
- L'affirmation de l'individu dans la Chine contemporaine / Jean-Philippe Béja. p. 147-165
- Sujeto y Yo : dinámica del desdoblamiento / Carlos Castilla del Pino. p. 165-180
- L'individu, otage de l'individualisme / Václav Jamek. p. 181-190
- Individuo y sociedad / José Luis Sampedro. p. 191-198

## 98-9

Informe anyal al M.I. Consell General : any 2004 - Andorra : Institució del Raonador del Ciutadà, DL. 2005. ISBN: 99920-1-539-X  
251 p. : taules ; 30 cm  
(Informes, estudis i documents de la Institució del Raonador del Ciutadà ; 36)  
Tipus: MON  
351.941"2004"(047) INS  
Entr. pral.(s): 1. Andorra. Institució del Raonador del Ciutadà  
Matèria(s): 1. Defensor del poble - Informes  
Notes: Dipòsit legal: AND.3-2005. Grafinter  
Conté índex cronològic, analític per matèries i general

## 99-9

Informe del Tribunal de Comptes sobre les liquidacions dels pressupostos del Consell General i dels òrgans que hi estan vinculats corresponents a l'exercici 2003 ; Informe del Tribunal de Comptes sobre les liquidacions dels pressupostos de l'administració general i de les entitats parapúbliques corresponents a l'exercici 2003 - Andorra la Vella : [S.n.], 2005.  
Vol. 1, [298] p. ; 30 cm  
Tipus: MON  
336.1/.5(467.2)"2003"(047) TRI  
Entr. pral.(s): 1. Andorra. Tribunal de Comptes  
Matèria(s): 1. Finances públiques - Andorra - Auditories - 2003  
Notes: A la coberta: Annex al Butlletí del Consell General

## 100-9

Informe del Tribunal de Comptes sobre les liquidacions anuals de les despeses realitzades pels comuns rebudes de l'administració general l'any 2003 ; Informe del Tribunal de Comptes sobre les liquidacions de comptes dels comuns de Canillo, Encamp, Ordino, La Massana, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany, corresponents a l'exercici 2003 ; Tribunal de Comptes : liquidació de comptes exercici 2004 - Andorra la Vella : [S.n.], 2005.  
Vol 2, 224, 22 p. ; 30 cm  
Tipus: MON  
336.1/.5(467.2)"2003/2004"(047) TRI  
Entr. pral.(s): 1. Andorra. Tribunal de Comptes  
Matèria(s): 1. Finances públiques - Andorra - Auditories - 2003/2004  
Notes: A la coberta: Annex al Butlletí del Consell General

## 101-9

Informe econòmic 2004 = Economic report 2004 - [Andorra] : Cambra de Comerç, Indústria i Serveis, [2005].  
ISBN: 99920-1-491-1  
107, 101 p. : gràf. ; 30 cm  
Tipus: MON  
33(467.2)"2004"(047) INF  
Matèria(s): 1. Andorra - Condicions econòmiques - 2004 - Informes  
Entr. sec.(s): 1. Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra  
Notes: Dipòsit legal: AND.603  
Edició bilingüe català-anglès

## 102-9

Informe sobre els permisos de construir atorgats l'any 2005 i recull estadístic sobre els atorgats des de l'any 1981 fins al 2005 - Andorra : Govern. Ministeri d'Ordenament Territorial, 2005.  
29 p. : gràf. col. ; 30x42 cm  
Tipus: 50p  
624:349.442(467.2)"1981/2005"(083.4) INF  
Matèria(s): 1. Construcció - Andorra - Estadístiques - 2005  
2. Urbanisme - Andorra  
3. Habitatges - Construcció - Estadístiques  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Ordenament Territorial  
Notes: Edició en color

## 103-9

Informe sobre els permisos de construir atorgats l'any 2004 i recull estadístic sobre els atorgats des de l'any 1981 fins al 2004 - Andorra : Govern. Ministeri d'Ordenament Territorial, 2005.  
29 p. : gràf. col. ; 30x42 cm  
Tipus: 50p  
624:349.442(467.2)"1981/2004"(083.4) INF  
Matèria(s): 1. Construcció - Andorra - Estadístiques - 2004  
2. Urbanisme - Andorra  
3. Habitatges - Construcció - Estadístiques  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Ordenament Territorial  
Notes: Edició en color



### 104-9

Les institucions públiques del Principat - [Andorra] :  
Universitat d'Andorra : Fundació Crèdit Andorrà, 2005.  
ISBN: 99920-1-568-3  
372 p. ; 21 cm  
(Dret andorrà)  
Tipus: MON  
342.4/.5(467.2) MAR  
Entr. pral.(s): 1. MARQUÉS OSTE, Nemesi  
Matèria(s): 1. Institucions públiques - Dret i legislació -  
Andorra  
2. Andorra - Política i govern  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Universitat  
2. Fundació Crèdit Andorrà  
Notes: Conté bibliografia

### 105-9

La integración en la UE de los microestados históricos europeos en un contexto de globalización : discurso de ingreso del Académico Correspondiente, electo por el Principado de Andorra, Excmo. Sr. D. Óscar Ribas Reig, ex jefe de Gobierno del Principado de Andorra, doctor honoris causa por la Universitat de les Illes Balears, presidente honorario del Institut d'Economia i Empresa Ignasi Villalonga, en el acto de recepción, el 30 de junio de 2005 : discurso de contestación por el Académico Numerario Excmo. Sr. D. Francesc Granell Trías - Barcelona : Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, 2005  
119 p. ; 24 cm  
Tipus: MON  
338.98(042.5) RIB  
Entr. pral.(s): 1. RIBAS REIG, Òscar  
Matèria(s): 1. Unió Europea - Andorra  
2. Estats petits  
3. Globalització (Economia)  
Entr. sec.(s): 1. GRANELL TRÍAS, Francesc  
2. Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras  
Notes: Depósito legal: B-30.013-2005. Gráficas Rey

### 106-9

Je sais tout de l'Andorre - [Toulouse?] : Visiva, 2005.  
95 p. : il. col., fot. ; 21 cm  
(Je sais tout)  
Tipus: MON  
91(036) HUL  
Entr. pral.(s): 1. HULLESSEN, Eric de  
Matèria(s): 1. Andorra - Descripcions i viatges - Guies  
Notes: Títol a coberta: Andorra un pays pas comme les autres...

### 107-9

Joan Burgués Martisella : fotografies 1949-1989 -  
Andorra : Andbanc, 2005.  
ISBN: 99920-1-582-9  
307 p. : fot. ; 35 cm  
Tipus: MON  
77.03(083.82) JOA  
Matèria(s): 1. BURGUÉS MARTISELLA, Joan  
2. Fotografia - Andorra - Exposicions -  
Catàlegs  
3. Andorra - Història - S. XX  
Entr. sec.(s): 1. CERQUEDA, Manel  
2. BURGUÉS, Joan  
3. NAVAL, Liborio  
4. UBACH, Josep Maria  
5. DALLERÈS, Josep Enric  
Notes: Dipòsit legal: AND.604-2005. Summa  
Conté nota biogràfica i índex d'imatges

## 108-9

Josep Alsina Martí : 1940-1990 - Andorra : Govern. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació. Arxiu Nacional d'Andorra : Banc Internacional-Banca Mora, 2005.

ISBN: 99920-0-413-4

400 p. : fot. ; 30 cm

Tipus: MON

77.03"1940/1990"(083.82) ESC

Entr. pral.(s): 1. ESCORIHUELA MAGRINYÀ, Isidre  
2. FANTOVA CENTELLES, Antònia

Matèria(s): 1. ALSINA MARTÍ, Josep  
2. Arxius - Inventaris, calendaris, etc.  
3. Andorra - Història - S. XX  
4. Fotografia - Andorra - Exposicions - Catàlegs

Entr. sec.(s): 1. MINOVES, Juli, pròl.  
2. ARISTOT MORA, Jordi, pròl.  
3. MORA SAGUÉS, Francesc, pròl.  
4. VELA, Susanna, coord.  
5. Andorra. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació  
6. Banc Internacional - Banca Mora  
7. Andorra. Arxiu Nacional

Notes: Dipòsit legal: AND.530-2005. Solber  
Catàleg de l'exposició realitzada a la Sala d'Exposicions del Govern inaugurada el 24 de novembre del 2005

Conté:

- Josep Alsina Martí. Apunts d'una biografia / Josep Maria Ubach. p. 13-14
- El fons fotogràfic de Josep Alsina Martí / Isidre Escorihuela Magrinyà. p. 15-16
- Contingut cinematogràfic del fons Josep Alsina Martí / Cinta Pujal Carabantes. p. 17-19
- De la melangia a la revolta / Ferran Goya. p. 29-32
- La vida al (en un) carrer / Joan Peruga. p. 289-298
- La llera de les hores / Miquel Vigo. p. 313-317
- El balcó d'en Josep Alsina / Josep Dallerès Codina. p. 323-325

Conté inventari del fons fotogràfic i cinematogràfic de Josep Alsina Martí

## 109-9

Jurisprudència constitucional : volum novè : (gener 2004-desembre 2004) -

Andorra : Tribunal Constitucional, 2005.

ISBN: 99920-1-548-9

Vol. 9, 184 p. ; 24 cm

Tipus: MON

347.99(467.2)"2004" TRI

Entr. pral.(s): 1. Andorra. Tribunal Constitucional  
Matèria(s): 1. Jurisprudència - Andorra - Repertoris, etc.  
2. Andorra. Tribunal Constitucional

Notes: Dipòsit legal: AND.145-2005. Solber

## 110-9

Legislació penal del Principat d'Andorra - ed. augm. i rev. - Sant Julià de Lòria : Fundació Julià Reig ; Andorra la Vella : Premsa Andorrana, 2005.

ISBN: 99920-57-27-0

894 p. ; 21 cm

(Set Claus ; 6)

Tipus: MON

343(467.2)(094.4) LEG

Matèria(s): 1. Dret penal - Andorra - Legislació  
Entr. sec.(s): 1. JIMÉNEZ NAUDÍ, Jesús, ed.

Notes: Dipòsit legal: AND.466-1995. Grafinter  
Conté Índex analític

## 111-9

Little Dalí a l'escola - Escaldes-Engordany : Philippe Delécluse, 2005.

ISBN: 99920-1-547-0

93 p. : il. col. ; 29 cm

Tipus: MON

75.036(083.82) BEA

Entr. pral.(s): 1. BEAUTE, Georges

Matèria(s): 1. DALÍ, Salvador - Llibres per a infants  
2. Pintura - Llibres per a infants

Entr. sec.(s): 1. DELÉCLUSE, Philippe, dir.  
2. RIBA SABATÉ, Jaume, fot.  
3. MORENO MARTÍNEZ, Rosalia, trad.  
4. VILADRICH PUBILL, Josefa, trad.

Notes: Dipòsit legal: AND.144-2005. Rotocayfo  
Quebecor  
Text en català i castellà

### 112-9

El llibre de les històries estranyes - Andorra : Andbanc, 2005.

ISBN: 99920-1-586-1

120 p. : il. ; 25 cm

Tipus: MON

849.9-31"20" GIS

Entr. pral.(s): 1. GISBERT MUÑOZ, Francesc

Matèria(s): 1. Literatura catalana - S. XXI

2. Novel·la

Entr. sec.(s): 1. DURÓ, Jordi, il.

2. Andbanc

Notes: Dipòsit legal: AND.629-2005. Grafinter  
Premi Laurèdia 2005

### 113-9

Els llinars òptims del creixement andorrà : 17a Diada Andorrana XXXVI Universitat Catalana d'Estiu : 21 d'agost de 2004 : Prada de Conflent - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

340 p. : il., mapes, gràf. ; 21 cm

Tipus: MON

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. Universitat Catalana d'Estiu (17a : 2004, 21 ag. : Prada de Conflent)

Matèria(s): 1. Escoles d'estiu - Prada de Conflent

2. SAC - Congressos, conferències, etc.

3. Andorra - Política econòmica

4. Andorra - Política cultural

Entr. sec.(s): 1. SAC

Notes: Dipòsit legal: AND.312-2005

Exemplar buidat

Conté llistat de participants, recull fotogràfic, programa i recull de premsa

### 114-9

Els llops - Barcelona : Proa, 2005.

ISBN: 84-8437-839-X

460 p. ; 24 cm

(A tot vent ; 434)

Tipus: MON

849.9-31"21" PUI

Entr. pral.(s): 1. PUIGPELAT, Francesc

Matèria(s): 1. Literatura catalana - S. XXI

Notes: Dipòsit legal: B.45833-2005. Romanyà/Valls  
Premi Carlemany de novel·la 2005

### 115-9

Lugares de leyenda : sitios declarados en 2004 [Enregistrament de vídeo] - Barcelona : Planeta : Unesco, 2005.

1 videodisc (DVD) ; 12 cm

(Paseo por el patrimonio ; 17)

Tipus: VID

008(100) PAS

Matèria(s): 1. Patrimoni històric i artístic

2. Patrimoni cultural

3. Monuments naturals

4. Vall del Madriu

Entr. sec.(s): 1. Unesco

Notes: Dipòsit legal: Z.3250-2004

Inclou menú interactiu amb selecció d'escenes i d'idiomes

Locucions en castellà, català, gallec, euskera i anglès

### 116-9

La mà de batre - Andorra : CaixaBank, 2005.

ISBN: 99920-1-546-2

81 p. ; 21 cm

Tipus: MON

849.9-1"20" VAL

Entr. pral.(s): 1. VALLS POZO, Jordi

Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XXI

2. Poesia

Entr. sec.(s): 1. CaixaBank

Notes: Dipòsit legal: AND.116-2005. Serigraf  
Premi Grandalla de poesia 2004

### 117-9

Manual d'ús del transport escolar - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports, DL. 2005.

21 p. : 22 cm

Tipus: 50p

371.217(467.2) MAN

Matèria(s): 1. Transport públic - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Secretaria d'Estat d'Educació

Notes: Dipòsit legal: AND.21-2005

### 118-9

Manual de bones pràctiques ambientals per a l'edificació a Andorra - Andorra : Centre Andorra Sostenible, DL. 2005.

49 p. : taules ; 21x21 cm + cd-rom

Tipus: MON

628.4(467.2) PRA

Entr. pral.(s): 1. PRAT NOGUER, Anna

2. GELABERT BAUTISTA, Adrià

Matèria(s): 1. Construcció - Aspectes ambientals - Andorra

2. Medi ambient - Andorra

3. Gestió ambiental - Andorra - Manuals, guies, etc.

4. Residus - Eliminació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Govern

2. Centre Andorra Sostenible

3. LA VOLA, dir.

Notes: Dipòsit legal: AND.660-2005. Envalira

Conté terminologia bàsica, bibliografia, webs d'interès, i annexos

Inclou el cd-rom Questionari d'autodiagnosi

### 119-9

Manual de consells pràctics per redactar documents - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports. Servei de Política Lingüística, 2005.

ISBN: 99920-0-380-4

198 p. ; 30 cm

Tipus: MON

804.99:35(075) BAD

Entr. pral.(s): 1. BADIA GOMIS, Montserrat

Matèria(s): 1. Català administratiu - Manuals, guies, etc.

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports

Notes: Dipòsit legal: AND. 678-2004. Principat

Conté exemples de documents

### 120-9

Mapa geomorfològic d'Andorra : 1:50.000 [Recurs electrònic] - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, DL. 2005

1 disc òptic (CD-ROM) : col. ; 12 cm

ISBN: 99920-2-034-2

Tipus : MAP

551.4(467.2) MAP

Matèria(s): 1. Geomorfologia - Andorra - Mapes

Entr. sec.(s): 1. Institut d'Estudis Andorrans

2. Euroconsult

Notes: Dipòsit legal: AND.525-2005

Conté glossari i bibliografia

### 121-9

El mar en la pintura espanyola : col·lecció Carmen Thyssen-Bornemisza - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports, DL. 2005.

ISBN: 99920-0-389-8

143 p. : il. col. ; 28 cm

Tipus: CAT

75.036(460)(083.82) MAR

Matèria(s): 1. Pintura de paisatges - Espanya - Exposicions

2. Art - Col·leccions privades

3. Catàlegs

4. Pintors espanyols - S. XX

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports

2. Andorra. Ministeri d'Afers Exteriors

Notes: Dipòsit legal: AND.27-2005. Principat

Catàleg de l'exposició realitzada a la Sala d'Exposicions del Govern del 14 d'abril al 31 de maig de 2005

Conté textos en anglès

### 122-9

Marcel·lí Massana, l'home més buscat : un mite de la guerrilla anarquista - Barcelona : Rafael Dalmau, 2005.

ISBN: 84-232-0679-3

269 p. : il. ; 20 cm

Tipus: MON

929 MAS

Entr. pral.(s): 1. CLARA, Josep

Matèria(s): 1. MASSANA, Marcel·lí

2. Espanya - Història - 1936/1939, Guerra Civil

3. Maquis

Notes: Dipòsit legal: B.15084-2005. Romanyà Valls

Conté fonts, bibliografia i índex onomàstic

Andorra p. 41, 46, 48, 73, 78, 121, 178, 199, 229, 231



### **123-9**

Memòria 10è aniversari Hospital Nostra Senyora de Meritxell 1994-2004 - [Andorra] : Hospital Nostra Senyora de Meritxell, 2005

ISBN: 99920-1-530-6

82 p. : gràf., taules, fot. ; 23 cm

Tipus: MON

614(467.2) HOS

Entr. pral.(s): 1. Hospital Nostra Senyora de Meritxell

Matèria(s): 1. Hospital Nostra Senyora de Meritxell

Entr. sec.(s): SAAS

Notes: Dipòsit legal: AND.79-2005. Gràfiques

Andorranes

### **124-9**

Memòria 2003 : Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra - Andorra : Cambra de Comerç, Indústria i Serveis, DL. 2005.

ISBN: 99920-1-543-8

55 p. ; 30 cm

Tipus: 50p

339.17(467.2)"2003"(058) CAM

Entr. pral.(s): 1. Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra

Matèria(s): 1. Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra

2. Cambres de comerç - Andorra

Notes: Dipòsit legal: AND.24-2005. Envalira

### **125-9**

Memòria 2004 - Andorra : Comissió Nacional Andorrana per la UNESCO, 2005.

ISBN: 99920-1-565-9

59 p. : taules ; 25 cm

Tipus: MON

061.21(467.2) COM

Entr. pral.(s): 1. Comissió Nacional Andorrana per a la UNESCO

Matèria(s): 1. Comissió Nacional Andorrana per a la UNESCO

Notes: Dipòsit legal: AND.29-2005. Principat

### **126-9**

Memòria 2004 : Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra - Andorra : Cambra de Comerç, Indústria i Serveis, DL. 2005.

ISBN: 99920-1-571-3

55 p. ; 30 cm

Tipus: 50p

339.17(467.2)"2004"(058) CAM

Entr. pral.(s): 1. Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra

Matèria(s): 1. Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra

2. Cambres de comerç - Andorra

Notes: Dipòsit legal: AND.500-2005. Envalira

### **127-9**

Memòria 2004 : SAAS - [Andorra : Servei Andorrà d'Atenció Sanitària], DL. 2005

ISBN: 99920-1-574-8

226 p. : il., taules, gràf. ; 30 cm

Tipus: MON

614"2004"(058) SAA

Entr. pral.(s): 1. SAAS

Matèria(s): 1. SAAS

2. Salut pública - Andorra

Notes: Dipòsit legal: AND.509-2005. Gràfiques Andorranes

### **128-9**

Memòria 2004 : Tribunal Constitucional - [Andorra] : Tribunal Constitucional, 2005.

27 p. ; 21 cm

Tipus: 50p

347.99(467.2)"2004"(058) TRI

Entr. pral.(s): 1. Andorra. Tribunal Constitucional

Matèria(s): 1. Andorra. Tribunal Constitucional

Notes: Dipòsit legal: AND.602-1997. Envalira

### **129-9**

Memòria d'activitats 2003-2004 : Fundació CaixaBank - [Andorra] : Fundació CaixaBank, DL. 2005.

ISBN: 99920-0-567-5

63 p. : fot. ; 30 cm

Tipus: MON

061.27"2003/2004"(058) FUN

Entr. pral.(s): 1. Fundació CaixaBank

Matèria(s): 1. Fundació CaixaBank

Entr. sec.(s): 1. RODRÍGUEZ ROSSA, Miguel

Notes: Dipòsit legal: B.30238-2005. Cege Conté llistat de col·laboracions

### 130-9

Memòria d'activitats i estats financers : 2004 : Creu Roja Andorrana - [Andorra] : Creu Roja Andorrana, 2005.

[20] p. : il., gràf. ; 30 cm

Tipus: 50p

341.33(467.2)"2004"(058) CRE

Entr. pral.(s): 1. Creu Roja Andorrana

Matèria(s): 1. Creu Roja Andorrana

Notes: Dipòsit legal: AND.471-2005. Solber

### 131-9

Memòria del fill d'un poble - Andorra : Diari d'Andorra, 2005.

ISBN: 99920-57-28-9

285 p. ; 21 cm

Tipus: MON

946.72 MOR

Entr. pral.(s): 1. MORELL, Antoni

Matèria(s): 1. Andorra - Història - Anècdotes  
2. Diaris andorrans - Seccions, columnes, etc.

Notes: Dipòsit legal: AND.608-2005. Grafinter  
Recull d'articles publicats al Diari d'Andorra

### 132-9

Menairó 4 - 2a ed. - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació i Formació Professional, 2005.

ISBN: 99920-0-091-0

121 p. : il. col. ; 30 cm

(Viure Andorra)

Tipus: FIT

804.99(075) MEN

Matèria(s): 1. Català - Llibres de text

Entr. sec.(s): 1. MARINA AMAT, Joan Ramon  
2. PANTEBRE DE MIGUEL, Maribel  
3. GINESTA CLAVELL, Montse, il.  
4. CARTAÑÀ ARCEDIANO, Mercè, il.  
5. LLUÍSOT, il.  
6. Andorra. Ministeri d'Educació i Formació Professional  
7. BELART, Mercè

Notes: Dipòsit legal: AND.319-1995. Les Valls

### 133-9

Mentiras arriesgadas en ajedrez : piense por usted mismo - Andorra : Esfera Editorial, 2005.

ISBN: 99920-906-1-8

148 p. : il. ; 24 cm

Tipus: MON

794.1 COM

Entr. pral.(s): 1. COMAS FABREGÓ, Lluís

Matèria(s): 1. Escacs

Notes: Dipòsit legal: AND.906-1-8. Solber  
Conté bibliografia

### 134-9

La mirada d'un metge andorrà : testimoni d'una època (1890-1929) : fotografies tarragonines de Joaquim de Riba Camarlot - Andorra : Govern. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació ; [Barcelona] : Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura, DL. 2005.

ISBN: 84-393-6875-5

87 p. : tot il. ; 28 cm

Tipus: CAT

77.04(061.4) RIB

Entr. pral.(s): 1. RIBA CAMARLOT, Joaquim de

Matèria(s): 1. RIBA CAMARLOT, Joaquim de - Exposicions  
2. Fotografies - Tarragona (Província) - Exposicions - Catàlegs  
3. Tarragona (Província) - Llibres de làmines - Exposicions  
4. Fotografia artística

Entr. sec.(s): 1. VELA, Susanna

2. ESCORIHUELA, Isidre  
3. OLIVÉ OLLÉ, Francesc  
4. IBARRA OLLÉ, Ricard  
5. Andorra. Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació  
6. Catalunya. Departament de Cultura

Notes: Dipòsit legal: B-44.094-2005. Hostench  
Conté bibliografia  
Exposició itinerant que té lloc a Andorra el maig de 2006 a la Sala d'Exposicions del Govern

### 135-9

La mobilitat sostenible a Andorra, un repte : 23 de novembre de 2004 : actes - Andorra : Govern. Agència de Mobilitat : Institut d'Estudis Andorrans, 2005.

ISBN: 99920-0-405-3

69 p. ; 30 cm

Tipus: MON

656.078(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. Jornades de mobilitat (5es : 2004, 23 nov. : Andorra)

Matèria(s): 1. Enginyeria del trànsit - Congressos, conferències, etc.

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Agència de Mobilitat  
2. Institut d'Estudis Andorrans

Notes: Dipòsit legal: AND.517-2005. Envalira  
Exemplar buidat

### 136-9

The mountains of Andorra : walks, scrambles, via ferrata, treks - Milnthorpe : Cicerone, Cop. 2005.

ISBN: 1-85284-424-8

223 p. : il. col., map. ; 18 cm

Tipus: MON

796.5(467.2)(036) ROB

Entr. pral.(s): 1. ROBERTSON, Alf  
2. MEADOWCROFT, Jane

Matèria(s): 1. Alpinisme - Andorra  
2. Escalades - Andorra

### 137-9

Les muntanyes voladores - Barcelona [etc.] : Ediciones B, Grupo Zeta, Cop. 2005.

46 p. : tot il. col. ; 30 cm

Tipus: MON

849.9-3"20"(084.11) JAN

Entr. pral.(s): 1. JAN

Matèria(s): 1. Literatura castellana - S. XXI  
2. Còmics  
3. BORÍS I

Entr. sec.(s): 1. Canillo. Comú

Notes: Dipòsit legal: B.27064-2005. Emegè Industrias Gráficas  
L'argument de la història es desenvolupa a Andorra  
Edició especial per al Comú de Canillo

### 138-9

Nabius : dossiers de cultura pirinenca - Lleida : Pagès Editors, 2005.

ISBN: 84-9779-278-5

324 p. : il. col. : fot. ; 28 cm

Tipus: MON

008/009(234.12) NAB

Matèria(s): 1. Pirineu  
2. Cultura pirinenca

Entr. sec.(s): 1. Consell Cultural de les Valls d'Àneu

Notes: Aquest llibre aplega els dossiers de cultura pirinenca publicats a la revista Àrnica del Consell Cultural de les Valls d'Àneu de 1996 a 2003 i ha estat coordinat per Joan Blanco i Ferran Rella  
Hi ha un article buidat

### 139-9

El nostre temps : amb fotografies dels espectadors de tv3 - Barcelona : Grup 62 : TV3, 2005.

ISBN: 84-9787-148-0

189 p. : tot fot. ; 28 cm

Tipus: MON

551(084.12) NOS

Matèria(s): 1. Meteorologia - Catalunya  
2. Meteorologia - Andorra  
3. Fotografia - Andorra  
4. Fotografia - Catalunya

Entr. sec.(s): 1. ESCRIBANO, Francesc, pròl.  
2. MOLINA, Tomàs, pròl.

Notes: Dipòsit legal: B.44000-2005. Cayfosa-Quebecor  
Conté índex alfabètic dels autors de les fotografies  
Andorra p. 50, 85, 136, 147, 150

### 140-9

Nota informativa sobre la grip aviària : preguntes i respostes - Andorra : Govern. Ministeri de Salut, Benestar Social i Família, [2005].

10 p. ; 21 cm

Tipus: 50p

616.921.5 NOT

Matèria(s): 1. Grip

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri de Salut, Benestar Social i Família

### 141-9

Neu i allaus : coneixements i gestió del risc  
[Enregistrament de vídeo] - Grenoble : Académie  
de Grenoble. CRDP, DL. 2005

1 videodisc (DVD) ; 12 cm + 1 llibret [8] p.

Tipus: VID

551.578.48:796.9 NEU

Matèria(s): 1. Allaus - Prevenció  
2. Accidents - Prevenció  
3. Neu

Entr. sec.(s): 1. FANCEA, Pascal  
2. Andorra. Ministeri d'Economia  
3. Académie de Grenoble. CRDP

Notes: Dépôt légal: 1034. Octobre 2005

Conté versions en català, castellà, francès,  
anglès, alemany i italià

Conté:

- Les allaus
- La gestió individual del risc
- La gestió col·lectiva del risc
- La neu
- Educar per prevenir
- Els oficis de la neu

### 142-9

Objetivo Beato : recuperación del Beato de la Seu  
d'Urgell y detención de sus ladrones - Madrid :

Taberna libreria, 2005.

ISBN: 84-934308-0-3

267 p. : il. col. ; 25 cm

Tipus: MON

091.3 PAS

Entr. pral.(s): 1. PASTOR, J. D.

Matèria(s): 1. Manuscrits llatins medievals i moderns -  
Robatori - Seu d'Urgell  
2. Beatus de la Seu d'Urgell

Entr. sec.(s): 1. CAGIGÓS, Antoni

Notes: Dipòsit legal: M.9.453-2005

### 143-9

Obsessions - Andorra : Premsa Andorrana, 2005.

ISBN: 99920-1-578-0

46 p. ; 20 cm

(Originals ; 10. Poesia)

Tipus: MON

849.9-1"20" PAL

Entr. pral.(s): 1. PALLARÈS SALA, Eva

Matèria(s): 1. Literatura catalana - S. XXI  
2. Poesia

Notes: Dipòsit legal: AND. 540-2005. Grafinter

### 144-9

Pàgines grogues 2005/2006 : pàgines blanques  
2005/2006 - Andorra : Servei de Telecomunicacions  
d'Andorra, 2005.

ISBN: 99920-1-570-5

354, 20, 285 p. : il. ; 28 cm

Tipus: MON

654.07(467.2)"2005" SER

Entr. pral.(s): 1. Servei de Telecomunicacions  
d'Andorra

Matèria(s): 1. Andorra - Guies telefòniques

Entr. sec.(s): 1. Pàgines blanques 2005/2006

Notes: Dipòsit legal: AND.488-2005. Solber

### 145-9

Pallasses! - [Andorra] : Comú d'Andorra la Vella :  
Banca Privada d'Andorra, 2005.

ISBN: 99920-1-555-1

79 p. : fot. col. ; 30x16 cm

Tipus: MON

792.78:77 PAL

Matèria(s): 1. Pallassos  
2. Fotografies

Entr. sec.(s): 1. Andorra la Vella. Comú

2. Banca Privada d'Andorra
3. ESTEVE MORTÉS, Carles, fot.
4. AGUARELES BRINGUÉ, Josep A., fot.
5. ESCORIHUELA MAGRINYÀ, Isidre, fot.

Notes: Dipòsit legal: AND.164-2005. Envalira

### 146-9

El paper social de la dona a l'entrada del segle XXI :  
amb motiu de la celebració del dia 8 de març. Dia de  
les Nacions Unides per als drets de la dona i la pau  
internacional : publicació de la Taula rodona celebrada  
el 10 de març del 2004 - Andorra : Govern. Ministeri  
de Salut i Benestar. Secretaria d'Estat de la Família,  
DL. 2005.

ISBN: 99920-0-385-5

79 p. ; 21 cm

Tipus: MON

396"20" PAP

Matèria(s): 1. Dones - Condicions socials

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Àrea d'Atenció Social  
Especialitzada, coord.

2. Andorra. Secretaria d'Estat de la Família

Notes: Dipòsit legal: AND.109-2005

Conté vocabulari



### 147-9

Pioners : testimoni dels emprenedors d'un país -  
Andorra : Andbanc, 2005.  
ISBN: 999201-545-4  
391 p. : il. ; 35 cm  
Tipus: MON  
339(467.2)(091) RON  
Entr. pral.(s): 1. RONCHERA SANTACREU, Montserrat  
Matèria(s): 1. Comerç - Andorra  
2. Empresaris - Andorra - Entrevius  
Entr. sec.(s): 1. TURMO I ALEGRET, Maria Victòria  
2. ABECASSIS, Leo  
3. BURGUÉS MARTISELLA, Joan  
4. BLANCO, Iván  
5. VÁZQUEZ, Josep M.  
6. Andbanc  
Notes: Dipòsit legal: AND.46-2005  
Conté llistat de comerços d'alta al 1970

### 148-9

Pirineus en venda - Badalona : Ara Llibres, 2005.  
ISBN: 84-96201-51-1  
174 p. ; 21 cm  
Tipus: MON  
39(234.12) VAL  
Entr. pral.(s): 1. VALLBONA, Rafael  
Matèria(s): 1. Pirineus - Vida social i costums  
Notes: Dipòsit legal: B.20235-2005. Gramagraf  
Conté bibliografia  
Andorra p. 125-130

### 149-9

Pla nacional de residus : descripció i balanç de les  
actuacions realitzades fins al desembre del 2004 -  
Andorra : Govern. Ministeri d'Agricultura i Medi  
Ambient. Departament de Medi Ambient, DL. 2005.  
24 p. : il. col. ; 21 cm  
Tipus: 50p  
504.05/.06(467.2) PLA  
Matèria(s): 1. Medi ambient - Protecció - Andorra  
2. Residus - Eliminació - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Departament de Medi  
Ambient  
Notes: Dipòsit legal: AND.95-2005. Ecograf

### 150-9

Les precipitacions a Andorra : comentari de la  
distribució estimada dels valors mitjans anuals de la  
precipitació - [Andorra : Joan Estrada Mateu], [2005].  
[9] p. : il. : map. ; 30 cm  
Tipus: TRE  
551(467.2) EST  
Entr. pral.(s): 1. ESTRADA MATEU, Joan  
Matèria(s): 1. Climatologia  
2. Meteorologia - Andorra

### 151-9

Primavera d'hivern - Barcelona : Columna, 2005.  
ISBN: 84-664-0578-X  
210 p. ; 24 cm  
Tipus: MON  
849.9-31"20" DAL  
Entr. pral.(s): 1. DALMAU RIBALTA, Antoni  
Matèria(s): 1. Literatura catalana - S. XXI  
2. Novel·la  
Notes: Dipòsit legal: B-7.369-2005. Hurope  
Premi Fiter i Rossell de novel·la 2004

### 152-9

Primer any junts : anuari 2004 - La Massana : Comú,  
2005.  
42 p. : il. col., fot., taules ; 28 cm  
Tipus: 50p  
352(467.2)"2004"(058) PRI  
Matèria(s): 1. La Massana  
2. Administració local - La Massana  
3. La Massana. Comú - Informes - 2004  
Entr. sec.(s): 1. La Massana. Comú  
Notes: Dipòsit legal: AND.148-2005

### 153-9

Projectes de la societat de la informació - Andorra :  
Govern, 2005.  
23 p. : il. col. ; 17x17 cm  
Tipus: 50p  
007(467.2) PRO  
Matèria(s): 1. Tecnologia - Innovacions  
2. Comunicació  
3. Andorra. Departament per a la Societat  
de la Informació  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Govern  
Notes: Dipòsit legal: 298-2005

### 154-9

Protivný sníh - Praga : Argo, 2005.  
ISBN: 80-7203-645-9  
113 p. ; 21 cm  
(SSP)  
Tipus: MON  
849.9-31"19" MOR  
Entr. pral.(s): 1. MORELL, Antoni  
Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XX  
2. Novel·la  
Entr. sec.(s): 1. SCHEJBAL, Jan, trad.  
Notes: Text en xec. Títol original: La neu adversa

### 155-9

Publicacions del Govern d'Andorra : catàleg 2005 - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports, 2005.  
24 p. ; 30 cm  
Tipus: CAT  
PROG. I CAT. L-O  
Matèria(s): 1. Llibres - Andorra - Catàlegs  
2. Andorra. Govern  
Entr. sec.(s): 1. Andorra. Biblioteca Nacional  
Notes: Dipòsit legal: AND.185-2005. Envalira  
Publicació anual  
Suplement del catàleg 1981-1996

### 156-9

Quaderns d'estudis andorrans 1-7 : miscel·lània en honor de Dom Cebrià Baraut i Obiols - Andorra : Cercle de les Arts i de les Lletres, 2005.  
1160 p. ; 24 cm  
Tipus: MON  
(06)"1976/1996" QUA  
Matèria(s): 1. Cercle de les Arts i de les Lletres - Revistes  
Entr. sec.(s): 1. Cercle de les Arts i de les Lletres  
Notes: Dipòsit legal: AND.26-2005. Principat  
Conté el recull de tots els articles publicats als 7 números de la revista Quaderns d'Estudis Andorrans

### 157-9

Quatre anys de feina feta : 2001-2005 - Andorra : Govern, 2005.  
ISBN: 99920-0-388-X  
141 p. : il. col., gràf. ; 28 cm  
Tipus: MON  
354(467.2)"2001/2005"(058) GOV  
Entr. pral.(s): 1. Andorra. Govern  
Matèria(s): 1. Andorra. Govern  
2. Administració central - Andorra  
Notes: Dipòsit legal: AND.166-2005. Solber

### 158-9

Residencial Ginebrosa - La Massana : [Residencial Ginebrosa], [2005].  
[36] p. : il. col. ; 21 cm  
Tipus: MON  
849.9-1"20" RES  
Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XXI  
Notes: Edició bilingüe català-castellà

### 159-9

Rostres d'Andorra = Visages d'Andorre - [Andorra] : Visiva, DL. 2005.  
ISBN: 99920-1-562-4  
95 p. : fot. ; 21 cm  
Tipus: MON  
929(467.2) HUL  
Entr. pral.(s): 1. HULLESSEN, Eric de  
Matèria(s): 1. Andorrans  
2. Biografies  
Notes: Dipòsit legal: AND.241-2005. Ecograf

## 160-9

Sant Jordi 2005 - La Margineda : Instituto Español de Andorra, 2005.

ISBN: 99920-1-561-6

142 p. ; 21 cm

Tipus: 50p

84-1/-3"2005" SAN

Entr. pral.(s): 1. Premios Sant Jordi (23ns : 2005 : Andorra)

Matèria(s): 1. Certàmens literaris

Entr. sec.(s): 1. Instituto Español de Andorra  
2. Sant Jordi dos mil cinc

Notes: Dipòsit legal: AND.28-2005. Principat  
Conté:

- L'affaire Airbus / Alex Smith. p. 19-28
- Somnis caiguts / Alba Bardole. p. 29-34
- Reflexiones frente a la nada / Marina Muñoz Hernández. p. 35-42
- Tu vida es la mía / Melanie March Martín. p. 43-52
- M'agradaria tenir una àvia / María Ríos Barnes. p. 53-60
- Ser / Georgina Cerqueda. p. 61-70
- Fin / Cristina Cortina Farràs. p. 71-76
- Personalitat / Eduard Bonin. p. 77-86
- El Libro de Saya / Shiva Camacho. p. 87-104
- De profesión soñadora / María Ríos Barnes. p. 107
- M'agradaria ser ... / Ángela Ayete Boraitep. p. 108
- Damiselas de guerra / Marta Antelo Adrán. p. 109-110
- Joventut / Sara Silva Rocha. p. 111
- Milonga en el callejón de los ojos estriados / Carolina Areny Grau. p. 113-114
- Llums / Isabel Badia Nicolás. p. 115
- Palabras simples / Jaime López Bravo. p. 116
- Le rêve / Vicky Tico. p. 117
- El abuelo / Susana Ferreira Gonçalves. p. 123-128
- Un enrenou de Déu / Laia Porro Molné. p. 129-136
- La vengeance / Silvia Fernández García. p. 137-142

## 161-9

El secret de les oques [Música impresa] : piano y saxofón soprano - Les Bons (Encamp) : Musica Studio Éditions, 2005.

1 partitura 21 f. ; 30 cm

Tipus: 50p

785 CAP

Entr. pral.(s): 1. CAPDEVILA, Mercè

Matèria(s): 1. Formes musicals  
2. Orquestra, Música per a - Partitures

Entr. sec.(s): 1. Musica Studio Editions

Notes: Dipòsit legal: AND.61-2005

## 162-9

Séquence didactique lire une histoire - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació i Formació Professional. Escola Andorrana, 2005.

ISBN: 99920-0-403-7

39 p. : il. col. ; 28 cm

(Primera ensenyança. Llengües. Francès)

Tipus: 50p

804.0(075) SEQ

Matèria(s): 1. Francès - Ensenyament

Entr. sec.(s): 1. Escola Andorrana  
2. Andorra. Ministeri d'Educació i Formació Professional  
3. MARTÍ, Maria Dolors

Notes: Dipòsit legal: AND.462-2005. Envalira  
Conté fragments i il·lustracions del llibre de Pef "Rendez moi mes poux!", d'Éditions Gallimard  
Títol a la coberta: Lire une histoire

## 163-9

La sonrisa de la tierra : la travesía africana de un beduino en busca de una vida mejor - Barcelona : RBA, 2005.

ISBN: 84-7871-382-4

94 p. ; 21 cm

(RBA integral)

Tipus: MON

860-31"20" VIL

Entr. pral.(s): 1. VILLERÓ CASTELLÀ, Ramon

Matèria(s): 1. Literatura castellana - S. XXI  
2. Novel·la

Notes: Dipòsit legal: B.26594-2005. Novagràfic

## 164-9

Sortir de l'enfer : fugida i exili a Andorra i a França d'un sacerdot pallarès : 1936-1939 - Tremp : Garsineu, 2005.

ISBN: 84-95194-79-1

87 p. : 20 cm

Tipus: MON

946.71"1936/1939" JUA

Entr. pral.(s): 1. JUANMARTÍ I FONT, Josep

Matèria(s): 1. Exiliats - Catalunya - 1936/1939  
2. Catalunya - Història - S. XX  
3. Catalunya - Història - 1936/1939, Guerra Civil - Exiliats

Entr. sec.(s): 1. PRATS ARMENGOL, Francesc, pròl.  
2. COLOM I PRIÓ, Josep, ed.

Notes: Dipòsit legal: L.211-2005

Conté llistat de sacerdots màrtirs del Pallars Sobirà

## 165-9

Territoris de la memòria, 70 anys de cinema d'Andorra :  
vol. 1 : Josep Alsina, la sensibilitat de la mirada  
[Enregistrament de vídeo] - Andorra : Govern.  
Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports.  
Arxiu Històric Nacional : Predamsa, DL. 2004.

ISBN: 99920-0-372-3

1 videodisc (DVD) ; 12 cm + 1 llibret [4 p.]

Tipus: VID

778.53(467.2) TER

Matèria(s): 1. ALSINA MARTÍ, Josep

2. Cinema amateur - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Educació, Cultura,  
Joventut i Esports

2. Andorra. Arxiu Històric Nacional

Notes: Dipòsit legal: AND.662-2004

Conté:

- El carrer
- La muntanya
- Dies de festa
- Cap a la transformació

## 166-9

Territoris de la memòria, 70 anys de cinema d'Andorra :  
vol. 2 : el cinema amateur (I) [Enregistrament de  
vídeo] - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació,  
Cultura, Joventut i Esports. Arxiu Històric Nacional :  
Predamsa, DL. 2004.

ISBN: 99920-0-373-1

1 videodisc (DVD) ; 12 cm + 1 llibret [4 p.]

778.53(467.2) TER

Matèria(s): 1. Cinema amateur - Andorra

2. Andorrans

3. Usos i costums

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Educació, Cultura,  
Joventut i Esports

2. Andorra. Arxiu Històric Nacional

Notes: Dipòsit legal: AND.663-2004

Conté:

- Escena de la pel·lícula "Contrabandistes" (1960-1965)  
/ Fèlix Peig
- Doctor Cillo (1960-1970) / Lluís Burgués Egerique
- Gasolina 1900 (1965-1968) / Jordi Lorente
- L'encís d'Andorra (1964) / Josep Maria Mitjà

## 167-9

Territoris de la memòria, 70 anys de cinema d'Andorra :  
vol. 3 : el cinema amateur (II) [Enregistrament de  
vídeo] - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació,  
Cultura, Joventut i Esports. Arxiu Històric Nacional :  
Predamsa, DL. 2004.

ISBN: 99920-0-374-X

1 videodisc (DVD) ; 12 cm + 1 llibret [4 p.]

Tipus: VID

778.53(467.2) TER

Matèria(s): 1. Cinema amateur - Andorra

2. Andorrans

3. Usos i costums

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Educació, Cultura,  
Joventut i Esports

2. Andorra. Arxiu Històric Nacional

Notes: Dipòsit legal: AND.664-2004

Conté:

- Andorra la república más pequeña del mundo (1935) /  
Sr. Serrate
- Vacaciones en Andorra (1955) / Arcadi Gili

## 168-9

Territoris de la memòria, 70 anys de cinema d'Andorra :  
vol. 4 : la muntanya [Enregistrament de vídeo] -  
Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura,  
Joventut i Esports. Arxiu Històric Nacional : Predamsa,  
DL. 2004.

ISBN: 99920-0-375-8

1 videodisc (DVD) ; 12 cm + 1 llibret [4 p.]

Tipus: VID

778.53(467.2) TER

Matèria(s): 1. Cinema amateur - Andorra

2. Esports - Andorra

3. Caça - Andorra

4. Pesca - Andorra

5. Esquí - Andorra

6. Alpinisme - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Educació, Cultura,  
Joventut i Esports

2. Andorra. Arxiu Històric Nacional

Notes: Dipòsit legal: AND.665-2004

Conté:

- Els inicis de l'esquí
- Les competicions
- Travesses de muntanya
- La caça
- La pesca
- Lleure



### 169-9

Territoris de la memòria, 70 anys de cinema d'Andorra :  
vol. 5 : la vida quotidiana [Enregistrament de vídeo] -  
Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura,  
Joventut i Esports. Arxiu Històric Nacional : Predamsa,  
DL. 2004.

ISBN: 99920-0-376-6

1 videodisc (DVD) ; 12 cm + 1 llibret [4 p.]

Tipus: VID

778.53(467.2) TER

Matèria(s): 1. Cinema amateur - Andorra

2. Andorrans

3. Usos i costums

Entr. sec.(s): 1. Andorra. Ministeri d'Educació, Cultura,  
Joventut i Esports

2. Andorra. Arxiu Històric Nacional

Notes: Dipòsit legal: AND.666-2004

Conté:

- L'hivern (Cursa de cotxes, nadal, matança del porc,  
festivitat de Sant Antoni i Carnaval)
- La primavera (Diumenge de rams, Pasqua,  
Comunions, processó del Corpus, festivals escolars i  
Ral·li Montecarlo)
- L'estiu (carrers, plaça de braus d'Escaldes-Engordany,  
Festa Major d'Andorra la Vella, Meritxell)
- La tardor (entrada al col·legi, aiguats, fira de bestiar)

### 170-9

Temps atmosfèric al Pirineu Andorrà : resums  
meteorològics per anys i mesos : (quinquenni 1999-  
2003) - [Andorra : Joan Estrada Mateu], [2005].

[81] p. ; 30 cm

Tipus: TRE

551(467.2) EST

Entr. pral.(s): 1. ESTRADA MATEU, Joan

Matèria(s): 1. Climatologia

2. Meteorologia - Andorra

### 171-9

Tenth International Heritage Photographic Experience  
2005 = Dixième Expérience Photographique  
Internationale des Monuments 2005 - [Barcelona] :  
Generalitat de Catalunya, Cop. 2005.

287 p. : tot il. col. : gràf. ; 30 cm

Tipus: MON

77.03(4)"2005" EXP

Entr. pral.(s): 1. Experiència fotogràfica Internacional  
de Monuments (10a : 2005)

Matèria(s): 1. Fotografies - Europa

2. Monuments - Europa

Entr. sec.(s): 1. Catalunya. Departament de Cultura

Notes: Dipòsit legal: B.33700-2005. Ingoprint

Andorra p. 19-28

Edició bilingüe anglès-francès

### 172-9

Terminologia de la sida - Barcelona : TERMCAT, Centre  
de Terminologia : Masson, 2005.

ISBN: 84-393-6913-1

154 p. ; 20 cm

(Terminologies ; 5)

Tipus: DIC

616.988(038) TER

Matèria(s): 1. SIDA - Diccionaris - Català

2. Català - Diccionaris poliglots

Entr. sec.(s): 1. TERMCAT, Centre de Terminologia

2. Andorra. Servei de Política Lingüística

Notes: Dipòsit legal: B.41521-2005

ISBN (Masson): 84-458-1608-X

Text en català, equivalències en castellà, francès  
i anglès

Conté índex en castellà, francès i anglès, taula  
de fàrmacs antiretrovirals, taula de malalties  
definidores de sida, taula de proteïnes del VIH-1  
i el VIH-2 i bibliografia

### 173-9

Tor : tretze cases i tres morts - Barcelona : La Campana, 2005.  
ISBN: 84-95616-71-8  
420 p. ; 21 cm  
(Tocs ; 52)  
Tipus: MON  
849.9-31"21" POR  
Entr. pral.(s): 1. PORTA, Carles  
Matèria(s): 1. Literatura catalana - S. XXI  
2. Tor (Alta Ribagorça) - Història local  
Notes: Dipòsit legal: B.45832-2005. Romanyà/Valls  
L'autor va rebre, pel projecte d'aquest llibre, el Premi Lleida de Narrativa 2003

### 174-9

Les trois petites républiques : Saint Marin, Andorre-Moresnet - Ed. facsimil. - Andorra : Casimir Arajol, 2005.  
75 p. ; 25 cm  
Tipus: MON  
338.98 JAY  
Entr. pral.(s): 1. JAYBERT, M. Léon  
Matèria(s): 1. Estats petits  
2. San Marino  
3. Andorra  
4. Moresnet  
Entr. sec.(s): 1. ARAJOL, Casimir  
Notes: Dipòsit legal: AND.668-2005. Principat  
Edició facsimil de l'original publicat a Paris per Alcan-Lévy l'any 1873  
Edició limitada a 200 exemplars

### 175-9

Els últims pètals i altres contes - Andorra : Editorial Andorra, 2005.  
ISBN: 99920-53-25-9  
29 p. : il. col. ; 30 cm  
(Sant Jordi ; 6)  
Tipus: 50p  
849.9-34"20" ULT  
Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XXI  
2. Contes  
Entr. sec.(s): 1. NOVA MORENO, Meritxell: Els últims pètals  
2. TORRES SOLER, Xènia: El llarg viatge de l'ós  
3. SERRA CARRILLO, Ian: El fantasma par  
4. FONT POL, Roser, il.  
Notes: Dipòsit legal: AND. 97-2005  
Contes guanyadors de les categories Rosa i Espasa de l'edició de l'any 2005 del Concurs infantil i Juvenil de narrativa curta organitzat per Biblioteques d'Andorra

### 176-9

Une aventure pour les cinq sens : (guide de tourisme) - Escaldes-Engordany : Comú. Departament de Turisme, 2005.  
45 p. : il. col. ; 21 cm  
Tipus: 50p  
914.672(036) ADV  
Matèria(s): 1. Escaldes-Engordany - Descripció - Guies  
Entr. sec.(s): 1. Escaldes-Engordany. Comú.  
Departament de Turisme  
Notes: Dipòsit legal: AND.497-2005. Gràfiques Andorranes  
Títol extret de la coberta

### 177-9

Usted juega - Andorra : Esfera Editorial, 2005.  
ISBN: 99920-906-0-X  
198 p. : il. ; 24 cm  
Tipus: MON  
794.1 FRA  
Entr. pral.(s): 1. FRANCO OCAMPOS, Zenón  
Matèria(s): 1. Escacs  
Notes: Dipòsit legal: AND.473-2005. Solber  
Conté bibliografia

### **178-9**

Les valls desitjades - Andorra la Vella : Editorial Andorra, 2005.

ISBN: 99920-53-24-0

109 p. ; 21 cm

(Biblioteca d'Andorra : Narrativa)

Tipus: MON

849.9-3"20" MAS

Entr. pral.(s): 1. MAS BALAGUER, Sergi

Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XXI

Notes: Dipòsit legal: AND.96-2005. Solber

### **179-9**

El vell i els anyells - Andorra : Andbanc Grup Agrícola Reig, DL. 2005.

ISBN: 99920-1-554-3

122 p. ; 25 cm

Tipus: MON

849.9-3"20" MOR

Entr. pral.(s): 1. MORELL, Antoni

Matèria(s): 1. Literatura andorrana - S. XXI

Entr. sec.(s): 1. Andbanc

2. ALBANELL, Pep, pròl.

Notes: Dipòsit legal: AND.163-2005. Grafinter

Premi de novel·la curta Manuel Cerqueda

i Escaler 2004

### **180-9**

Xarxa d'entitats : guia d'entitats voluntàries d'Andorra - Andorra : Xarxa del Voluntariat d'Andorra, 2005.

79 p. ; il. col. : 21 cm

Tipus: 50p

364.62(467.2)(058) XAR

Matèria(s): 1. Entitats sense ànim de lucre - Andorra - Directoris

2. Voluntariat - Andorra - Directoris

3. Associacions - Andorra - Directoris

Entr. sec.(s): 1. Xarxa del Voluntariat d'Andorra

Notes: Dipòsit legal: AND.316-2005. Les Valls

Conté índex de federacions i agrupacions d'entitats

### **181-9**

Xavier Pla i Pujol 1906/1996 : escrits, projectes i obres d'arquitectura - Andorra : Col·legi Oficial d'Arquitectes d'Andorra, 2005.

ISBN: 99920-1-564-0

425 p. : il. ; 30 cm

(Publicacions tècniques COAA ; 84)

Tipus: MON

72(467.2) XAV

Matèria(s): 1. PLA PUJOL, Xavier, 1906-1966

2. Arquitectes - Andorra

3. Arquitectura - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Col·legi Oficial d'Arquitectes d'Andorra

Notes: Dipòsit legal: AND.293-2005. Envalira

Editat també en CD-ROM

## Articles i conferències

### 182-9

50 Anys d'editorials andorranes - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports. Biblioteca Nacional, 2005.  
p. 28-36 : il. col., gràf.  
Tipus: ART  
015(05) EX-LIBRIS CASA BAURÓ  
Entr. pral.(s): 1. FONOLLEDA PÉREZ, Pere Miquel  
Matèria(s): 1. Editors - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Ex-libris Casa Bauró : Fulls de bibliografia, 8. 2005  
Notes: Dipòsit legal: AND.23-1998. Solber  
Conté bibliografia

### 183-9

Andorra, descobriment romàntic = Andorra, descubrimiento romántico - [Andorra] : Embajada de España en Andorra. Consejería de Educación, 2005.  
ISSN: 1817-5376  
p. 77-87 : il. col.  
Tipus: ART  
009(05) PIR  
Entr. pral.(s): 1. PERUGA, Joan  
Matèria(s): 1. Viatgers - S. XIX  
2. Andorra - Descripcions i viatges - Relats personals  
Entrada Sec.(s): 1. Pirineos, 1. Segundo semestre 2005  
2. VILARIÑO SECO, Josefina, trad.  
Notes: Dipòsit legal: AND.609-2005. Les Valls  
Text en català i castellà

### 184-9

L'abecedari de l'Andorra electoral - València : Edicions del País Valencià, 2005.  
p. 27-29 : fot.  
Tipus: ART  
(05) EL TEMPS  
Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni  
Matèria(s): 1. Eleccions - Andorra - 2005  
2. Polítics - Andorra  
3. Política - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. El temps, 1087. 12-18 d'abril de 2005  
Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

### 185-9

L'administració menor local a Andorra : els quarts : (II) - Escaldes-Engordany : Banca Privada d'Andorra, DL. 2005.  
ISBN: 99920-1-580-2  
p. 159-170  
Tipus: BUI  
33(467.2)"2005"(058) AND  
Entr. pral.(s): 1. CAVERO MUÑOZ, Pere  
Matèria(s): 1. Administració local - Andorra - Història  
2. Quarts  
Entr. sec.(s): 1. Andorra : anuari socioeconòmic 2005.  
Ref. 16-9

### 186-9

Ahir i avui de la bruixeria a Andorra - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports. Biblioteca Nacional, 2005.  
p. 16-22 : il. col.  
Tipus: ART  
015(05) EX-LIBRIS CASA BAURÓ  
Entr. pral.(s): 1. PASTOR CASTILLO, Robert  
Matèria(s): 1. Bruixeria - Andorra - Història  
2. Màgia - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Ex-libris Casa Bauró : Fulls de bibliografia, 8. 2005  
Notes: Dipòsit legal: AND.23-1998. Solber  
Conté bibliografia

### 187-9

Això és un conte de Nadal perquè només pot passar en un conte de Nadal - [Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.  
p. 38-41  
Tipus: ART  
SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA  
Entr. pral.(s): 1. FERNÁNDEZ, Gabriel  
Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes  
Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra, 24/25 de desembre del 2005



### 188-9

L'aleluya "El valle de Andorra" : la difusió del nom d'Andorra - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports. Biblioteca Nacional, 2005.  
p. 3-7 : il. col.

Tipus: ART

015(05) EX-LIBRIS CASA BAURÓ

Entr. pral.(s): 1. PERUGA, Joan

Matèria(s): 1. Auques castellanes  
2. Sarsueles

Entr. sec.(s): 1. Ex-libris Casa Bauró : Fulls de bibliografia, 8. 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.23-1998. Solber

### 189-9

Les alternatives d'Andorra i els plans d'urbanisme - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
ISBN: 99920-1-566-7

p. 221-226

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. ESCALER PENELLA, Josep

Matèria(s): 1. Urbanisme - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 190-9

Andorra : immigració, identitat i diversitat cultural - [Paris : Govern d'Andorra]. Ambaixada d'Andorra a França, [2005].

f. 19-28

Tipus: BUI

061.3(467.2)(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. PARTE, Isabel de la

Matèria(s): 1. Andorra - Política i govern  
2. Andorra - Emigració i immigració

Entr. sec.(s): 1. La identitat andorrana. Ref. 95-9

### 191-9

Andorra es devora - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 6

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. RIBERAYGUA MONTAGUT, Anna

Matèria(s): 1. Medi ambient - Andorra  
2. Construcció - Andorra

Entr. sec.(s): 1. El temps ambiental, 97. Gener 2005  
2. ADN

### 192-9

Andorra estrena impost - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 66 : fot.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. SEGALES, Marc

Matèria(s): 1. Impostos - Andorra

Entr. sec.(s): 1. El Temps, 1123. 20 de desembre del 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

### 193-9

Andorra i l'Òscar : amor idiota? - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 54-56 : fot.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni

Matèria(s): 1. Cinematografia - Andorra  
2. Pel·lícules cinematogràfiques

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1079. 15-21 de febrer de 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

### 194-9

Andorra, la Cerdanya i l'Alt Urgell : aspectes territorials i ambientals que comprometen seriosament la qualitat de vida - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 195-204

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. GANYET SOLÉ, Ramon

Matèria(s): 1. Qualitat de vida - Andorra  
2. Qualitat de vida - Pirineus  
3. Gestió ambiental - Andorra  
4. Territori nacional

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### **195-9**

Una aproximació a l'avaluació de programes -  
[Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans.  
Centre de Recerca Sociològica, 2005.

p. 43-49 : fot.

Tipus: ART

3(05) CIUTADANS

Entr. pral.(s): 1. SÁNCHEZ, Pilar

Matèria(s): 1. Sociologia - Metodologia

2. Avaluació en programes socials

Entr. sec.(s): 1. Ciutadans, 2. Setembre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.454-2004. Ecograf

Conté bibliografia

### **196-9**

Aquell Nadal a La Massana es cantà la vida - [Andorra] :  
Premsa Andorrana, 2005.

p. 59-62

Tipus: ART

SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA

Entr. pral.(s): 1. SORRIBES, Rosa Mari

Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes

Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra,  
24/25 de desembre del 2005

### **197-9**

Artesania tradicional al Pirineu : unitat i dissemblances  
- [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-553-5

p. 49-52

Tipus: BUI

316.32 TRO

Entr. pral.(s): 1. MAS BALAGUER, Sergi

Matèria(s): 1. Artesania - Pirineus

Entr. sec.(s): 1. La globalització al Pirineu. Ref. 89-9

### **198-9**

Aspectes generals de la globalització afectant l'estructura  
econòmica del Pirineu - [Andorra] : Societat Andorrana  
de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-553-5

p. 75-80

Tipus: BUI

316.32 TRO

Entr. pral.(s): 1. BONET CASAS, Francesc

Matèria(s): 1. Globalització (Economia) - Andorra

2. Andorra - Condicions econòmiques

Entr. sec.(s): 1. La globalització al Pirineu. Ref. 89-9

### **199-9**

Assaig d'una visió de conjunt - Andorra : Societat  
Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 135-138

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. VILÀ VALENTÍ, Joan

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
organismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9

### **200-9**

La Biblioteca Nacional, centre bibliogràfic de referència  
per als investigadors - Andorra : Societat Andorrana  
de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 101-102

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. BURGUÉS MONSERRAT, Pilar

Matèria(s): 1. Biblioteques

2. Investigació - Andorra

3. Biblioteca Nacional d'Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
organismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9

### **201-9**

Cada ovella al seu corral (tres veus i una notícia) -  
[Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.

p. 42-45

Tipus: ART

SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA

Entr. pral.(s): 1. RIBÓ, Raquel

Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes

Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra,  
24/25 de desembre del 2005

## 202-9

La capacitat del sector hotel·ler i excursionistes i visitants - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 135-140

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. MONTANÉ DEBIAIS, Joan Francesc

Matèria(s): 1. Hotels - Andorra

2. Turisme - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 203-9

Els "caps" del cor dels Pirineus - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 20-22 : fot.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni

Matèria(s): 1. Eleccions - Andorra - 2005

2. Partits polítics - Andorra

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1088. 19-25 d'abril del 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

## 204-9

Col·lecció fotografies Fons Guilerà - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

p. 162-180 : fot.

Tipus: ART

946.72(05) PAPERS DE RECERCA HISTÒRICA

Matèria(s): 1. Fotografies - Andorra

2. GUILERA ALBIÑANA, Josep Maria - Col·leccions de fotografies

3. Fotografies - Col·leccions privades

Entr. sec.(s): 1. Papers de recerca històrica, 3

2. CABALLÉ, Jaume

Notes: Dipòsit legal: AND.675-2005. Grafinter

## 205-9

Conciliació de la vida laboral i la vida familiar : el cas d'Andorra - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans.

Centre de Recerca Sociològica, 2005.

p. 13-21 : fot.

Tipus: ART

3(05) CIUTADANS

Entr. pral.(s): 1. MICÓ, Joan

Matèria(s): 1. Treball i treballadors - Andorra

2. Família - Andorra

3. Treball i família - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Ciutadans, 2. Setembre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.454-2004. Ecograf  
Conté bibliografia

## 206-9

Els condicionaments del desenvolupament parroquial - Escaldes-Engordany : Banca Privada d'Andorra, DL. 2005.

ISBN: 99920-1-580-2

p. 131-158

Tipus: BUI

33(467.2)"2005"(058) AND

Entr. pral.(s): 1. LLUELLES LARROSA, Maria Jesús

Matèria(s): 1. Andorra - Condicions econòmiques

2. Andorra - Condicions socials

3. Desenvolupament sostenible - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Andorra : anuari socioeconòmic 2005.  
Ref. 16-9

## 207-9

La confabulació dels maga o l'assalt a la Casa Gran - [Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.

p. 32-37

Tipus: ART

SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA

Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni

Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes

Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra,  
24/25 de desembre del 2005

## 208-9

Consideracions sobre el formigó en zones de muntanya amb processos de gel-desgel - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISSN: 1681-5602

p. 24-29 : il., fot., taules

Tipus: ART

55(05) HORITZÓ

Entr. pral.(s): 1. NAVARRO VALLS, Antònia

Matèria(s): 1. Materials de construcció - Andorra

2. Glaceres - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Horitzó, 7. 1r semestre de 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.864-2001. Solber

Conté bibliografia

## 209-9

La cooperació públicoprivada ha estat decisòria per al creixement turístic andorrà - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 70-71 : fot.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. AGUILERA, Gemma

Matèria(s): 1. Economia - Andorra

2. Sector terciari

3. PUJAL ARENY, Enric - Entrevius

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1097. 21 de juny del 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

## 210-9

Còpies de documents dipositats a la notaria Rossend Jordana - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

p. 119-128

Tipus: ART

946.72(05) PAPERS DE RECERCA HISTÒRICA

Matèria(s): 1. Documents - Col·leccions privades

Entr. sec.(s): 1. Papers de recerca històrica, 3

2. RAMÉNTOL, Salvador

Notes: Dipòsit legal: AND.675-2005. Grafinter

## 211-9

Corina - [Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.

p. 48-58

Tipus: ART

SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA

Entr. pral.(s): 1. SÁNCHEZ BARÓ, Rossend

Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes

Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra,

24/25 de desembre del 2005

## 212-9

Cos de banders - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Biodiversitat, 2005.

p. 32-41 : fot.

Tipus: ART

504(05) HÀBITATS

Entr. pral.(s): 1. ADELLACH, Albert

Matèria(s): 1. Guardabosc - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Hàbitats, 10. 1r semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.269-2000. Solber

Conté abstract en anglès

## 213-9

El creixement insostenible - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 101-104

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. GARCIA RICART, Patrick

Matèria(s): 1. Desenvolupament sostenible - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 214-9

Curs Internacional Superior d'Extensió Cultural - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

p. 90-118

Tipus: ART

946.72(05) PAPERS DE RECERCA HISTÒRICA

Matèria(s): 1. Cultura andorrana - Ensenyament

Entr. sec.(s): 1. Papers de recerca històrica, 3

Notes: Dipòsit legal: AND.675-2005. Grafinter

Extret de la Revista Andorra



## 215-9

Els dèficits de la infraestructura civil pública - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
ISBN: 99920-1-566-7  
p. 125-134 : mapes, gràf.  
Tipus: BUI  
330.34(467.2) UNI  
Entr. pral.(s): 1. BEAL VILAGINÉS, Xavier  
Matèria(s): 1. Urbanisme - Andorra  
2. Enginyeria civil - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 216-9

Deixar la ciència (la vida després de fer recerca universitària) - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
ISBN: 99920-1-569-1  
p. 29-34  
Tipus: BUI  
378.014(467.2)(063) JOR  
Entr. pral.(s): 1. MAYMÓ GATELL, Xavier  
Matèria(s): 1. Investigació - Andorra  
2. Ocupació - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació. Ref. 78-9

## 217-9

El deporte de los adolescentes en Andorra y su perspectiva educativa - [Andorra] : Embajada de España en Andorra. Consejería de Educación. Secretaría General Técnica, 2005.  
ISBN: 99920-1-584-5  
p. 95-112 : gràf., taules  
(Educación exterior)  
Tipus: BUI  
063.1 AUL  
Entr. pral.(s): 1. EDO, José Antonio  
Matèria(s): 1. Educació física - Andorra  
2. Adolescents - Educació  
3. Esports - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Aula abierta. Ref. 37-9  
Notes: Dipòsit legal: AND.610-2005. Les Valls  
Conté bibliografia

## 218-9

Els despreniments - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.  
p. 130-136 : il., gràf.  
Tipus: BUI  
55(042) JOR  
Entr. pral.(s): 1. COPONS, Ramon  
Matèria(s): 1. Allaus - Prevenció  
Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals. Ref. 65-9  
Notes: Conté bibliografia

## 219-9

La disponibilitat de recursos energètics : l'electricitat - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
ISBN: 99920-1-566-7  
p. 19-26 : il. : mapes, gràf.  
Tipus: BUI  
330.34(467.2) UNI  
Entr. pral.(s): 1. SALVANS ABETLLA, Martí  
Matèria(s): 1. Força i energia  
2. Electricitat  
3. Fonts d'energia - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 220-9

Documents constitutius a l'Edat Mitjana : una comparativa dels països veïns - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
p. 10-20  
Tipus: ART  
946.72(05) PAPERS DE RECERCA HISTÒRICA  
Entr. pral.(s): 1. WARD KOECK, Alan  
Matèria(s): 1. Andorra - Història - Edat Mitjana - Fonts  
2. Pirineus - Història - Edat Mitjana - Fonts  
3. Materials d'arxiu  
Entr. sec.(s): 1. Papers de recerca històrica, 3  
Notes: Dipòsit legal: AND.675-2005. Grafinter  
Conté resum en català, castellà i francès

## 221-9

Els dominis esquiables i el seu creixement - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 141-144 : taules

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. ROTÉS PARDO, Marta

Matèria(s): 1. Esquí - Andorra

2. Andorra - Condicions econòmiques

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 222-9

Els dotze apòstols d'Andorra - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 16-18 : fot.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni

Matèria(s): 1. Andorra. Govern

2. Ministres - Andorra

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1098. 28 de juny del 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

## 223-9

L'emancipació dels joves : entre la possibilitat i la voluntat - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca Sociològica, 2005.

p. 4-12 : il., gràf., taules

Tipus: ART

3(05) CIUTADANS

Entr. pral.(s): 1. BATALLA, Josepa

Matèria(s): 1. Joventut - Andorra

2. Joves - Habitatge

Entr. sec.(s): 1. Ciutadans, 2. Setembre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.454-2004. Ecograf  
Conté bibliografia

## 224-9

Els escolars com a referent poblacional i la qualitat d'ensenyament - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 11-18

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. PALLÉ ALÍ, Maria Cinta

Matèria(s): 1. Ensenyament - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 225-9

Especies endémicas en los Pirineos - [Andorra] : Embajada de España en Andorra. Consejería de Educación, 2005.

ISSN: 1817-5376

p. 10-16 : fot. col.

Tipus: ART

009(05) PIR

Entr. pral.(s): 1. BORREDÀ, Vicent

2. NICOLAU, Jordi

Matèria(s): 1. Fauna - Pirineus

2. Flora - Pirineus

Entrada Sec.(s): 1. Pirineos, 1. Segundo semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.609-2005. Les Valls

## 226-9

Estadísticas i perspectives del futur del turisme a Andorra - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 57-64 : taules, gràf.

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. NADAL, Sergi

Matèria(s): 1. Turisme - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 227-9

Estudi de la potabilitat de l'aigua a Andorra durant el període gener-setembre 2004 - Barcelona : Fundació Alsina i Bofill, 2005.

ISBN: 84-85424-53-0

p. 187-190 : taules

Tipus: BUI

61(467.1)"2004"(042) CON

Entr. pral.(s): 1. CONTRERAS, Oriol

Matèria(s): 1. Aigua potable - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Dissetè congrés de metges i biòlegs de llengua catalana : llibre de ponències.

Ref. 66-9

## 228-9

Estudi dels nivells d'exposició de la població a les emissions del forn i els seus efectes sobre la salut - Barcelona : Fundació Alsina i Bofill, 2005.

ISBN: 84-85424-53-0

p. 183-186

Tipus: BUI

61(467.1)"2004"(042) CON

Matèria(s): 1. Residus perillosos - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Dissetè congrés de metges i biòlegs de llengua catalana : llibre de ponències.

Ref. 66-9

2. COLL, M.

Notes: Conté bibliografia

## 229-9

La família : una realitat canviant - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca Sociològica, 2005.

p. 30-35 : fot.

Tipus: ART

3(05) CIUTADANS

Entr. pral.(s): 1. CASALS, Mercè

Matèria(s): 1. Família - Andorra

2. Homosexualitat - Andorra - Aspectes socials

3. Famílies monoparentals - Andorra - Aspectes socials

Entr. sec.(s): 1. Ciutadans, 2. Setembre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.454-2004. Ecograf

Conté bibliografia

## 230-9

La fauna íctica del Principat d'Andorra - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Biodiversitat, 2005.

p. 22-33 : fot., il.

Tipus: ART

504(05) HÀBITATS

Entr. pral.(s): 1. MARTÍNEZ, Víctor

2. SOTOMAYOR, Xavier

Matèria(s): 1. Fauna d'aigua dolça - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Hàbitats, 11. 2n semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.269-2000. Solber

Conté abstract en anglès i bibliografia

## 231-9

Fiter i Rossell, un veguer episcopal de volada : homenatge de la Cúria al prohoms d'Andorra - La Seu d'Urgell : Bisbat d'Urgell, 2005.

p. 4-9 ; fot.

Tipus: ART

28(05) ESGLÉSIA D'URGELL

Entr. pral.(s): 1. MASSA SARRADÓ, Joan

Matèria(s): 1. FITER ROSSELL, Antoni - Biografia

2. Veguers - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Església d'Urgell, 335. Gener 2005

Notes: Dipòsit legal: L.41-1958

## 232-9

La flora d'Andorra : llista vermella - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Biodiversitat, 2005.

p. 34-41 : fot., il.

Tipus: ART

504(05) HÀBITATS

Matèria(s): 1. Flora - Andorra

Entr. sec.(s): 1. CARRILLO, Empar

2. Hàbitats, 11. 2n semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.269-2000. Solber

Conté abstract en anglès i bibliografia

### 233-9

Les formes del modelat periglacial a les valls d'Andorra : empremtes heretades i manifestacions actuals - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISSN: 1681-5602

p. 10-14 : fot., gràf.

Tipus: ART

55(05) HORITZÓ

Entr. pral.(s): 1. GÓMEZ ORTIZ, Antonio

Matèria(s): 1. Geomorfologia climàtica - Andorra

2. Geomorfologia - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Horitzó, 8. 2n semestre de 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.864-2001. Solber

Conté bibliografia

### 234-9

El gall (2984) - [Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.

p. 24-27

Tipus: ART

SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA

Entr. pral.(s): 1. PASTOR, Robert

Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes

Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra, 24/25 de desembre del 2005

### 235-9

La Generalitat de Catalunya aposta per fer arribar el tren a Andorra - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 69-70 : fot.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. SEGALES, Marc

Matèria(s): 1. Ferrocarrils - Catalunya

2. Ferrocarrils - Construcció

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1118. 15 de novembre del 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

### 236-9

Gestió del trànsit, una eina per a la sostenibilitat - Andorra : Govern. Agència de Mobilitat : Institut d'Estudis Andorrans, 2005.

ISBN: 99920-0-405-3

p. 35-46

Tipus: BUI

656.078(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. PÉREZ RODRÍGUEZ, Juan Manuel

Matèria(s): 1. Circulació urbana

2. Enginyeria del trànsit

Entr. sec.(s): 1. La mobilitat sostenible a Andorra, un repte. Ref. 135-9

### 237-9

Hi ha límits al creixement econòmic? - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 73-78

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. PUIGSUBIRÀ GROSLIMOND, Maria Josep

Matèria(s): 1. Andorra - Condicions econòmiques

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 238-9

Hi ha una generació d'investigadors a Andorra? - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 13-22

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. VIVES BALMAÑÀ, Elisenda

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació. Ref. 78-9

### 239-9

Hi havia una vegada... - [Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.

p. 46-47

Tipus: ART

SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA

Entr. pral.(s): 1. MORELL, Antoni

Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes

Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra, 24/25 de desembre del 2005



## 240-9

Història y arte en Andorra : los tiempos del románico - [Andorra] : Embajada de España en Andorra. Consejería de Educación, 2005.

ISSN: 1817-5376

p. 40-50 : fot. col.

Tipus: ART

009(05) PIR

Entr. pral.(s): 1. GUERRA LÓPEZ, Enrique

Matèria(s): 1. Art romànic - Andorra

2. Andorra - Història

Entrada Sec.(s): 1. Pirineos, 1. Segundo semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.609-2005. Les Valls

Conté bibliografia

## 241-9

Homes i natura : un únic món... : 3r Congrés Mundial de la UICN - Bangkok, 17-25 de novembre de 2004 - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans.

Centre de Biodiversitat, 2005.

p. 4-9 : fot., taules

Tipus: ART

504(05) HÀBITATS

Entr. pral.(s): 1. Congrés Mundial de la Natura (3r : 2004, 17-25 nov. : Bangkok)

Matèria(s): 1. Medi ambient

2. Natura - Protecció

Entr. sec.(s): 1. Unió Mundial per a la Conservació de la Natura

2. SEMENE GUITART, Sebastià

3. Hàbitats, 10. 1r semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.269-2000. Solber

## 242-9

La identitat andorrana avui - [París : Govern d'Andorra]. Ambaixada d'Andorra a França, [2005]. f. 39-47

Tipus: BUI

061.3(467.2)(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. COMAS D'ARGEMIR, Dolors

Matèria(s): 1. Andorra - Política i govern

Entr. sec.(s): 1. La identitat andorrana. Ref. 95-9

## 243-9

Informe sobre l'economia andorrana : 2004 - Escaldes-Engordany : Banca Privada d'Andorra, DL. 2005.

ISBN: 99920-1-580-2

p. 9-130

Tipus: BUI

33(467.2)"2005"(058) AND

Entr. pral.(s): 1. SÁEZ BÁRCENA, Xavier

Matèria(s): 1. Andorra - Condicions econòmiques - 2005 - Informes

Entr. sec.(s): 1. Andorra : anuari socioeconòmic 2005.

Ref. 16-9

## 244-9

Innovación y modernización en la función pública del Gobierno de Andorra II - Madrid : Especial Directivos, 2005.

ISSN: 1130-8117

p. 26-31

Tipus: ART

354-057.3(467.2)(045) DOM

Entr. pral.(s): 1. DOMÈNECH PONS, Jaume

2. RÍOS BALLANAO, Sergi

Matèria(s): 1. Funció pública - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Capital humano, 186. Marzo 2005

Notes: Dipòsit legal: M.14312-1988. José San Germán

## 245-9

Innovación y modernización de la Función Pública del Gobierno de Andorra - Madrid : Especial Directivos, 2005.

ISSN: 1130-8117

p. 16-29

N. registre: RA.5689

Tipus: ART

354-057.3(467.2)(045) DOM

Entr. pral.(s): 1. DOMÈNECH PONS, Jaume

2. RÍOS BALLANAO, Sergi

Matèria(s): 1. Funció pública - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Capital humano, 148. Enero 2005

Notes: Dipòsit legal: M.14312-1988. José San Germán

## 246-9

Introducció a l'etnomicologia : l'amanita muscaria : bruixes i minairons - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Biodiversitat, 2005.

p. 20-31 : il., fot.

Tipus: ART

504(05) HÀBITATS

Entr. pral.(s): 1. NIELL, Manel

2. GIRBAL, Josep

Matèria(s): 1. Bolets - Andorra

2. Micologia

Entr. sec.(s): 1. Hàbitats, 10. 1r semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.269-2000. Solber

Conté bibliografia i abstract en anglès

## 247-9

Les inundacions - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

p. 63-71 : fot., gràf.

Tipus: BUI

55(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. MARQUÈS, Ma. Àngels

Matèria(s): 1. Inundacions - Prevenció

Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals.

Ref. 65-9

Notes: Conté bibliografia

## 248-9

Les inundacions, cas pràctic - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISBN: 99920-2-037-7

p. 73-77 : taules, gràf.

55(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. MARQUÈS, Ma. Àngels

Matèria(s): 1. Inundacions - Prevenció

Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals.

Ref. 65-9

## 249-9

Itinerari geològic urbà per les avingudes Meritxell i Carlemany del Principat d'Andorra - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISSN: 1681-5602

p. 3-11 : il.

Tipus: ART

55(05) HORITZÓ

Entr. pral.(s): 1. MASES, Montserrat

2. GALLEGÓ, Natàlia

3. GONZÁLEZ, Marta

Matèria(s): 1. Geologia - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Horitzó, 7. 1r semestre de 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.864-2001. Solber

Conté bibliografia

## 250-9

La línia de fortificació dels Pirineus espanyols - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

p. 56-88 : il., map., fot.

Tipus: ART

946.72(05) PAPERS DE RECERCA HISTÒRICA

Entr. pral.(s): 1. ESTÉVA, Louis

Matèria(s): 1. Espanya - Història - S. XX

2. Política militar - Espanya - S. XX

Entr. sec.(s): 1. Papers de recerca històrica, 3

Notes: Dipòsit legal: AND.675-2005. Grafinter

Conté resum en català, castellà i francès

## 251-9

El llac de la Massana - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISSN: 1681-5602

p. 23-25 : fot., gràf.

Tipus: ART

55(05) HORITZÓ

Entr. pral.(s): 1. TURU, Valentí

Matèria(s): 1. Geomorfologia - La Massana

2. Llacs - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Horitzó, 8. 2n semestre de 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.864-2001. Solber

Conté bibliografia

## 252-9

Els llindars òptims de població i immigració -  
[Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
ISBN: 99920-1-566-7

p. 105-112

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. CABANES DALMAU, Josep Maria

Matèria(s): 1. Andorra - Població

2. Andorra - Emigració i immigració

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement  
andorrà. Ref. 113-9

## 253-9

Les manifestacions artístiques i els testimonis materials  
i el seu paper en la recerca científica - Andorra :  
Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 73-76

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. PLANAS DE LA MAZA, Marta

Matèria(s): 1. Art - Andorra

2. Investigació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
organismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9

## 254-9

Un manuscrit amb projecció europea de l'Arxiu  
Nacional d'Andorra - [Andorra] : Societat Andorrana  
de Ciències, 2005.

p. 21-31

Tipus: ART

946.72(05) PAPERS DE RECERCA HISTÒRICA

Entr. pral.(s): 1. ROS DOMINGO, Josep Andreu

Matèria(s): 1. Manuscrits - Andorra

2. Literatura medieval

Entr. sec.(s): 1. Papers de recerca històrica, 3  
2. Andorra. Arxiu Nacional d'Andorra

Notes: Dipòsit legal: AND.675-2005. Grafinter  
Conté resum en català, castellà i francès

## 255-9

El mateix d'ara, però mil sis-cents anys enrere :  
els moviments migratoris dels pobles germànics pels  
Pirineus orientals - [Andorra] : Societat Andorrana  
de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-553-5

p. 17-20

Tipus: BUI

316.32 TRO

Entr. pral.(s): 1. BOSCH CASADEVALL, Josep Maria

Matèria(s): 1. Pirineus - Emigració i immigració -  
S. XVI

2. Germànics - Pirineus

Entr. sec.(s): 1. La globalització al Pirineu. Ref. 89-9

## 256-9

El matrimoni i la planificació de la vida conjugal -  
[Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans.  
Centre de Recerca Sociològica, 2005.

p. 50-56 : fot.

Tipus: ART

3(05) CIUTADANS

Entr. pral.(s): 1. SORONELLAS, Montserrat

Matèria(s): 1. Matrimoni - Aspectes socials

2. Sociologia

3. Antropologia

Entr. sec.(s): 1. Ciutadans, 2. Setembre 2005  
Notes: Dipòsit legal: AND.454-2004. Ecograf

Conté bibliografia

## 257-9

La mesura de la sostenibilitat del desenvolupament  
andorrà - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències,  
2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 161-194 : gràf.

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. MARTÍ CAÑELLAS, Maria

2. ANTEQUERA BAIGET, Josep

Matèria(s): 1. Desenvolupament sostenible - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement  
andorrà. Ref. 113-9

## 258-9

Mobilitat, sostenibilitat - Andorra : Govern. Agència de Mobilitat : Institut d'Estudis Andorrans, 2005.

ISBN: 99920-0-405-3

p. 9-20

Tipus: BUI

656.078(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. DOMBRIZ LOZANO, Miguel Àngel

Matèria(s): 1. Enginyeria del trànsit

Entr. sec.(s): 1. La mobilitat sostenible a Andorra, un repte. Ref. 135-9

## 259-9

El món de les finances, mínims i màxims - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 253-262

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. ARMENGOL ALEIX, Antoni

Matèria(s): 1. Finances - Andorra

2. Andorra - Condicions econòmiques

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 260-9

El Nadal definitiu - [Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.

p. 28-31

Tipus: ART

SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA

Entr. pral.(s): 1. GUERRERO VALL, Joan A.

Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes

Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra, 24/25 de desembre del 2005

## 261-9

La neu i les allaus, cas pràctic - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

p. 115-128 : il., gràf.

Tipus: BUI

55(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. MASES, Montserrat

Matèria(s): 1. Allaus - Prevenció

2. Neu

Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals. Ref. 65-9

## 262-9

La neu i les allaus - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

p. 97-113 : taules, gràf.

Tipus: BUI

55(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. MASES, Montserrat

Matèria(s): 1. Allaus - Prevenció

2. Neu

Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals. Ref. 65-9

Notes: Conté bibliografia

## 263-9

La norma constitucional i la sostenibilitat - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 53-56

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. BOURGEAUD IZA, Maite

Matèria(s): 1. Desenvolupament sostenible - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 264-9

El nou paper de la ciència en el segle XXI - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 129-134

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. VILANOVA TRIAS, Josep

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra

2. Ciència - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació. Ref. 78-9

## 265-9

Les noves tecnologies en telecomunicacions i la recerca - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 115-124

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. BEENING, Alexander

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra

2. Innovacions tecnològiques

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :

organismes públics i privats

d'investigació. Ref. 78-9

## 266-9

Objectiu "paradís final" - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 70-72 : fot., taules

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni

Matèria(s): 1. Economia - Andorra

2. Paradisos fiscals - Andorra

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1091. 10 de maig del 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

## 267-9

Obstrucció aguda del budell prim per limfangioma intestinal - Barcelona : Fundació Alsina i Bofill, 2005.

ISBN: 84-85424-53-0

p. 177-180

Tipus: BUI

61(467.1)"2004"(042) CON

Matèria(s): 1. Intestins - Malalties

Entr. sec.(s): 1. Dissetè congrés de metges i biòlegs de llengua catalana : llibre de ponències.

Ref. 66-9

2. VILALLONGA, Ramon

Notes: Conté bibliografia

## 268-9

Els orgues a Andorra i Catalunya : tradició i història - La Seu d'Urgell : Bisbat d'Urgell, 2005.

p. 27-29 : fot.

Tipus: ART

28(05) ESGLÉSIA D'URGELL

Entr. pral.(s): 1. BERGUÉS, C.

Matèria(s): 1. Orgue - Andorra

2. Instruments de teclat - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Església d'Urgell, 343. Novembre-desembre 2005

Notes: Dipòsit legal: L.41-1958

## 269-9

Orris de la Vall del Madriu - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

p. 32-45 : il., fot.

Tipus: ART

946.72(05) PAPERS DE RECERCA HISTÒRICA

Entr. pral.(s): 1. MAS, David

Matèria(s): 1. Orris

2. Vall del Madriu

Entr. sec.(s): 1. Papers de recerca històrica, 3

Notes: Dipòsit legal: AND.675-2005. Grafinter

Conté resum en català, castellà i francès

## 270-9

PACT : 5 anys vetllant pel trençalòs, un dels rapinyaires més amenaçats - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Biodiversitat, 2005.

p. 10-19 : fot.

Tipus: ART

504(05) HÀBITATS

Entr. pral.(s): 1. DALMAU AUSÀS, Jordi

Matèria(s): 1. Trençalòs

Entr. sec.(s): 1. Hàbitats, 10. 1r semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.269-2000. Solber

Conté abstract en anglès



## 271-9

El paper de les fundacions en la promoció de la recerca - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 59-64

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. BUISAN ROCAROL, Ramon

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra

2. Fundacions - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :

organismes públics i privats

d'investigació. Ref. 78-9

## 272-9

El paper del Servei d'Estudis del Ministeri de Finances com a centre de documentació - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 103-110

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. SOLER DÒRIA, Joan

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra

2. Andorra. Ministeri de Finances.

Servei d'Estudis

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :

organismes públics i privats

d'investigació. Ref. 78-9

## 273-9

Paradisos fiscalment menys paradisiacs - València :

Edicions del País Valencià, 2005.

p. 70-71 : fot.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni

Matèria(s): 1. Paradisos fiscals - Andorra

2. Bancs - Andorra

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1102. 26 de juliol del 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

## 274-9

El parlar d'Andorra i els seus voltants - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-553-5

p. 75-80

Tipus: BUI

316.32 TRO

Entr. pral.(s): 1. PANTEBRE TRASFÍ, Rosalia

Matèria(s): 1. Català - Andorra

Entr. sec.(s): 1. La globalització al Pirineu. Ref. 89-9

## 275-9

El Partit Liberal perd la majoria absoluta - València :

Edicions del País Valencià, 2005.

p. 20 : fot., gràf.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. AGUILERA, Gemma

Matèria(s): 1. Eleccions - Andorra - 2005

2. Partit Liberal d'Andorra

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1090. 3 de maig del 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

## 276-9

Pastures : les pastures supraforestals de la vall del Madriu-Perafita-Claror: producció, qualitat i diversitat - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Biodiversitat, 2005.

p. 3-11 : il., fot., gràf.

Tipus: ART

504(05) HÀBITATS

Entr. pral.(s): 1. DOMÈNECH FERRÉS, Marta

Matèria(s): 1. Vall del Madriu

2. Pastures - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Hàbitats, 11. 2n semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.269-2000. Solber

Conté abstract en anglès i bibliografia

## 277-9

El patrimoni cultural de la Vall del Madriu - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports. Biblioteca Nacional, 2005.

p. 37-42 : il. col.

Tipus: ART

015(05) EX-LIBRIS CASA BAURÓ

Entr. pral.(s): 1. MAS, David

Matèria(s): 1. Vall del Madriu

2. Patrimoni cultural - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Ex-libris Casa Bauró : Fulls de bibliografia, 8. 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.23-1998. Solber

## 278-9

Per què les muntanyes són com són? - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISSN: 1681-5602

p. 4-9 : fot., il.

Tipus: ART

55(05) HORITZÓ

Entr. pral.(s): 1. SÀBAT, Francesc

Matèria(s): 1. Muntanyes

2. Geomorfologia

Entr. sec.(s): 1. Horitzó, 8. 2n semestre de 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.864-2001. Solber  
Conté bibliografia

## 279-9

La percepció de la violència domèstica en les relacions de parella : Andorra és el paradís? - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca Sociològica, 2005.

p. 36-42 : fot.

Tipus: ART

3(05) CIUTADANS

Entr. pral.(s): 1. NAUDI, Rosa

Matèria(s): 1. Violència familiar - Andorra

2. Família - Andorra - Aspectes socials

3. Dones - Andorra - Condicions socials

Entr. sec.(s): 1. Ciutadans, 2. Setembre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.454-2004. Ecograf  
Conté bibliografia

## 280-9

Perspectives de racionalització de creixement a Andorra - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 245-252

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s):1. FARRÉ SANTURÉ, Joan Albert

Matèria(s):1. Desenvolupament sostenible - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 281-9

El pessebre napolità - [Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.

p. 4-11

Tipus: ART

SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA

Entr. pral.(s): 1. LACUEVA CANUT, Ludmilla

Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes

Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra, 24/25 de desembre del 2005

## 282-9

La poesia de Jacint Verdaguer: Andorra en Canigó - [Andorra] : Embajada de España en Andorra. Consejería de Educación, 2005.

ISSN: 1817-5376

p. 17-24 : il. col.

Tipus: ART

009(05) PIR

Entr. pral.(s): 1. RABASA CASTELLARNAU, Concepció

Matèria(s): 1. Literatura catalana - S. XIX

2. Poesia

2. VERDAGUER, Jacint

Entrada Sec.(s): 1. Pirineos, 1. Segundo semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.609-2005. Les Valls

### 283-9

Les polítiques de creixement : sostenibilitat i futur per a una Andorra més justa, ecològica i participativa - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 205-220

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. LOZANO MUÑOZ, Isabel

Matèria(s): 1. Desenvolupament sostenible - Andorra  
2. Progrés

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 284-9

Les polítiques de creixement del Partit Socialdemòcrata : el rol de l'Estat en el canvi de model de creixement - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 237-244

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. GOYA RODRÍGUEZ DE CASTRO, Ferran

Matèria(s): 1. Partit Socialdemòcrata  
2. Progrés

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 285-9

Present i futur de la CASS - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 27-38 : taules, gràf.

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. SOL I ORDIS, Joaquina

Matèria(s): 1. Caixa Andorrana de Seguretat Social

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 286-9

Pressupost, estructura, política científica i mesures legislatives - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 9-12

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. MONTANÉ ATERO, Xavier

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra  
2. Despeses públiques - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació. Ref. 78-9

### 287-9

Principals línies d'investigació en l'àmbit de les Ciències de la Terra - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 41-46

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. MASES, Montserrat

Matèria(s): 1. Ciències de la terra - Andorra  
2. Investigació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació. Ref. 78-9

### 288-9

Principis programàtics en temàtica ambiental del Centre Demòcrata Andorrà per a un bon ordenament i creixement del país - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 39-52

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. RIESTRA I GONZÁLEZ DE UBIETA, Antoni

Matèria(s): 1. Medi ambient - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

## 289-9

Productes i xarxes : el comerç a Andorra i des d'Andorra en la primera meitat del segle XVII - [Toulouse] : Université de Toulouse-Le Mirail, 2005.  
ISBN: 2-912025-18-4  
p. 457-472  
(Mèridiennes)  
Tipus: BUI  
339(234.12) CUR  
Entr. pral.(s): 1. CODINA VIALETTE, Olivier  
Matèria(s): 1. Comerç - Andorra - S. XVII  
Entr. sec.(s): 1. Circulation des marchandises et réseaux commerciaux dans les Pyrénées : XIIIe-XIXe siècle. Ref. 47-9  
Notes: Conté bibliografia

## 290-9

Programa Ianius : seguiment de les poblacions d'ocells d'Andorra - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Biodiversitat, 2005.  
p. 12-22 : fot., il., gràf., taules  
Tipus: ART  
504(05) HÀBITATS  
Entr. pral.(s): 1. NICOLAU VILA, Jordi  
2. DALMAU AUSÀS, Jordi  
Matèria(s): 1. Ocells - Andorra  
2. Ocells - Protecció  
Entr. sec.(s): 1. Hàbitats, 11. 2n semestre 2005  
Notes: Dipòsit legal: AND.269-2000. Solber  
Conté resultats principals de l'any 2005, abstract en anglès i bibliografia

## 291-9

El projecte de concordat espanyol de 1934 i les seves implicacions sobre Andorra - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
p. 46-55  
Tipus: ART  
946.72(05) PAPERS DE RECERCA HISTÒRICA  
Entr. pral.(s): 1. BADIA BATALLA, Francesc  
Matèria(s): 1. Espanya - Història - 1931/1939, Segona República  
2. Espanya - Relacions internacionals  
3. Andorra - Relacions internacionals  
4. Andorra - Història - S. XX  
5. Església Catòlica. Diòcesi d'Urgell - Història - S. XX  
Entr. sec.(s): 1. Papers de recerca històrica, 3  
Notes: Dipòsit legal: AND.675-2005. Grafinter  
Conté resum en català, castellà i francès

## 292-9

Pseudoobstrucció crònica intestinal i lipoma gegant de còlon - Barcelona : Fundació Alsina i Bofill, 2005.  
ISBN: 84-85424-53-0  
p. 173-175  
Tipus: BUI  
61(467.1)"2004"(042) CON  
Entr. pral.(s): 1. VILALLONGA, Ramon  
2. MARTÍNEZ VECINA, Vicenç  
3. ERMENGOL, Manuel  
Matèria(s): 1. Còlon - Malalties  
Entr. sec.(s): 1. Dissetè congrés de metges i biòlegs de llengua catalana : llibre de ponències. Ref. 66-9  
Notes: Conté bibliografia

## 293-9

El psiquiatra innocent - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca Sociològica, 2005.  
p. 22-29 : fot.  
Tipus: ART  
3(05) CIUTADANS  
Entr. pral.(s): 1. PLAJA, Jordi  
Matèria(s): 1. Immigrants - Andorra  
2. Andorra - Emigració i immigració  
3. Immigrants - Aspectes psicològics  
Entr. sec.(s): 1. Ciutadans, 2. Setembre 2005  
Notes: Dipòsit legal: AND.454-2004. Ecograf  
Conté bibliografia

## 294-9

La recerca a Andorra : una visió des de l'Arxiu Nacional d'Andorra - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
ISBN: 99920-1-569-1  
p. 89-100  
Tipus: BUI  
378.014(467.2)(063) JOR  
Entr. pral.(s): 1. VELA, Susanna  
2. PUJAL CARABANTES, Cinta  
Matèria(s): 1. Investigació - Andorra  
2. Arxius  
3. Arxiu Nacional d'Andorra  
Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació. Ref. 78-9

## 295-9

La recerca a l'exili - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 111-124

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. JOVER COMAS, Eric

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
organismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9

## 296-9

La recerca al servei de la conservació del patrimoni cultural - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 77-82

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. GARRALLÀ COMA, Bernadeta

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra  
2. Patrimoni cultural

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
organismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9

## 297-9

La recerca lingüística a Andorra - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 23-28

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. PLANELLES AGRAMUNT, Montserrat

Matèria(s): 1. Lingüística - Andorra  
2. Investigació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
organismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9

## 298-9

La recerca naturalística : l'experiència del Centre de Biodiversitat de l'Institut d'Estudis Andorrans - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 35-40

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. MONJE VEGA, Xavier

Matèria(s): 1. Natura - Investigacions  
2. Investigació - Andorra  
3. Centre de Biodiversitat

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
organismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9

## 299-9

La recerca relacionada amb les ciències històriques des de l'Administració - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 83-88

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. LLOVERA MASSANA, Xavier

Matèria(s): 1. Història - Investigació  
2. Investigació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
organismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9

## 300-9

La recerca sociològica a Andorra : l'experiència del Centre de Recerca Sociològica de l'Institut d'Estudis Andorrans - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 47-52

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. MICÓ, Joan

Matèria(s): 1. Sociologia - Andorra - Investigació  
2. Investigació - Andorra  
3. Centre de Recerca Sociològica

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
organismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9  
2. Centre de Recerca Sociològica



### 301-9

Les relacions d'Andorra amb els veïns - [Paris : Govern d'Andorra]. Ambaixada d'Andorra a França, [2005].

f. 28-38

Tipus: BUI

061.3(467.2)(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. VILLARÓ, Albert

Matèria(s): 1. Andorra - Relacions internacionals

Entr. sec.(s): 1. La identitat andorrana. Ref. 95-9

### 302-9

El relleu i el modelat glacial dels Pirineus - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISSN: 1681-5602

p. 15-22 : fot., gràf.

Tipus: ART

55(05) HORITZÓ

Entr. pral.(s): 1. BORDONAU, Jaume

Matèria(s): 1. Relleu (Geografia) - Pirineus

2. Geomorfologia - Pirineus

Entr. sec.(s): 1. Horitzó, 8. 2n semestre de 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.864-2001. Solber

Conté bibliografia

### 303-9

El relleu postglacial al Principat d'Andorra : les dinàmiques de vessants i fluviotorrencials - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISSN: 1681-5602

p. 26-33 : fot., gràf.

Tipus: ART

55(05) HORITZÓ

Entr. pral.(s): 1. COPONS, Ramon

Matèria(s): 1. Geomorfologia - Andorra

2. Relleu (Geografia) - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Horitzó, 8. 2n semestre de 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.864-2001. Solber

Conté bibliografia

### 304-9

Revista Valls d'Andorra - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

p. 129-161

Tipus: ART

946.72(05) PAPERS DE RECERCA HISTÒRICA

Matèria(s): 1. Revistes - Andorra

2. Revistes - Col·leccions privades

Entr. sec.(s): 1. Papers de recerca històrica, 3

2. RAMÉNTOL, Salvador

Notes: Dipòsit legal: AND.675-2005. Grafinter

### 305-9

Revistes pirinenques - Lleida : Pagès editors, 2005.

ISBN: 84-9779-278-5

p. 201-212 : fot.

Tipus: BUI

008/009(234.12) NAB

Entr. pral.(s): 1. VALLS, Àlvar

Matèria(s): 1. Revistes pirinenques

2. Cultura pirinenca

Entr. sec.(s): 1. Nabius. Ref. 138-9

### 306-9

Els riscos climàtics - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISBN: 99920-2-037-7

p. 79-88 : taules

Tipus: BUI

55(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. VEA, Pere Esteban

Matèria(s): 1. Climatologia

2. Medi ambient

Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals.

Ref. 65-9

Notes: Conté bibliografia i pàgines web recomanades i utilitzades

### 307-9

Els riscos climàtics, cas pràctic - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

p. 90-95 : taules, gràf.

Tipus: BUI

55(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. VEA, Pere Esteban

Matèria(s): 1. Climatologia

2. Medi ambient

Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals.

Ref. 65-9

### 308-9

Els riscos geològics - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

p. 3-17 : il., taules

Tipus: BUI

55(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. BRUSI, David

Matèria(s): 1. Medi ambient

2. Geologia

Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals.

Ref. 65-9

Notes: Conté bibliografia

### 309-9

Riscos naturals i creixement - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 125-134 : mapes, gràf.

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. MASES, Montserrat

Matèria(s): 1. Medi ambient - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 310-9

Sergi Mas Balaguer : semblanza biogràfica y professional - [Andorra] : Embajada de España en Andorra. Consejería de Educación, 2005.

ISSN: 1817-5376

p. 65-74 : il. col.

Tipus: ART

009(05) PIR

Entr. pral.(s): 1. MAS, Sergi

Matèria(s): 1. MAS, Sergi

2. Artistes - Andorra

Entrada Sec.(s): 1. Pirineos, 1. Segundo semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.609-2005. Les Valls

### 311-9

S'acosten les eleccions a Andorra - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 15 : fot.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni

Matèria(s): 1. Eleccions - Andorra - 2005

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1079. 15-21 de febrer de 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

### 312-9

La sida dels isards - València : Edicions del País Valencià, 2005.

p. 36-37 : fot.

Tipus: ART

(05) EL TEMPS

Entr. pral.(s): 1. SOLANELLES, Toni

Matèria(s): 1. Isards - Malalties

2. Animals - Protecció

Entr. sec.(s): 1. El temps, 1095. 7 de juny del 2005

Notes: Dipòsit legal: V-853-1984. Rivadeneyra

### 313-9

El sistema sanitari : quins límits? - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 79-100 : taules, gràf.

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. GOICOECHEA I UTRILLO, Josep Maria

Matèria(s): 1. Salut pública - Andorra

2. Caixa Andorrana de Seguretat Social

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 314-9

Sopar de Nadal - [Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.  
p. 12-13  
Tipus: ART  
SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA  
Entr. pral.(s): 1. ROSSELL, Ramon  
Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes  
Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra,  
24/25 de desembre del 2005

### 315-9

Sostenibilitat i creixement al Pirineu : quins són els límits d'Andorra? - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
ISBN: 99920-1-566-7  
p. 65-72  
Tipus: BUI  
330.34(467.2) UNI  
Entr. pral.(s): 1. RIBERAYGUA MONTAGUT, Anna  
Matèria(s): 1. Desenvolupament sostenible - Andorra  
2. Medi ambient - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 316-9

La sostenibilitat social - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
ISBN: 99920-1-566-7  
p. 227-236  
Tipus: BUI  
330.34(467.2) UNI  
Entr. pral.(s): 1. FONT GONZÁLEZ, Agustí  
Matèria(s): 1. Desenvolupament sostenible - Andorra  
2. Assistència social - Andorra  
Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 317-9

Terratrèmols i risc sísmic - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.  
p. 19-44 : il., gràf.  
Tipus: BUI  
55(042) JOR  
Entr. pral.(s): 1. GONZÁLEZ DÍAZ, Marta  
Matèria(s): 1. Terratrèmols - Prevenció  
Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals.  
Ref. 65-9  
Notes: Conté bibliografia

### 318-9

Terratrèmols i risc sísmic, cas pràctic - Andorra : Institut d'Estudis Andorrans. Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.  
p. 46-61 : taules, gràf.  
Tipus: BUI  
55(042) JOR  
Entr. pral.(s): 1. GONZÁLEZ DÍAZ, Marta  
Matèria(s): 1. Terratrèmols - Prevenció  
Entr. sec.(s): 1. La didàctica dels riscos naturals.  
Ref. 65-9

### 319-9

Teulats sota un cel tocat de tramuntana - [Andorra] : Premsa Andorrana, 2005.  
p. 14-23  
Tipus: ART  
SUPLEMENTS DEL DIARI D'ANDORRA  
Entr. pral.(s): 1. PUJADES, Pius  
Matèria(s): 1. Nadal - Contes i llegendes  
Entr. sec.(s): 1. Contes de Nadal. Diari d'Andorra,  
24/25 de desembre del 2005

### 320-9

Texbor S.A. : Recerca i innovació en el camp dels teixits tècnics a Andorra - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.  
ISBN: 99920-1-569-1  
p. 53-58  
Tipus: BUI  
378.014(467.2)(063) JOR  
Entr. pral.(s): 1. MASÓ MARCET, Josep Maria  
Matèria(s): 1. Investigació - Andorra  
2. Indústria  
3. Texbor  
Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació. Ref. 78-9

### 321-9

"Through the high Pyrenees", dos alpinistes anglesos a Andorra el 1896 - Andorra : Govern. Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports.

Biblioteca Nacional, 2005.

p. 8-15 : il. col.

Tipus: ART

015(05) EX-LIBRIS CASA BAURÓ

Entr. pral.(s): 1. ETTINGHAUSEN, Dídac

Matèria(s): 1. Literatura anglesa - S. XIX

2. Viatgers - Relats personals

3. Andorra - Descripcions i viatges

4. SPENDER, Harold

5. SMITH, H. Llewellyn

Entr. sec.(s): 1. Ex-libris Casa Bauró : Fulls de bibliografia, 8. 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.23-1998. Solber

### 322-9

El transport i la seva incidència - [Andorra] : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-566-7

p. 145-160 : gràf.

Tipus: BUI

330.34(467.2) UNI

Entr. pral.(s): 1. ESTANY VIDAL, Eron

2. REGUANT I ALEIX, Ramon

Matèria(s): 1. Transport - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Els llindars òptims del creixement andorrà. Ref. 113-9

### 323-9

Treball geomorfològic de les allaus : estat actual del coneixement i exemples de zones d'allaus d'Andorra - [Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans.

Centre de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISSN: 1681-5602

p. 12-23 : il., gràf., taules

Tipus: ART

55(05) HORITZÓ

Entr. pral.(s): 1. MENA, Olivier de

2. FURDADA, Glòria

Matèria(s): 1. Allaus - Andorra

2. Geomorfologia - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Horitzó, 7. 1r semestre de 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.864-2001. Solber  
Conté bibliografia

### 324-9

Tuberculosi ileocecal : maneig i terapèutica - Barcelona : Fundació Alsina i Bofill, 2005.

ISBN: 84-85424-53-0

p. 169-171

Tipus: BUI

61(467.1)"2004"(042) CON

Matèria(s): 1. Tuberculosi

Entr. sec.(s): 1. Dissetè congrés de metges i biòlegs de llengua catalana : llibre de ponències. Ref. 66-9

2. VILALLONGA, Ramon

Notes: Conté bibliografia

### 325-9

El último veguer episcopal de Andorra - [Andorra] : Embajada de España en Andorra. Consejería de Educación, 2005.

ISSN: 1817-5376

p. 5-9 : fot.

Tipus: ART

009(05) PIR

Entr. pral.(s): 1. SORIANO, Amparo

Matèria(s): 1. BADIA BATALLA, Francesc - Entrevistes  
2. Veguers - Andorra

Entrada Sec.(s): 1. Pirineos, 1. Segundo semestre 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.609-2005. Les Valls

### 326-9

La UNESCO i les beques d'investigació - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 125-128

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. ARMENGOL PETIT, Jean-Michel

Matèria(s): 1. Investigació - Andorra

2. UNESCO

3. Beques d'investigació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació. Ref. 78-9

### 327-9

La universitat com a organisme públic d'investigació i de docència - Andorra : Societat Andorrana de Ciències, 2005.

ISBN: 99920-1-569-1

p. 65-72

Tipus: BUI

378.014(467.2)(063) JOR

Entr. pral.(s): 1. NICOLAU VILA, Miquel

Matèria(s): 1. Centres d'investigació  
2. Investigació - Andorra

Entr. sec.(s): 1. L'estat de la recerca a Andorra :  
gorganismes públics i privats  
d'investigació. Ref. 78-9

### 328-9

Vall d'Ordino : l'Andorra indòmita - Barcelona :  
Edícola 62, 2005.

ISSN: 1138-2813

p. 36-71 : fot.

Tipus: ART

908(05) DESCOBRIR CATALUNYA

Matèria(s): 1. Ordino - Descripcions i viatges  
2. Fotografia - Ordino

Entr. sec.(s): 1. Descobrir Catalunya, 95

Notes: Dipòsit legal: B-11.945-1997. Rotocayfo-  
Quebecor

Conté:

- L'Andorra indòmita / Albert Salvadó
- Pagesos andorrans : hereus d'un món / Cristina Orduña
- Paisatges alpins : els Alps, a prop / César Barba
- La indústria del ferro : l'última farga / Raimon Portell
- Romànic : la mida no és el que importa / Xavier Sust

### 329-9

Variabilitat de la precipitació al Pirineu andorrà -  
[Andorra] : Institut d'Estudis Andorrans. Centre  
de Recerca en Ciències de la Terra, 2005.

ISBN: 1681-5602

p. 30-36 : fot.

Tipus: ART

55(05) HORITZÓ

Entr. pral.(s): 1. ESTRADA MATEU, Joan

Matèria(s): 1. Precipitacions (Meteorologia) - Andorra

Entr. sec.(s): 1. Horitzó, 7. 1r semestre de 2005

Notes: Dipòsit legal: AND.864-2001. Solber  
Conté bibliografia

### 330-9

Vehicle privat, "usos i alternatives privades", cotxe  
bimodal - Andorra : Govern. Agència de Mobilitat :  
Institut d'Estudis Andorrans, 2005.

ISBN: 99920-0-405-3

p. 21-34

Tipus: BUI

656.078(042) JOR

Entr. pral.(s): 1. SBERT LOZANO, Òscar

Matèria(s): 1. Automòbils  
2. Enginyeria del trànsit

Entr. sec.(s): 1. La mobilitat sostenible a Andorra, un  
repte. Ref. 135-9

### 331-9

Vigilància de les toxiinfeccions alimentàries al  
Principat d'Andorra : implementació, millores  
i oportunitats - Barcelona : Fundació Alsina i Bofill,  
2005.

ISBN: 84-85424-53-0

p. 181-182

Tipus: BUI

61(467.1)"2004"(042) CON

Matèria(s): 1. Intoxicació alimentària

Entr. sec.(s): 1. Dissetè congrés de metges i biòlegs de  
llengua catalana : llibre de ponències.  
Ref. 66-9

2. COLOM, M.

Notes: Conté bibliografia



## Publicacions periòdiques\*

### 332-9

Arxivand - Andorra : Govern. Ministeri d'afers Exteriors, Cultura i Cooperació. Arxiu Nacional d'Andorra, 2005.  
30 cm

Tipus: REV

930.25(05) ARX

Matèria(s): 1. Arxiu Nacional d'Andorra  
2. Arxivística - Andorra

Entrada Sec.(s): 1. Andorra. Arxiu Nacional

Notes: Dipòsit legal: AND.485-2005. Solber

Inici de la publicació: agost 2005

Periodicitat semestral

### 333-9

Gran generació - [Andorra : Andorrana de Publicacions], 2005.

35 cm

Tipus: REV

3-053.9(05) GRA

Matèria(s): 1. Vells - Revistes

Notes: Inici de la publicació: abril 2005

Periodicitat mensual

### 334-9

Flappicòmic - [Andorra] : Associació de pares Col·legi Sant Ermengol, 2005.

21 cm

Tipus: REV

087.5(05) FLA

Matèria(s): 1. Revistes infantils

Entrada Sec.(s): 1. Associació de Pares Col·legi Sant Ermengol

Notes: Dipòsit legal: AND.707-2005. Grafinter

Inici de la publicació: novembre 2005

### 335-9

Medicaments i gent gran - [Andorra] : Govern. Ministeri de Salut, Benestar Social i Família. Àrea de Farmàcia, Establiments i Productes Sanitaris, 2005  
30 cm

Tipus: REV

615(05) MED

Matèria(s): 1. Vells - Malalties - Tractament  
2. Medicaments

Entrada Sec.(s): 1. Andorra. Ministeri de Salut, Benestar Social i Família

Notes: Inici de la publicació: juny 2005

Periodicitat quadrimestral

### 336-9

Més Andorra - Andorra la Vella : Aira, Grup de comunicació, 2005.

41 cm

Tipus: REV

(05) MES

Matèria(s): 1. Andorra - Diaris

Notes: Dipòsit legal: AND.590-2005

Inici de la publicació: 29 de setembre 2005

Periodicitat diària excepte caps de setmana i festius

### 337-9

La meva revista - [Andorra] : Premsa dels Pirineus, 2005.  
30 cm

Tipus: REV

087.5(05) MEV

Matèria(s): 1. Revistes infantils

Entrada Sec.(s): 1. LLAHÍ, Alfred, dir.

Notes: Dipòsit legal: AND.676-2005. Envalira

Inici de la publicació: novembre 2005

Periodicitat mensual

### 338-9

El mirall del cos i de la ment - Andorra la Vella :  
Cuida't : Diví Sabat, 2005.

30 cm

Tipus: REV

646.7+633.8+133(05) MIR

Matèria(s): 1. Bellesa personal - Revistes  
2. Fitoteràpia  
3. Ocultisme

Entrada Sec.(s): 1. CAMACHO, Irene, dir.

Notes: Dipòsit legal: AND.685-2005. Envalira

Inici de la publicació: novembre 2005

Periodicitat bimensual

### 339-9

No t'ho perdís - [Andorra la Vella : La Veu del poble],  
2005.

27 cm

Tipus: REV

(05) NOT

Matèria(s): 1. Matèria(s): 1. Actualitat - Revistes

Notes: Dipòsit legal: AND.396-2005

Inici de la publicació: juny 2005

Periodicitat setmanal

### 340-9

Pirineos - [Andorra] : Embajada de España en Andorra.  
Consejería de Educación. Secretaría General Técnica,  
2005.

ISSN: 1817-5376

30 cm

Tipus: REV

009(05) PIR

Matèria(s): 1. Humanitats - Revistes  
2. Cultura - Revistes  
3. Ensenyament - Revistes

Entrada Sec.(s): 1. Espanya. Ambaixada (Andorra)

2. CORDERO CABALÓS, Juan Lluís, dir.

Notes: Dipòsit legal: AND.609-2005. Les Valls

Inici de la publicació: segon semestre 2005

Periodicitat semestral

### 341-9

Tribuna d'economia - [Andorra la Vella] : La Veu del  
Poble, 2005.

38 cm

Tipus: REV

33(05) TRI

Matèria(s): 1. Andorra - Condicions econòmiques -  
Revistes

2. Economia - Revistes

Notes: Dipòsit legal: AND.355-2005

Inici de la publicació: maig 2005

### 342-9

A voz lusa - [Andorra] : Premsa dels Pirineus, 2005.

30 cm

Tipus: REV

008(469)(05) VOZ

Matèria(s): 1. Cultura portuguesa - Revistes

2. Residents portuguesos\*

Entrada Sec.(s): 1. COTO, Diria, dir.

Notes: Dipòsit legal: AND.125-2005. Envalira

Inici de la publicació: març 2005

Periodicitat mensual

\* En aquesta secció s'han ressenyat les publicacions creades l'any 2005

## Índex de títols, autors i editors

- 10 anys : Xarxa d'Universitats Institut Joan Lluís Vives: 1-9
- 10 anys per la llengua i la cultura : 1995-2005: 2-9
- 2005 [Agenda]: 4-9
- 50 Anys d'editorials andorranes: 182-9
- A voz lusa: 342-9
- Abadia (Ed.): 68-9
- Académie de Grenoble. CRDP (Ed.): 141-9
- ADELLACH, Albert: 212-9
- Agència de Mobilitat (Ed.): 135-9, 236-9, 258-9, 330-9
- Agenda 2006: 9-9
- AGUILERA, Gemma: 209-9, 275-9
- Ahir i avui de la bruixeria a Andorra: 186-9
- Aira, Grup de comunicació (Ed.): 336-9
- Això és un conte de Nadal perquè només pot passar en un conte de Nadal: 187-9
- ALANYÀ ROIG, Josep: 74-9
- ALBA, Vicente del: 94-9
- Albert Pintat (Ed.): 26-9
- ALCOBÉ FONT, Jordi: 67-9
- Ambaixada d'Andorra a França (Ed.): 95-9, 190-9, 242-9, 301-9
- An adventure for all five senses: 8-9
- Anàlisi dels visitants d'Andorra : estiu 2004 vs 2005: 11-9
- Anàlisi dels visitants d'Andorra : hivern 03-04 vs 04-05: 10-9
- Anàlisi econòmica de les parròquies del Principat d'Andorra : estudi comparatiu 1998-2002 : síntesi dels indicadors analitzats: 12-9
- Andbanc (Ed.): 13-9, 107-9, 112-9, 147-9, 179-9
- Andbanc, 75 anys de banca i d'història andorrana: 13-9
- Andorra: 14-9, 25-9
- Andorra (Ed.): 175-9, 178-9
- Andorra : anuari socioeconòmic 2005: 16-9
- Andorra : el cor dels Pirineus: 17-9
- Andorra : guia de congressos 2006: 18-9
- Andorra : immigració, identitat i diversitat cultural: 190-9
- Andorra : manual de vendes 2006: 19-9
- Andorra : racons d'un país: 20-9
- Andorra 2004 i el seu sistema financer: 15-9
- Andorra en xifres 2005: 23-9
- Andorra es devora: 191-9
- Andorra estrena impost: 192-9
- Andorra i l'Òscar : amor idiota?: 193-9
- Andorra romànica, Andorra vascònica: 24-9
- Andorra, avui i demà : converses d'Antoni Morell amb Albert Pintat: 26-9
- Andorra, descobriment romàntic: 183-9
- Andorra, la Cerdanya i l'Alt Urgell : aspectes territorials i ambientals que comprometen seriosament la qualitat de vida: 194-9
- Andorrana de Publicacions (Ed.): 333-9
- Andorre en chiffres 2005: 27-9
- Anitta Split: 28-9
- ANTEQUERA BAIGET, Josep: 257-9
- Antoni M. Alcover dialectòleg, gramàtic, polemist: 29-9
- Antoni Morell (Ed.): 26-9
- Anuari 2004 : Enciclopèdia Catalana: 30-9
- Anuari dos mil quatre : Diari d'Andorra: 31-9
- Anuari estadístic 2005: 32-9
- Anys de plenitud : memòries d'un cirurgià: 33-9
- Aquell Nadal a La Massana es cantà la vida: 196-9
- Ara Llibres (Ed.): 148-9
- Arbres i arbustos: 34-9, 35-9

- Argo (Ed.): 154-9
- ARMENGOL ALEIX, Antoni: 259-9
- ARMENGOL PETIT, Jean-Michel: 326-9
- ARMENGOL, Manuel: 292-9
- Arola Editors (Ed.): 28-9
- Arquitecturandorra: 36-9
- Art al Set (Ed.): 17-9
- Artesania tradicional al Pirineu : unitat i dissemblances: 197-9
- Arxiuand: 332-9
- Aspectes generals de la globalització afectant l'estructura econòmica del Pirineu: 198-9
- Assaig d'una visió de conjunt: 199-9
- Associació de Bancs Andorrans (Ed.): 15-9
- Associació de pares Col·legi Sant Ermengol (Ed.): 334-9
- Associació per a la Defensa de la Natura (Ed.): 34-9, 35-9
- Aula abierta: 37-9
- BADIA BATALLA, Francesc: 291-9
- BADIA GOMIS, Montserrat: 119-9
- Banc Internacional-Banca Mora (Ed.): 49-9, 108-9
- Banca Privada d'Andorra (Ed.): 16-9, 145-9, 185-9, 206-9, 243-9
- BARAUT OBIOLS, Cebrià: 45-9
- BARÓ, Ladislau: 93-9
- Barrabes (Ed.): 60-9
- BARTRINA COROMINAS, Enric: 75-9
- BATALLA, Josepa: 69-9, 223-9
- Batx o no batx : anuari 2005: 41-9
- BEAL VILAGINÉS, Xavier: 215-9
- BEAUTE, Georges: 111-9
- Becthkn : revista informativa per als turistes: 42-9
- BEENING, Alexander: 265-9
- BELART, Mercè: 132-9
- BELLMUNT, Maurici: 90-9
- BERGUÉS, C.: 268-9
- Biennale papier couleur : Andorra 2005: 5-9
- Bisbat d'Urgell (Ed.): 231-9, 268-9
- BONET CASAS, Francesc: 198-9
- BORDONAU, Jaume: 302-9
- BORREDÀ, Vicent: 225-9
- BOSCH CASADEVALL, Josep Maria: 255-9
- BOURGEAUD IZA, Maite: 263-9
- BRICALL, Josep M.: 93-9
- BROGGI VALLÉS, Moisès: 33-9
- BRUSI, David: 308-9
- BUISAN ROCAROL, Ramon: 271-9
- BURGUÉS MARTISELLA, Joan: 107-9
- BURGUÉS MONSERRAT, Pilar: 200-9
- CABANA VANCELLS, Francesc: 13-9
- CABANES DALMAU, Josep Maria: 252-9
- Cada ovella al seu corral (tres veus i una notícia): 201-9
- CaixaBank (Ed.): 116-9
- Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra (Ed.): 70-9, 101-9, 124-9, 126-9
- Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra: 124-9, 126-9
- CAPDEVILA, Mercè: 161-9
- Carme Mas : diàlegs amb la realitat: 44-9
- CARRILLO, Empar: 232-9
- Cartulari de la Vall d'Andorra : segles IX-XIII: 45-9
- CASALS, Mercè: 229-9
- Casimir Arajol (Ed.): 174-9
- CAVERO MUÑOZ, Pere: 185-9
- Centre Andorra Sostenible (Ed.): 118-9
- Centre de la Cultura Catalana del Principat d'Andorra (Ed.): 2-9, 73-9
- Centre d'Estudis d'Avià (Ed.): 50-9

- Cerca-temps: 46-9
- Cercle de les Arts i de les Lletres (Ed.): 156-9
- Cicerone (Ed.): 136-9
- Circulation des marchandises et réseaux commerciaux dans les Pyrénées : XIIIe-XIXe siècle: 47-9, 48-9
- Civils incivils: 49-9
- CLARA RESPLANDÍS, Josep: 74-9
- CLARA, Josep: 122-9
- Claret (Ed.): 74-9, 75-9
- CODINA VIALETTE, Olivier: 82-9, 289-9
- Col·lecció fotografies Fons Guilera: 204-9
- Col·legi Oficial d'Arquitectes d'Andorra (Ed.): 36-9, 51-9, 61-9, 181-9
- Col·legi Professional d'Agents i Gestors Immobiliaris d'Andorra (Ed.): 81-9
- Còlera i vida quotidiana al Bisbat de la Seu d'Urgell : 1854-1855: 50-9
- COLL, M.: 228-9
- COLOM PICH, Teresa: 68-9
- COLOM, M.: 331-9
- Columna (Ed.): 92-9, 151-5
- COMAS D'ARGEMIR, Dolors: 242-9
- COMAS FABREGÓ, Lluís: 133-9
- Comissió Nacional Andorrana per a la UNESCO (Ed.): 125-9
- Comissió Nacional Andorrana per a la UNESCO: 125-9
- Compartir la ciutat : dia mundial de l'arquitectura, 3 d'octubre del 2005: 51-9
- Composició de les llars a Andorra : una aproximació a les maneres de viure de la població andorrana actual: 52-9
- Comú d'Andorra la Vella (Ed.): 145-9
- Comú de La Massana (Ed.): 152-9
- Comú d'Escaldes-Engordany (Ed.): 8-9, 38-9, 39-9, 71-9, 76-9, 176-9
- Comunicació & Imatge (Ed.): 20-9
- Conciliació de la vida laboral i la vida familiar : el cas d'Andorra: 205-9
- Coneixements i usos lingüístics de la població d'Andorra : situació actual i evolució (1995-2004): 53-9
- Conseil Général de l'Ariège (Ed.): 88-9
- Consell General (Ed.): 57-9
- Consell Superior de la Justícia (Ed.): 59-9
- Consells per buscar feina: 54-9
- Consells per fer l'entrevista de selecció: 55-9
- Consells per fer un currículum vitae: 56-9
- Consideracions sobre el formigó en zones de muntanya amb processos de gel-desgel: 208-9
- Constitució del Principat d'Andorra : Reglament del Consell General: 57-9
- Contes de Nadal : 15è i 16è concurs : 2002-2003: 58-9
- CONTRERAS, Oriol: 227-9
- Contribution a l'étude du droit public andorran: 59-9
- Còpies de documents dipositats a la notaria Rossend Jordana: 210-9
- COPONS, Ramon: 303-9, 218-9
- Corina: 211-9
- Cos de banders: 212-9
- Crèdit Andorrà (Ed.): 12-9, 96-9
- Crestas del Pirineo II : Cataluña y Andorra: 60-9
- Creu Roja Andorrana (Ed.): 130-9
- Creu Roja Andorrana: 130-9
- Cuida't (Ed.): 338-9
- Curs Internacional Superior d'Extensió Cultural: 214-9
- Curs pràctic de planejament executiu: 61-9
- DALMAU AUSÀS, Jordi: 270-9, 290-9
- DALMAU RIBALTA, Antoni: 151-9
- D'Andorra: 21-9
- De fer et de laine : les vallées andorranes de XVIe au XIXe siècle: 82-9



- Debat d'investidura maig del 2005 : discurs programa de Jaume Bartumeu Cassany, Candidat a Cap de Govern. Intervenció en el debat de Francesc Rodríguez Rossa, President suplent del Grup Parlamentari Socialdemòcrata: 62-9
- Deixar la ciència (la vida després de fer recerca universitària): 216-9
- Descarats: 63-9
- Diari d'Andorra (Ed.): 131-9
- Dissetè congrés de metges i biòlegs de llengua catalana : llibre de ponències : València, 28-30 octubre, 2004: 66-9
- Diví Sabat (Ed.): 338-9
- Documents constitutius a l'Edat Mitjana : una comparativa dels països veïns: 220-9
- DOMBRIZ LOZANO, Miguel Àngel: 258-9
- DOMÈNECH FERRÉS, Marta: 276-9
- DOMÈNECH PONS, Jaume: 244-9, 245-9
- Dret tributari andorrà: 67-9
- Ediciones B (Ed.): 137-9
- Edicions 62 (Ed.): 33-9, 93-9
- Edicions del País Valencià (Ed.): 184-9, 191-9, 192-9, 193-9, 203-9, 209-9, 222-9, 235-9, 266-9, 273-9, 275-9, 311-9, 312-9
- Edícola 62 (Ed.): 328-9
- Editema (Ed.): 94-9
- EDO, José Antonio: 217-9
- El camí cap a la llum : les centrals elèctriques de la Seu d'Urgell: 43-9
- El creixement insostenible: 213-9
- El deporte de los adolescentes en Andorra y su perspectiva educativa: 217-9
- El gall (2984): 234-9
- El llac de la Massana: 251-9
- El llibre de les històries estranyes: 112-9
- El mar en la pintura espanyola : col·lecció Carmen Thyssen-Bornemisza: 121-9
- El mateix d'ara, però mil sis-cents anys enrere : els moviments migratoris dels pobles germànics pels Pirineus orientals: 255-9
- El matrimoni i la planificació de la vida conjugal: 256-9
- El mirall del cos i de la ment: 338-9
- El món de les finances, mínims i màxims: 259-9
- El Nadal definitiu: 260-9
- El nostre temps : amb fotografies dels espectadors de tv3: 139-9
- El nou paper de la ciència en el segle XXI: 264-9
- El paper de les fundacions en la promoció de la recerca: 271-9
- El paper del servei d'Estudis del Ministeri de Finances com a centre de documentació: 272-9
- El paper social de la dona a l'entrada del segle XXI: 146-9
- El parlar d'Andorra i els seus voltants: 274-9
- El Partit Liberal perd la majoria absoluta: 275-9
- El patrimoni cultural de la Vall del Madriu: 277-9
- El pessebre napolità: 281-9
- El projecte de concordat espanyol de 1934 i les seves implicacions sobre Andorra: 291-9
- El psiquiatra innocent: 293-9
- El relleu i el modelat glacial dels Pirineus: 302-9
- El relleu postglacial al Principat d'Andorra : les dinàmiques de vessants i fluviotorrencials: 303-9
- El secret de les oques : piano y saxofón soprano: 161-9
- El sistema sanitari : quins límits?: 313-9
- El transport i la seva incidència: 322-9
- El último veguer episcopal de Andorra: 325-9
- El vell i els anyells: 179-9
- Elegies del final conegut: 68-9
- Els "caps" del cor dels Pirineus: 203-9
- Els acords polítics amb Europa : 2001-2005: 7-9
- Els condicionaments del desenvolupament parroquial: 206-9

- Els dèficits de la infraestructura civil pública: 215-9
- Els despreniments: 218-9
- Els dominis esquiables i el seu creixement: 221-9
- Els dotze apòstols d'Andorra: 222-9
- Els escolars com a referent poblacional i la qualitat d'ensenyament: 224-9
- Els llindars òptims de població i immigració: 252-9
- Els llindars òptims del creixement andorrà : 17a Diada Andorrana XXXVI Universitat Catalana d'Estiu : 21 d'agost de 2004: 113-9
- Els llops: 114-9
- Els orgues a Andorra i Catalunya : tradició i història: 268-9
- Els riscos climàtics, cas pràctic: 307-9
- Els riscos climàtics: 306-9
- Els riscos geològics: 308-9
- Els últims pètals i altres contes: 175-9
- Embajada de España en Andorra (Ed.): 37-9, 183-9, 217-9, 225-9, 240-9, 282-9, 310-9, 325-9, 340-9
- Empresa Familiar Andorrana (Ed.): 96-9
- Enciclopèdia Catalana (Ed.): 30-9
- Enquestes de conjuntura : resultats gener - juliol 2005: 70-9
- Escaldes-Engordany: 71-9
- ESCALER PENELLA, Josep: 189-9
- Escola Andorrana de Batxillerat (Ed.): 41-9
- Escola Andorrana de Batxillerat: 41-9
- Escolta el cor : 27 vivències de 27 professionals de la sanitat andorrana: 72-9
- ESCORIHUELA MAGRINYÀ, Isidre: 108-9
- Escriptors d'avui, escriptors d'aquí : Sant Jordi 2005: 73-9
- Esfera Editorial (Ed.): 133-9, 177-9
- Espais d'art, cultura : anuari 2004-2005: 76-9
- Especial Directivos (Ed.): 244-9, 245-9
- Especies endémicas en los Pirineos: 225-9
- Estadístiques de població : any 2004: 77-9
- Estadístiques i perspectives del futur del turisme a Andorra: 226-9
- ESTANY VIDAL, Eron: 322-9
- Estat de salut i entorn social de la gent gran a Andorra: 79-9
- Estats financers 2004: 80-9
- ESTÉVA, Louis: 250-9
- ESTRADA MATEU, Joan: 150-9, 170-9, 329-9
- Estudi de la potabilitat de l'aigua a Andorra durant el període gener-setembre 2004: 227-9
- Estudi del mercat immobiliari andorrà : comparatiu 2005-2003: 81-9
- Estudi dels nivells d'exposició de la població a les emissions del forn i els seus efectes sobre la salut: 228-9
- ETTINGHAUSEN, Dídac: 321-9
- FANCEA, Pascal: 141-9
- FANTOVA CENTELLES, Antònia: 108-9
- Farell (Ed.): 50-9
- FARRÉ SANTURÉ, Joan Albert: 280-9
- Fédération Internationale de l'Art Photographique (Ed.): 5-9
- FERNÁNDEZ, Cristina: 69-9
- FERNÁNDEZ, Gabriel: 187-9
- Fira concurs d'Andorra 2005: 6-9
- Fiter i Rossell, un veguer episcopal de volada : homenatge de la Cúria al prohoms d'Andorra: 231-9
- Flappicòmic: 334-9
- Fonaments de dret privat andorrà: 83-9, 84-9, 85-9, 86-9
- FONOLLEDA PÉREZ, Pere Miquel: 182-9
- FONT GONZÁLEZ, Agustí: 316-9
- Forces Elèctriques d'Andorra (Ed.): 80-9
- Forces Elèctriques d'Andorra: 80-9
- FRANCO OCAMPOS, Zenón: 177-9

- Fundació Alsina i Bofill (Ed.): 66-9, 227-9, 228-9, 267-9, 292-9, 324-9, 331-9
- Fundació CaixaBank (Ed.): 22-9, 129-9
- Fundació CaixaBank: 129-9
- Fundació Crèdit Andorrà (Ed.): 34-9, 35-9, 87-9, 104-9
- Fundació Germà Colón Domènech (Ed.): 29-9
- Fundació Julià Reig (Ed.): 82-9, 83-9, 84-9, 85-9, 86-9, 110-9
- FURDADA, Glòria: 323-9
- GALLEGO, Natàlia: 249-9
- GANYET SOLÉ, Ramon: 43-9, 194-9
- GARRALLÀ COMA, Bernadeta: 296-9
- GARCIA RICART, Patrick: 213-9
- Garsineu (Ed.): 164-9
- Gaudit (Ed.): 12-9
- GELABERT BAUTISTA, Adrià: 118-9
- Generalitat de Catalunya (Ed.): 134-9, 171-9
- Gestió del trànsit, una eina per a la sostenibilitat: 236-9
- GETE-ALONSO CALERA, María del Carmen: 83-9, 84-9, 85-9, 86-9
- GIRBAL, Josep: 246-9
- GISBERT MUÑOZ, Francesc: 112-9
- GOICOECHEA UTRILLO, Josep Maria: 313-9
- GÓMEZ ORTIZ, Antonio: 233-9
- GONZÁLEZ, Marta: 249-9, 317-9, 318-9
- GOT: 90-9
- Govern d'Andorra (Ed.): 10-9, 11-9, 153-9, 157-9
- Govern d'Andorra. Departament de Turisme (Ed.): 18-9, 19-9
- GOYA RODRÍGUEZ DE CASTRO, Ferran: 284-9
- GR11 : Senda pirenaica : tram català i andorrà: 91-9
- Gran generació: 333-9
- Grup 62 (Ed.): 139-9
- GUERRA LÓPEZ, Enrique: 240-9
- GUERRERO VALL, Joan A.: 260-9
- Hi ha límits al creixement econòmic?: 237-9
- Hi ha una generació d'investigadors a Andorra?: 238-9
- Hi havia una vegada...: 239-9
- Història d'Andorra : de la prehistòria a l'edat contemporània: 93-9
- Història y arte en Andorra : los tiempos del románico: 240-9
- Homes i natura : un únic món... : 3r Congrés Mundial de la UICN: 241-9
- Homöopatische anwendungen in der humanmedizin: 94-9
- Hospital Nostra Senyora de Meritxell (Ed.): 123-9
- Hospital Nostra Senyora de Meritxell: 123-9
- HULLESSEN, Eric de: 106-9, 159-9
- Imagina Films (Ed.): 25-9
- Impremta Principat (Ed.): 4-9
- Individu i societat : Annals : 21a Universitat d'estiu : del 30 d'agost al 3 de setembre de 2004: 97-9
- Informe anyal al M.I. Consell General : any 2004: 98-9
- Informe del Tribunal de Comptes sobre les liquidacions anuals de les despeses realitzades pels comuns rebudes de l'administració general l'any 2003 ; Informe del Tribunal de Comptes sobre les liquidacions de comptes dels comuns de Canillo, Encamp, Ordino, La Massana, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany, corresponents a l'exercici 2003 ; Tribunal de Comptes : liquidació de comptes exercici 2004: 100-9
- Informe del Tribunal de Comptes sobre les liquidacions dels pressupostos del Consell General i dels òrgans que hi estan vinculats corresponents a l'exercici 2003 ; Informe del Tribunal de Comptes sobre les liquidacions dels pressupostos de l'administració general i de les entitats aeràuliques corresponents a l'exercici 2003: 99-9
- Informe econòmic 2004: 101-9
- Informe sobre els permisos de construir atorgats l'any 2004 i recull estadístic sobre els atorgats des de l'any 1981 fins al 2004: 103-9

- Informe sobre els permisos de construir atorgats l'any 2005 i recull estadístic sobre els atorgats des de l'any 1981 fins al 2005: 102-9
- Informe sobre l'economia andorrana : 2004: 243-9
- Iniciatives Turístiques d'Ordino (Ed.): 3-9
- Innovación y modernización en la función pública del Gobierno de Andorra: 244-9, 245-9
- Institució del Raonador del Ciutadà (Ed.): 98-9
- Institució del Raonador del Ciutadà: 98-9
- Institut d'Estudis Andorrans (Ed.): 52-9, 64-9, 65-9, 69-9, 120-9, 135-9, 195-9, 205-9, 208-9, 212-9, 218-9, 223-9, 229-9, 230-9, 232-9, 233-9, 236-9, 241-9, 246-9, 247-9, 248-9, 249-9, 251-9, 256-9, 258-9, 261-9, 262-9, 270-9, 276-9, 278-9, 279-9, 290-9, 293-9, 302-9, 303-9, 306-9, 307-9, 308-9, 317-9, 318-9, 323-9, 329-9, 330-9
- Institut Joan Lluís Vives: 1-9
- Instituto Español de Andorra (Ed.): 160-9
- Introducció a l'etnomicologia : l'amanita muscaria : bruixes i minairons: 246-9
- Itinerari geològic urbà per les avingudes Meritxell i Carlemany del Principat d'Andorra: 249-9
- JAN: 137-9
- Jaume Riba (Ed.): 43-9
- Jaume Riba Sabaté (Ed.): 14-9, 46-9
- JAYBERT, M. Léon: 174-9
- Je sais tout de l'Andorre: 106-9
- Joan Burgués Martisella : fotografies 1949-1989: 107-9
- Joan Estrada Mateu (Ed.): 150-9, 170-9
- Josep Alsina Martí : 1940-1990: 108-9
- JOVER COMAS, Eric: 295-9
- JUANMARTÍ FONT, Josep: 164-9
- JULIEN, Josep: 28-9
- Jurisprudència constitucional : volum novè : (gener 2004-desembre 2004): 109-9
- L'abecedari de l'Andorra electoral: 184-9
- L'administració menor local a Andorra : els quarts : (II): 185-9
- L'aleluya "El valle de Andorra" : la difusió del nom d'Andorra: 188-9
- L'Andorra dels anys 30 i 40 : la visió de Valentí Claverol Cirici: 22-9
- L'emancipació dels joves : entre la possibilitat i la voluntat: 223-9
- L'emancipació dels joves d'Andorra: 69-9
- L'església catalana durant el franquisme : 1939-1975 : apunts per a una història: 74-9, 75-9
- L'estat de la recerca a Andorra : organismes públics i privats d'investigació: 78-9
- La balança de fets i pagaments del Principat d'Andorra: una aproximació als mecanismes d'equilibri amb l'exterior de l'economia andorrana: 40-9
- La Biblioteca Nacional, centre bibliogràfic de referència per als investigadors: 200-9
- La Campana (Ed.): 173-9
- La capacitat del sector hotelier i excursionistes i visitants: 202-9
- La confabulació dels maga o l'assalt a la Casa Gran: 207-9
- La cooperació públicoprivada ha estat decisòria per al creixement turístic andorrà: 209-9
- La didàctica dels riscos naturals : versión castellana: 64-9
- La didàctica dels riscos naturals: 65-9
- La disponibilitat de recursos energètics: l'electricitat: 219-9
- La família : una realitat canviant: 229-9
- La fauna íctica del Principat d'Andorra: 230-9
- La flora d'Andorra : llista vermella: 232-9
- La frontière pyrénéenne : guide des sources d'archives des relations et espaces transfrontaliers pyrénéens : France-Andorre: 88-9
- La Generalitat de Catalunya aposta per fer arribar el tren a Andorra: 235-9
- La globalització al Pirineu : primeres trobades culturals pirinenques: 89-9
- La gran concubina d'Amón: 92-9

- La identitat andorrana : III Jornades sobre el Principat d'Andorra : París, 6 i 7 de desembre de 2004: 95-9
- La identitat andorrana avui: 242-9
- La integración en la UE de los microestados históricos europeos en un contexto de globalización: 105-9
- La internacionalització de l'empresa familiar andorrana: 96-9
- La línia de fortificació dels Pirineus espanyols: 250-9
- La mà de batre: 116-9
- La mesura de la sostenibilitat del desenvolupament andorrà: 257-9
- La meva revista: 337-9
- La mirada d'un metge andorrà : testimoni d'una època (1890-1929) : fotografies tarragonines de Joaquim de Riba Camarlot: 134-9
- La mobilitat sostenible a Andorra, un repte : 23 de novembre de 2004 : actes: 135-9
- La neu i les allaus, cas pràctic: 261-9
- La neu i les allaus: 262-9
- La norma constitucional i la sostenibilitat: 263-9
- La percepció de la violència domèstica en les relacions de parella : Andorra és el paradís?: 279-9
- La poesia de Jacint Verdaguer: Andorra en Canigó: 282-9
- La recerca a Andorra : una visió des de l'Arxiu Nacional d'Andorra: 294-9
- La recerca a l'exili: 295-9
- La recerca al servei de la conservació del patrimoni cultural: 296-9
- La recerca lingüística a Andorra: 297-9
- La recerca naturalística : l'experiència del Centre de Biodiversitat de l'Institut d'Estudis Andorrans: 298-9
- La recerca relacionada amb les ciències històriques des de l'Administració: 299-9
- La recerca sociològica a Andorra : l'experiència del Centre de Recerca Sociològica de l'Institut d'Estudis Andorrans: 300-9
- La sida dels isards: 312-9
- La sonrisa de la tierra : la travesía africana de un beduino en busca de una vida mejor: 163-9
- La sostenibilitat social: 316-9
- La UNESCO i les beques d'investigació: 326-9
- La universitat com a organisme públic d'investigació i de docència: 327-9
- La Veu del poble (Ed.): 339-9, 341-9
- LACUEVA CANUT, Ludmilla: 281-9
- Legislació penal del Principat d'Andorra: 110-9
- Les alternatives d'Andorra i els plans d'urbanisme: 189-9
- Les fonts del dret andorrà: 87-9
- Les formes del modelat periglacial a les valls d'Andorra : empremtes heretades i manifestacions actuals: 233-9
- Les institucions públiques del Principat: 104-9
- Les inundacions, cas pràctic: 248-9
- Les inundacions: 247-9
- Les manifestacions artístiques i els testimonis materials i el seu paper en la recerca científica: 253-9
- Les muntanyes voladores: 137-9
- Les noves tecnologies en telecomunicacions i la recerca: 265-9
- Les polítiques de creixement : sostenibilitat i futur per a una Andorra més justa, ecològica i participativa: 283-9
- Les polítiques de creixement del Partit Socialdemòcrata : el rol de l'Estat en el canvi de model de creixement: 284-9
- Les precipitacions a Andorra : comentari de la distribució estimada dels valors mitjans anuals de la precipitació: 150-9
- Les relacions d'Andorra amb els veïns: 301-9
- Les trois petites républiques : Saint Marin, Andorre-Moresnet: 174-9
- Les valls desitjades: 178-9
- Little Dalí a l'escola: 111-9
- LLOVERA MASSANA, Xavier: 299-9



- LLUELLES LARROSA, Maria Jesús: 206-9
- LÓPEZ GONZÁLEZ, Pedro: 60-9
- LÓPEZ LAFUENTE, José Antonio: 91-9
- LOZANO MUÑOZ, Isabel: 283-9
- Lugares de leyenda : sitios declarados en 2004: 115-9
- Manual de bones pràctiques ambientals per a l'edificació a Andorra: 118-9
- Manual de consells pràctics per redactar documents: 119-9
- Manual d'ús del transport escolar: 117-9
- Mapa geomorfològic d'Andorra : 1:50.000: 120-9
- Marcelí Massana, l'home més buscat : un mite de la guerrilla anarquista: 122-9
- MARINA AMAT, Joan Ramon: 132-9
- MARQUÉS OSTE, Nemesi: 104-9
- MARQUÈS SALA, Benigne: 75-9
- MARQUÈS, Ma. Àngels: 247-9, 248-9
- Marsun Publicitat (Ed.): 42-9
- MARTÍ CAÑELLAS, Maria: 257-9
- MARTÍ, Maria Dolors: 162-9
- MARTÍNEZ VECINA, Vicenç: 292-9
- MARTÍNEZ, Víctor: 230-9
- MAS BALAGUER, Sergi: 178-9, 197-9, 310-9
- MAS, David: 269-9, 277-9
- MASES, Montserrat: 249-9, 261-9, 262-9, 287-9, 309-9
- MASÓ MARCET, Josep Maria: 320-9
- MASSA SARRADÓ, Joan: 231-9
- MASSANA, Marcel·lí: 122-9
- Masson (Ed.): 172-9
- MAYMÓ GATELL, Xavier: 216-9
- MEADOWCROFT, Jane: 136-9
- Medicaments i gent gran: 335-9
- Memòria 10è aniversari Hospital Nostra Senyora de Meritxell 1994-2004: 123-9
- Memòria 2003 : Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra: 124-9
- Memòria 2004 : Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra: 126-9
- Memòria 2004 : Comissió Nacional Andorrana per la UNESCO: 125-9
- Memòria 2004 : SAAS: 127-9
- Memòria 2004 : Tribunal Constitucional: 128-9
- Memòria d'activitats 2003-2004 : Fundació CaixaBank: 129-9
- Memòria d'activitats i estats financers : 2004 : Creu Roja Andorrana: 130-9
- Memòria del fill d'un poble: 131-9
- MENA, Olivier de: 323-9
- Menairó 4: 132-9
- Mentiras arriesgadas en ajedrez : piense por usted mismo: 133-9
- Més Andorra: 336-9
- MICÓ, Joan: 69-9, 205-9, 300-9
- Ministeri d'Afers Exteriors (Ed.): 7-9, 21-9, 40-9
- Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació (Ed.): 9-9, 44-9, 45-9, 53-9, 108-9, 134-9, 332-9
- Ministeri d'Agricultura i Medi Ambient (Ed.): 149-9
- Ministeri d'Agricultura i Patrimoni Natural (Ed.): 6-9
- Ministeri de Finances (Ed.): 23-9, 27-9, 32-9, 67-9
- Ministeri de Justícia i Interior (Ed.): 54-9, 55-9, 56-9, 77-9
- Ministeri de Salut i Benestar (Ed.): 72-9, 79-9, 146-9
- Ministeri de Salut, Benestar Social i Família (Ed.): 140-9, 335-9
- Ministeri d'Educació i Formació Professional (Ed.): 132-9, 162-9
- Ministeri d'Educació, Cultura, Joventut i Esports (Ed.): 58-9, 117-9, 119-9, 121-9, 155-9, 165-9, 166-9, 167-9, 168-9, 169-9, 182-9, 186-9, 188-9, 277-9, 321-9
- Ministeri d'Habitatge, Joventut, Ensenyament Superior i Recerca (Ed.): 97-9

- Ministeri d'Ordenament Territorial (Ed.): 102-9, 103-9
- Mobilitat, sostenibilitat: 258-9
- MONJE VEGA, Xavier: 298-9
- MONTAÑA BUCHACA, Daniel: 50-9
- MONTANÉ ATERO, Xavier: 286-9
- MONTANÉ DEBIAIS, Joan Francesc: 202-9
- MORELL, Antoni: 17-9, 26-9, 131-9, 154-9, 179-9, 239-9
- Mostra gastronòmica d'Andorra a Ordino: 3-9
- Musica Studio Éditions (Ed.): 161-9
- Nabius : dossiers de cultura pirinenca: 138-9
- NADAL, Sergi: 226-9
- NAUDI, Rosa: 279-9
- NAVARRO VALLS, Antònia: 208-9
- Neu i allaus : coneixements i gestió del risc: 141-9
- NICOLAU VILA, Jordi: 225-9, 290-9
- NICOLAU VILA, Miquel: 327-9
- NIELL, Manel: 246-9
- No t'ho perdis: 339-9
- Nota informativa sobre la grip aviària : preguntes i respostes: 140-9
- NOVA MORENO, Meritxell: 175-9
- Objectiu "paradís final": 266-9
- Objetivo Beato : recuperación del Beato de la Seu d'Urgell y detención de sus ladrones: 142-9
- Obsessions: 143-9
- Obstrucció aguda del budell prim per limfangioma intestinal: 267-9
- Orris de la Vall del Madriu: 269-9
- PACT : 5 anys vetllant pel trençalòs, un dels rapinyaires més amenaçats: 270-9
- Pagès (Ed.): 52-9, 69-9, 138-9, 305-9
- Pàgines grogues 2005/2006 : pàgines blanques 2005/2006: 144-9
- PALLARÈS SALA, Eva: 143-9
- Pallasses!: 145-9
- PALLÉ ALÍS, Maria Cinta: 224-9
- PANTEBRE DE MIGUEL, Maribel: 132-9
- PANTEBRE TRASFÍ, Rosalia: 274-9
- Paradisos fiscalment menys paradisiacs: 273-9
- PARTE, Isabel de la: 190-9
- Partit Socialdemòcrata (Ed.): 62-9
- Partit Socialdemòcrata: 62-9
- PASTOR CASTILLO, Robert: 186-9, 234-9
- PASTOR VILANOVA, Pere: 59-9
- PASTOR, J. D.: 142-9
- Pastures : les pastures supraforestals de la vall del Madriu-Perafita-Claror: producció, qualitat i diversitat: 276-9
- Per què les muntanyes són com són?: 278-9
- PEREA, Maria Pilar: 29-9
- PÉREZ RODRÍGUEZ, Juan Manuel: 236-9
- Perspectives de racionalització de creixement a Andorra: 280-9
- PERUGA, Joan: 183-9, 188-9
- Philippe Delécluse (Ed.): 111-9
- PIGOT, André: 87-9
- Pioners : testimoni dels emprenedors d'un país: 147-9
- Pirineos: 340-9
- Pirineus en venda: 148-9
- Pla nacional de residus : descripció i balanç de les actuacions realitzades fins al desembre del 2004: 149-9
- PLAJA, Jordi: 293-9
- PLANAS DE LA MAZA, Marta: 253-9
- PLANELLES AGRAMUNT, Montserrat: 297-9
- PLANES BALL, Josep Albert: 50-9
- Planeta (Ed.): 115-9
- PORTA, Carles: 173-9
- Prames (Ed.): 91-9

- PRAT NOGUER, Anna: 118-9
- Prensa Andorrana (Ed.): 31-9, 63-9, 83-9, 84-9, 85-9, 86-9, 110-9, 143-9, 165-9, 166-9, 167-9, 168-9, 169-9, 187-9, 196-9, 201-9, 207-9, 211-9, 234-9, 239-9, 260-9, 281-9, 314-9, 319-9
- Prensa dels Pirineus (Ed.): 337-9, 342-9
- Present i futur de la CASS: 285-9
- Presses Universitaires de Perpignan (Ed.): 82-9
- Pressupost, estructura, política científica i mesures legislatives: 286-9
- Primavera d'hivern: 151-9
- Primer any junts : anuari 2004: 152-9
- Principals línies d'investigació en l'àmbit de les Ciències de la Terra: 287-9
- Principis programàtics en temàtica ambiental del Centre Demòcrata Andorrà per a un bon ordenament i creixement del país: 288-9
- Proa (Ed.): 114-9
- Productes i xarxes : el comerç a Andorra i des d'Andorra en la primera meitat del segle XVII: 289-9
- Programa Ianius : seguiment de les poblacions d'ocells d'Andorra: 290-9
- Projectes de la societat de la informació: 153-9
- Protivný sníh: 154-9
- Pseudoobstrucció crònica intestinal i lipoma gegant de còlon: 292-9
- Publicacions de l'Abadia de Montserrat (Ed.): 24-9, 29-9
- Publicacions del Govern d'Andorra : catàleg 2005: 155-9
- PUIG TÀPIES, Ermengol: 44-9
- PUIGPELAT, Francesc: 114-9
- PUIGSUBIRÀ GROSLIMOND, Maria Josep: 237-9
- PUJADES, Pius: 319-9
- PUJAL CARABANTES, Cinta: 294-9
- Quaderns d'estudis andorrans 1-7 : miscel·lània en honor de Dom Cebrià Baraut i Obiols: 156-9
- Quatre anys de feina feta : 2001-2005: 157-9
- RABASA CASTELLARNAU, Concepció: 282-9
- Rafael Dalmau (Ed.): 122-9
- Ramon Ganyet (Ed.): 43-9
- RBA (Ed.): 163-9
- Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras (Ed.): 105-9
- Reglament del Consell General: 57-9
- REGUANT ALEIX, Ramon: 322-9
- Residencial Ginebrosa (Ed.): 158-9
- Residencial Ginebrosa: 158-9
- Revista Valls d'Andorra: 304-9
- Revistes pirinenques: 305-9
- RIBA CAMARLOT, Joaquim de: 134-9
- RIBA SABATÉ, Jaume. 14-9, 46-9
- RIBAS REIG, Òscar: 105-9
- RIBERAYGUA MONTAGUT, Anna: 191-9, 315-9
- RIBÓ, Raquel: 201-9
- RIESTRA GONZÁLEZ DE UBIETA, Antoni: 288-9
- RÍOS BALLANAO, Sergi: 244-9, 245-9
- Riscos naturals i creixement: 309-9
- ROBERTSON, Alf: 136-9
- ROMANCES, Josep M.: 96-9
- RONCHERA SANTACREU, Montserrat: 147-9
- ROS DOMINGO, Josep Andreu: 254-9
- ROSSELL, Ramon: 314-9
- Rostres d'Andorra: 159-9
- ROTÉS PARDO, Marta: 221-9
- ROURA, Lluís: 17-9
- Rourich-Malhivern (Ed.): 90-9
- ROUSILLOU, Pierre-Roch de: 21-9
- ROVIRÓ ALEMANY, Ignasi: 75-9
- S'acosten les eleccions a Andorra: 311-9

- SÀBAT, Francesc: 278-9
- SÁEZ BÁRCENA, Xavier: 243-9
- SALVADÓ, Albert: 92-9
- SALVANS ABETLLA, Martí: 24-9, 219-9
- SÁNCHEZ BARÓ, Rossend: 211-9
- SÁNCHEZ, Pilar: 195-9
- Sant Jordi 2005: 160-9
- SBERT LOZANO, Òscar: 330-9
- SEGALES, Marc: 192-9, 235-9
- SEMENE GUITART, Sebastià: 241-9
- Séquence didactique lire une histoire: 162-9
- Sergi Mas Balaguer : semblanza biogràfica y professional: 310-9
- SERRA CARRILLO, Ian: 175-9
- Servei Andorrà d'Atenció Sanitària (Ed.): 127-9
- Servei Andorrà d'Atenció Sanitària: 127-9
- Servei de Telecomunicacions d'Andorra (Ed.): 144-9
- Servei de Telecomunicacions d'Andorra: 144-9
- Societat Andorrana de Ciències (Ed.): 78-9, 89-9, 113-9, 189-9, 194-9, 197-9, 198-9, 199-9, 200-9, 202-9, 204-9, 210-9, 213-9, 214-9, 215-9, 216-9, 219-9, 220-9, 221-9, 224-9, 226-9, 237-9, 238-9, 250-9, 252-9, 253-9, 254-9, 255-9, 257-9, 259-9, 263-9, 264-9, 265-9, 269-9, 271-9, 272-9, 274-9, 280-9, 283-9, 284-9, 285-9, 286-9, 287-9, 288-9, 291-9, 294-9, 295-9, 296-9, 297-9, 298-9, 299-9, 300-9, 304-9, 309-9, 313-9, 315-9, 316-9, 320-9, 322-9, 326-9, 327-9
- SOL CLOT, Romà: 74-9
- SOL ORDIS, Joaquina: 285-9
- SOLANELLES, Toni: 63-9, 184-9, 193-9, 203-9, 207-9, 222-9, 266-9, 273-9, 311-9, 312-9
- SOLER DÒRIA, Joan: 272-9
- Sopar de Nadal: 314-9
- SORIANO, Amparo: 325-9
- SORONELLAS, Montserrat: 256-9
- SORRIBES, Rosa Mari: 196-9
- Sortir de l'infern : fugida i exili a Andorra i a França d'un sacerdot pallarès : 1936-1939: 164-9
- Sostenibilitat i creixement al Pirineu : quins són els límits d'Andorra?: 315-9
- SOTOMAYOR, Xavier: 230-9
- Taberna libraria (Ed.): 142-9
- TÀPIES, Josep: 96-9
- Temps atmosfèric al Pirineu Andorrà : resums meteorològics per anys i mesos : (quinquenni 1999-2003): 170-9
- Tenth International Heritage Photographic Experience 2005: 171-9
- TERMCAT, Centre de Terminologia (Ed.): 172-9
- Terminologia de la sida: 172-9
- Terratrèmols i risc sísmic, cas pràctic: 318-9
- Terratrèmols i risc sísmic: 317-9
- Territoris de la memòria, 70 anys de cinema d'Andorra: 165-9, 166-9, 167-9, 168-9, 169-9
- Teulats sota un cel tocat de tramuntana: 319-9
- Texbor S.A. : Recerca i innovació en el camp dels teixits tècnics a Andorra: 320-9
- The mountains of Andorra : walks, scrambles, via ferrata, treks: 136-9
- "Through the high Pyrenees", dos alpinistes anglesos a Andorra el 1896: 321-9
- Tor : tretze cases i tres morts: 173-9
- TORRES GRAELL, Carme: 74-9
- TORRES SOLER, Xènia: 175-9
- Treball geomorfològic de les allaus : estat actual del coneixement i exemples de zones d'allaus d'Andorra: 323-9
- Tribuna d'economia: 341-9
- Tribunal Constitucional (Ed.): 109-9, 128-9
- Tribunal Constitucional: 109-9, 128-9
- Tribunal de Comptes (Ed.): 99-9, 100-9
- Tribunal de Comptes: 99-9, 100-9
- Tuberculosi ileocecal : maneig i terapèutica: 324-9

TURU, Valentí: 251-9

TV3 (Ed.): 139-9

Un manuscrit amb projecció europea de l'Arxiu Nacional d'Andorra: 254-9

Una aproximació a l'avaluació de programes: 195-9

Una aventura pels cinc sentits : (guia de turisme): 38-9

Una aventura por los cinco sentidos : (guía de turismo): 39-9

Une adventure pour les cinq sens : (guide de tourisme): 176-9

Unesco (Ed.): 115-9

Universitat d'Andorra (Ed.): 87-9, 104-9

Université de Toulouse-Le Mirail (Ed.): 47-9, 48-9, 289-9

USÓ MAÑANÓS, Josep: 49-9

Usted juega: 177-9

Vall d'Ordino : l'Andorra indòmita: 328-9

VALLBONA, Rafael: 148-9

VALLS POZO, Jordi: 116-9

VALLS, Àlvar: 305-9

Variabilitat de la precipitació al Pirineu andorrà: 329-9

VEA, Pere Esteban: 306-9, 307-9

Vehícle privat, "usos i alternatives privades", cotxe bimodal: 330-9

VELA, Susanna: 294-9

VICENTE BLASCO, J. M.: 91-9

Vigilància de les toxiinfeccions alimentàries al Principat d'Andorra : implementació, millores i oportunitats: 331-9

VILÀ VALENTÍ, Joan: 199-9

VILALLONGA, Ramon: 267-9, 292-9, 324-9

VILANOVA TRIAS, Josep: 264-9

VILLARÓ, Albert: 301-9

VILLERÓ CASTELLÀ, Ramon: 163-9

Visiva (Ed.): 106-9, 159-9

VIVES BALMAÑÀ, Elisenda: 238-9

WARD KOECK, Alan: 220-9

Xarxa del Voluntariat d'Andorra (Ed.): 180-9

Xarxa d'entitats : guia d'entitats voluntàries d'Andorra: 180-9

Xarxa d'Universitats Institut Joan Lluís Vives (Ed.): 1-9

Xavier Pla i Pujol 1906/1996 : escrits, projectes i obres d'arquitectura: 181-9



